

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

據備上月訪問澳洲與戴安娜小姐和伊利沙伯女皇所通電，完全是卑鄙的。她在回答國會問題時說：將任何皇室電，均要受到證實，但她沒有提出任何特別立法，保障美僑。

暴動

倫敦電報社倫敦電云：今日約有二千五百名美國人在萊斯特約團領事館門外舉行示威，焚燒一面美國國旗及向大使館投擲兩枚燃燒彈。

**法義希臘
反英政策**

示威遊行

（法新社巴黎六日電）大約四百人昨日在巴黎遊行，示威一側于

三男 齊興 訂於 一九一一年
六女 愛美 訂於 辛酉年
五月朔四日在美國紐約做莊冊
處舉行結婚典禮與此致告
諸親友
承繼人 李錦棠
李何彩雲 謹啓
梁英耀
梁鄭益王

美利大廈
大埔舊墟橫頭街1880地段

美利大廈

大埔舊墟橫頭街1880地段



樓高十二層，高級材料建造，
風景優美，旺中帶靜，交通方便。

現建至十二樓
八月入伙·欲購從速
單位由401呎—555呎

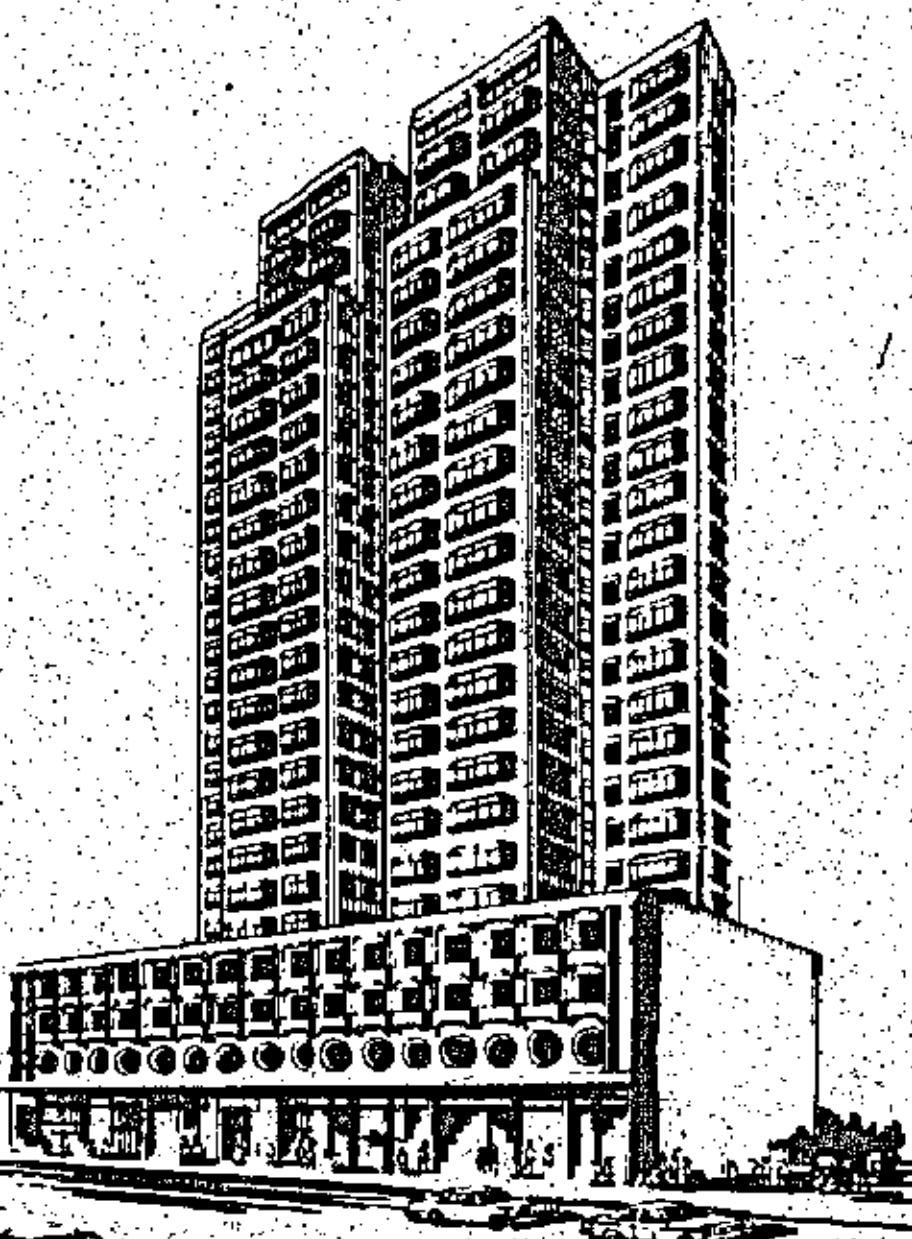
美都

地盤電話：12-679331

美新大廈

大埔舊墟直街4—20號

樓高二十五層，
設計新穎，高級
材料，風水特佳，
背山面海，俯瞰
吐露港。



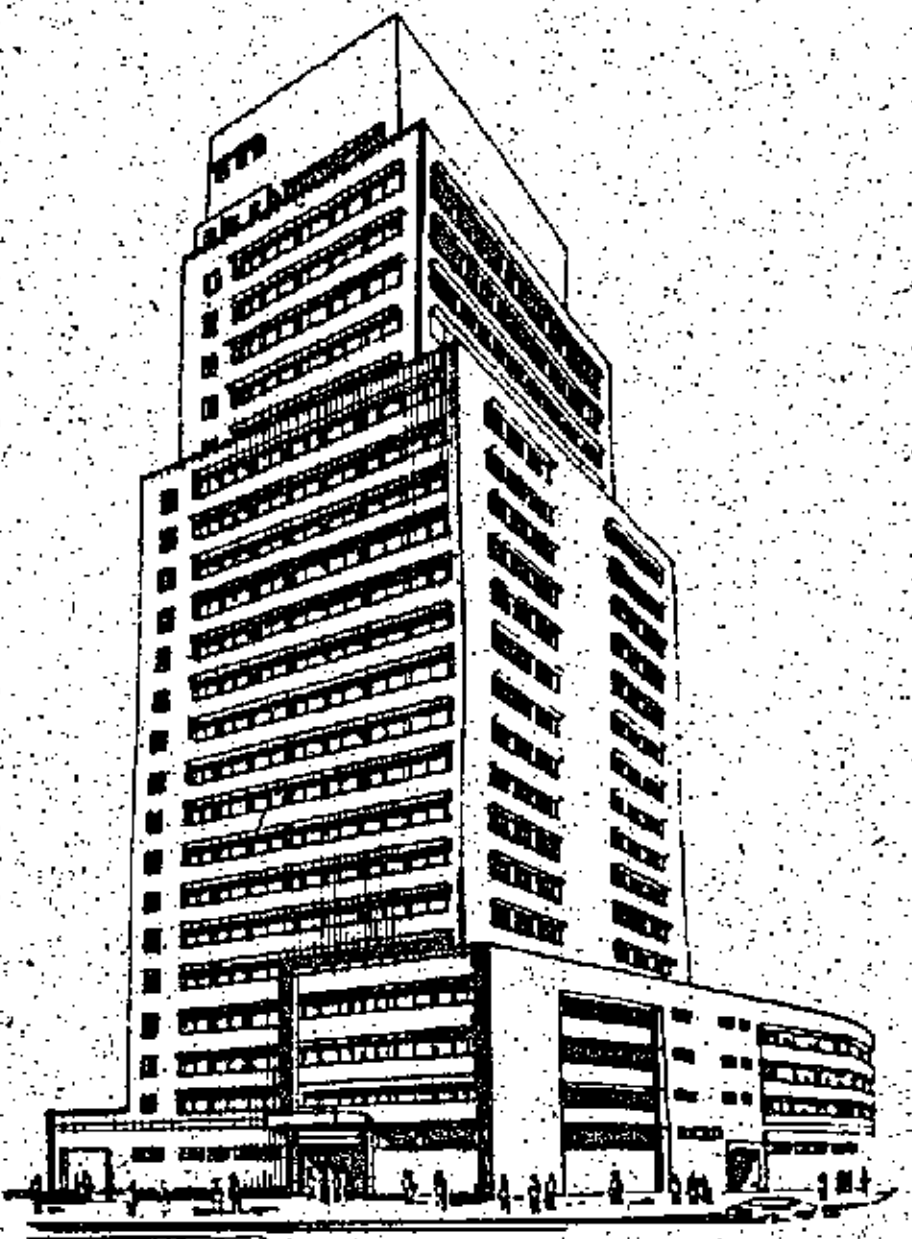
本樓設有商場、購物中心，
現完成地基，八二年入伙，
歡迎預購、建築期內免息。

單位由487呎—874呎

地盤電話：12-676711

美基工業大廈

下葵涌醉酒灣永基道275地段



全港獨一惡性污染工
業區，設有特別化污
排水系統，適合牛皮
廠、漂染廠等污染性
工業，交通方便，位於
貨柜碼頭旁，貨運快
捷，工源充足，近康租
屋、新區、安置區。

·五月入伙·

廠房設備一流，四面單邊，面積寬闊，
柱位特少，任何長闊機器，排列容易，
各項設備符合廠例一切標準。

單位由3406呎—11450呎

地盤電話：12-255641

中東置業有限公司

售樓處：佐健時有限公司

再發建築有限公司

大埔廣福道43號美德大廈地下

電話：12-665210·12-665219

香港永樂西街140號十樓

電話：5-448061—2

工業用地

本公司徵求工業用
地，面積以35,000至
40,000平方呎為合。

有意者請來函華僑
日報信箱477號。

女售貨員

本集團尖沙咀分店即將開幕，現招
聘女售貨員多名。應徵者年18至30
，中四或以上程度，有經驗者優先
錄用。工作時間早十時至晚七時，
起薪點視經驗而定。本公司提供免
費醫療，有薪年假，購物優待，另
有訓練及晉升機會。

應徵者請親到北角屈臣氏大廈C座
(電梯2字)人事部洽 或電
5-787011內線324約見。

宇宙工業中心

適合各行各業·大小單位均備
三十六萬餘元起

外牆全部鋪砌顏色玻璃紙皮石
電梯八部，安全快捷保免擠塞

設備一流 四面單邊
車位充足 管理完善



金新置業有限公司
地址：大埔中環街43號美德大廈地下
電話：五、二五五〇〇一(十線)
地盤電話：12-604377

銀行男性服務生
其大華銀行聘請男性服務生多名，在港島、九龍及
新界各區工作，年齡在十七歲以上，中三程度。應徵
者須品行端正，並具備，有良好晉升機會。薪津一
千一百七十元起，年終花紅兩月，福利優厚，包括
年假、公積金、學費及醫療補助、勞工保險等。有意
者請親臨歷歷並附近照寄中區郵箱九百五十二號，合則
約聘。

諸親友

謹訂於公曆一九八一年五月七
日(星期四)為 翁文輝 在加拿
大多倫多舉行婚禮謹此敬告
諸親友
周振華 周麗月 梅 敬啟
陳紹威 陳余蘭芳 敬啟

屯門伊斯蘭學校
聘請下午班校長
本校聘請下午班校長一名(教胞優先錄
用)有意應徵者請將詳細履歷表(附相
片)乙份寄香港灣仔道陳東里七號回教
博愛社收，合則函約面試。

廣告樓宇廣告

刊：第四張 第四頁
第九張 第一頁
第九張 第二頁
第九張 第三頁

九龍旺角廣東道835-845號
利源閣 特價
地盤適中·交通便利·近地鐵車站
地下旺舖·樓底十八呎高
一、二樓商業二層
三樓至二十一樓，高尚住宅·兩梯四伙
每單位面積三百餘呎起
二房一廳·廳房皆窗
三面單邊·柚木地板
鋁質窗門·暗線電燈
乳膠牆身·防盜系統
顏色潔具·用料上乘
地盤電話3-310181
怡華置業有限公司 金新置業有限公司
地址：大埔中環街43號美德大廈地下
電話：五、二五五〇〇一(十線)
地盤電話：12-604377

999年期
利基
商業大廈
香港皇后大道中223A-227號 / 蘇杭街46-52號
現貨旺舖廉售
面積：243-389呎
鄰近金銀貿易場，位於傳統商
業匯萃之區。適合銀行、珠寶
金行及布匹百貨業。
利安建築有限公司
香港皇后大道中11號南華大廈十一樓
電話：5-256071-5

快將入伙
昭德大廈
(青山道373-379號)
名師設計·結構精良·經商卜居·均為適宜
住宅單位：廳房四正·三面單邊·名廠電梯·上下
方便·內部設備·名貴齊全·居住舒適
商業單位：地下舖位及二樓·適合酒樓餐廳·銀行
超級商店·及各行各業門市生意
合購處：崇正建築有限公司
地址：大埔中環街43號美德大廈地下
電話：五、二五五〇〇一(十線)
地盤電話：12-604377

本公司誠徵
式萬方英呎或以上之地
下廠房，出售或出租均
可，有意者，請即來函
華僑日報信箱485號。

九折急售
近石崗新西貢2100呎別墅海外
設計師設計，車位，獨立圍牆，
花園3000餘呎，地方一流，售
160萬九折135萬，購三間者特價
優待。12-988733日夜照常。

上環高尚洋樓售
普慶閣
上環普慶閣10-18號現境幽靜建築上乘
單位面積396呎實價廉售年租長久子孫
享福快將入伙地下舖位租售
西環區廠王租
惠德道448號香港工業大廈最良好廠
房適合各行各業用途已有入伙紙歡迎詢問
鄭氏置業有限公司 電話：488828
地址：石塘咀山道一號長發工業大
廈十樓

聘請司機
年資經驗，熟識九龍及能
小心保養車輛為合，薪金特優及能
應酬因際應待遇及電話中區郵政
總局郵箱955號

本港新聞

少年警校爆同性戀醜聞 涉嫌非禮少年 一名警員被控

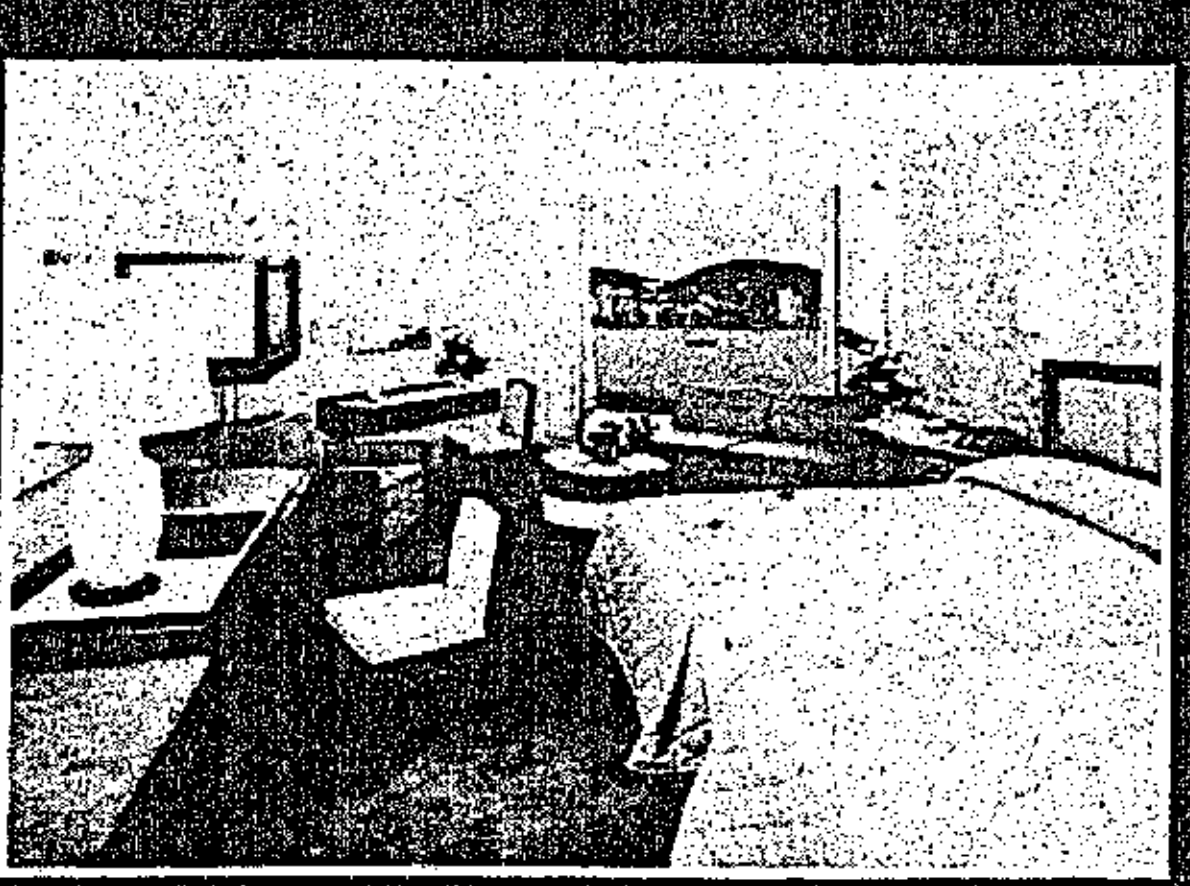
【本報訊】香港警察少年訓練學校，傳出同性戀醜聞，一名警員被控涉嫌非禮少年。據悉，該名警員為該校一名教官，現年三十三歲，姓陳，現任該校教官。據悉，該名警員涉嫌在該校內，對一名少年進行非禮。該名少年現年十七歲，為該校學生。該名警員已被停職，並由警方進行調查。據悉，該名警員在該校內，曾多次對該名少年進行非禮。該名少年在該校內，曾多次向該名警員表示不滿。該名警員在該校內，曾多次對該名少年進行非禮。該名少年在該校內，曾多次向該名警員表示不滿。該名警員在該校內，曾多次對該名少年進行非禮。該名少年在該校內，曾多次向該名警員表示不滿。

高級監獄長徐森成指出 監管罪犯施予懲罰 兼顧教育改造康復

【本報訊】香港高級監獄長徐森成，日前在九龍區議會，向議員們介紹該局的工作。徐森成指出，監管罪犯施予懲罰，兼顧教育改造康復。他強調，監獄的工作，不僅是監管罪犯，更重要的是對罪犯進行教育改造，使其在出獄後能重新融入社會。徐森成指出，監獄的工作，不僅是監管罪犯，更重要的是對罪犯進行教育改造，使其在出獄後能重新融入社會。徐森成指出，監獄的工作，不僅是監管罪犯，更重要的是對罪犯進行教育改造，使其在出獄後能重新融入社會。

海港景色 盡入眼簾

海景假日酒店
向您隆重推出
金鯉吧
位於酒店大堂，環境幽雅，
樂隊為您演奏迷人動聽樂曲。



海景假日酒店客房



海景咖啡廊



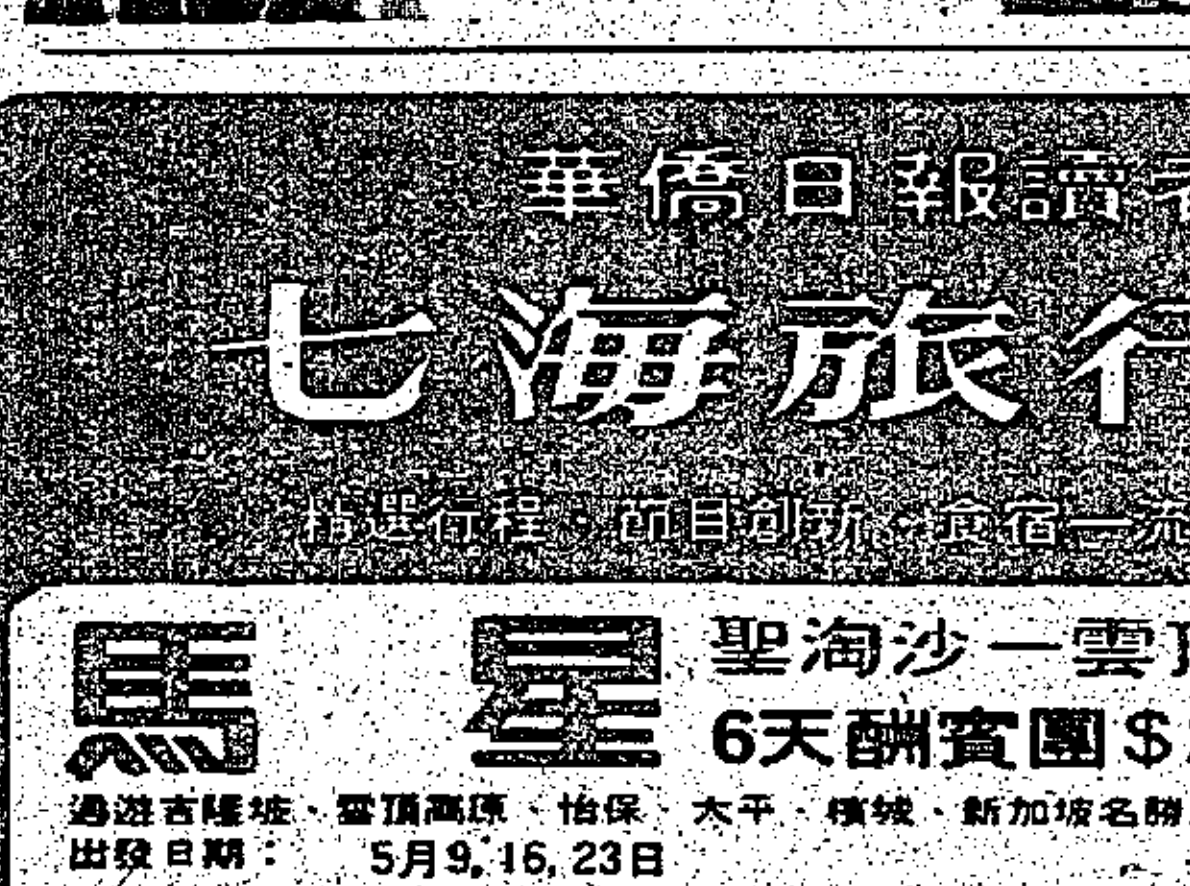
The Golden Carp
金鯉吧



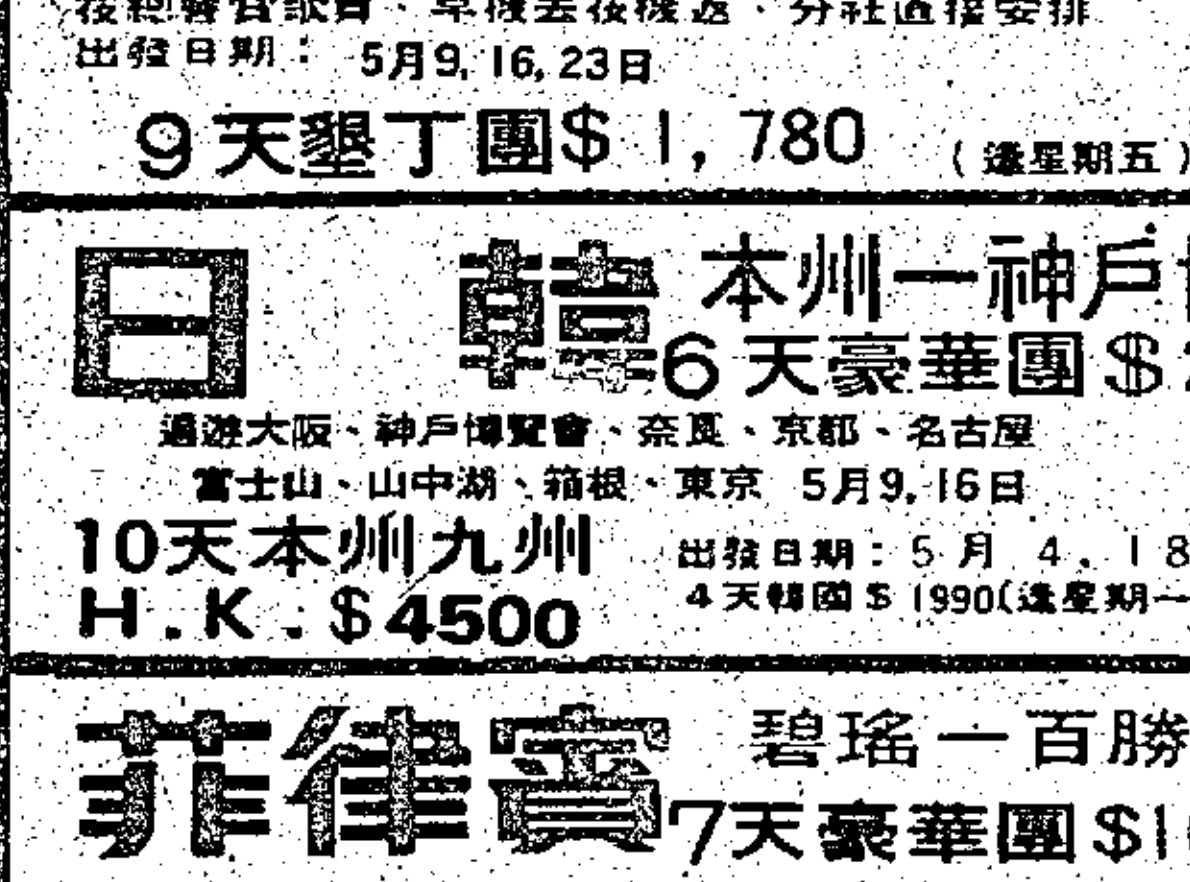
Harbour View Holiday Inn
Hong Kong
香港海景假日酒店
九龍尖沙咀正義道十號
電話：(3) 7215161
現已開幕
來往兩酒店之間
免費提供接送服務



風電釘公會會慶
十三屆董事就職
【本報訊】香港風電釘公會，日前在九龍區議會，舉行第十三屆董事就職典禮。該會主席表示，該會將繼續致力於推廣風電釘產品，並為會員提供優質服務。該會主席表示，該會將繼續致力於推廣風電釘產品，並為會員提供優質服務。該會主席表示，該會將繼續致力於推廣風電釘產品，並為會員提供優質服務。



米業總商會
選舉十五屆董事
【本報訊】香港米業總商會，日前在九龍區議會，舉行第十五屆董事選舉。該會主席表示，該會將繼續致力於推廣米業產品，並為會員提供優質服務。該會主席表示，該會將繼續致力於推廣米業產品，並為會員提供優質服務。該會主席表示，該會將繼續致力於推廣米業產品，並為會員提供優質服務。



高仕金筆寶冠同曉
被譽為最優秀產品
【本報訊】高仕金筆，日前在九龍區議會，舉行產品展示活動。該會主席表示，該會將繼續致力於推廣高仕金筆產品，並為會員提供優質服務。該會主席表示，該會將繼續致力於推廣高仕金筆產品，並為會員提供優質服務。該會主席表示，該會將繼續致力於推廣高仕金筆產品，並為會員提供優質服務。



米業總商會
選舉十五屆董事
【本報訊】香港米業總商會，日前在九龍區議會，舉行第十五屆董事選舉。該會主席表示，該會將繼續致力於推廣米業產品，並為會員提供優質服務。該會主席表示，該會將繼續致力於推廣米業產品，並為會員提供優質服務。該會主席表示，該會將繼續致力於推廣米業產品，並為會員提供優質服務。



高仕金筆寶冠同曉
被譽為最優秀產品
【本報訊】高仕金筆，日前在九龍區議會，舉行產品展示活動。該會主席表示，該會將繼續致力於推廣高仕金筆產品，並為會員提供優質服務。該會主席表示，該會將繼續致力於推廣高仕金筆產品，並為會員提供優質服務。該會主席表示，該會將繼續致力於推廣高仕金筆產品，並為會員提供優質服務。



四九年
十八回
南洋行友
【本報訊】南洋行友，日前在九龍區議會，舉行第十八回活動。該會主席表示，該會將繼續致力於推廣南洋行友產品，並為會員提供優質服務。該會主席表示，該會將繼續致力於推廣南洋行友產品，並為會員提供優質服務。該會主席表示，該會將繼續致力於推廣南洋行友產品，並為會員提供優質服務。

本港新聞

兩歲赤裸男童被吊山坡上 學童惡作劇惹官非 判受感化十八個月

【本報訊】一名兩歲大的男童，於三月廿九日，被吊在沙田山坡上，赤身裸體，被警方發現。該男童的父母，被控以「疏忽」罪名，法官判處該男童的父母，受感化十八個月。

案發於三月廿九日，一名兩歲大的男童，被吊在沙田山坡上，赤身裸體，被警方發現。該男童的父母，被控以「疏忽」罪名，法官判處該男童的父母，受感化十八個月。

印織燙水準高 永華海外訂單多

【本報訊】永華印織燙水廠，因承接海外訂單，生意興隆。該廠負責人表示，目前承接的海外訂單，主要是來自東南亞地區，生意額頗為可觀。

英皇鐘錶珠寶公司 贊助競選送出鉅獎

【本報訊】英皇鐘錶珠寶公司，為贊助競選，特設鉅獎。該公司表示，目前正接受各界人士參加競選，中獎機會極高，獎金亦非常優厚。

九日選舉區總監 三三三區獅子會

【本報訊】九日選舉區總監，由三三三區獅子會擔任。該會負責人表示，將全力配合有關部門，確保選舉順利進行。

台北美麗華大飯店 台北四天自由假期獲三間一流酒店贊助

【本報訊】台北美麗華大飯店，為推廣旅遊，特設「台北四天自由假期」活動。該活動獲得三間一流酒店贊助，為遊客提供極佳的住宿選擇。

豪華舒適令你滿意

【本報訊】台北美麗華大飯店，環境優雅，服務周到，令遊客滿意。該飯店表示，將繼續提升服務品質，為遊客提供更佳的住宿體驗。

台北美麗華大飯店，位於台北市中心，交通便利，設施齊全。該飯店提供多種房型，價格合理，歡迎各界人士光臨。



廣州府同鄉會賀 李時佑僑領榮膺

【本報訊】廣州府同鄉會，為賀李時佑僑領榮膺，特舉行慶祝活動。該會表示，李時佑僑領為僑社做出卓越貢獻，值得嘉獎。

港島中西區民政區 委出本年度委員

【本報訊】港島中西區民政區，已選出本年度委員。該區民政處表示，新當選的委員將致力於改善區內民生，為居民服務。

大利聯誼閣新張誌慶

【本報訊】大利聯誼閣，為慶祝新張，特舉行誌慶活動。該閣表示，將繼續為會員提供優質服務，增進友誼。

駿業宏開

【本報訊】駿業宏開，為慶祝新張，特舉行誌慶活動。該業表示，將繼續為顧客提供優質服務，擴大業務範圍。

東方牆紙 最佳選擇

【本報訊】東方牆紙，為裝修的最佳選擇。該牆紙具有多種花色，品質優良，價格合理，歡迎選購。

東方牆紙，適用於各種室內裝修，效果美觀大方。該牆紙具有防水、防潮、防霉等優點，是家庭裝修的首選。

大利聯誼閣新張誌慶

梁劍淇 梁家強 何文
陳榮榮 翁嘉良 杜志強
鄒大偉 何仕銓 侯廣亮
敬賀

駿業宏開

鄒大偉 何仕銓 侯廣亮
敬賀

東方牆紙

最佳選擇

富苑

香港灣仔道39-49號

灣仔旺地、投資良機

大廈外牆玻璃紙皮石
樓高23層
住宅單位
顏色潔具
鋁質窗框
閉路電視

商業旺舖

鄰近戲院
壹至三樓
大廈管理

合各行各業

學校及街市
寫字樓單位
委專業機構

洽購處：
鴻福有限公司
香港畢打街11號
告羅士打大廈602室
電話：5-214315 5-234441

台北自由假期

美麗華大飯店或芝蔴大酒店
H.K.\$990起

包括：來回機票三晚酒店及接機服務

- 乘日亞航空豪華客機天天均可自由出發
- 早機去晚機返有充分時間公幹或觀光
- 美麗華大飯店台北石門芝蔴大酒店任擇
- 車接機由桃園中正機場至市區酒店
- 如續留酒店可延期六天有效
- 三晚四天天期滿續住酒店可獲八折優待

詳情請向：
七海旅運有限公司
德輔道中國大廈1702室 電話：5-413081

International Asian Antiques Fair

May 13th-17th
Jade Ballroom
Hotel Furama Inter-Continental

May 13th, 6:00 p.m. Gala Preview in aid of Tung Wah Group of Hospitals
Tickets \$200
Available at Andamans East International Ltd.
6 On Lan Street, 10th Floor, Central
Tel: 5-229634, 5-252446
or telephone The Tung Wah Group of Hospitals
Tel: 5-480111 ext. 273

May 14th-17th, from 11:00 a.m.
Open to the Public
(tickets available at the door)

Organised by:
Andamans East International Ltd.
6 On Lan Street, 10/F, Hong Kong
Tel: 5-229634, 5-252446

往加拿大升學良機

多倫多 PRENTICE COLLEGE 現招收九月
份第十、十一、十二班新生(中三或以上同學皆可申
請)

本校由加拿大教育界人士創辦，在安大略省教
育局註冊，為海外各地學生提供進入大學前課程
，畢業後代薦入美加各大學，並負責安排住宿及
其他手續，歡迎詢問及索取章程與申請表格。
香港辦事處：中環域多利皇后街五五八號鴻基
大廈八〇三室，電話：五二一四四八四一

香港網球球友協會有限公司

春季聯歡舞會
一九八〇年五月二日獎券
中獎號碼揭曉

獎次	中獎號碼	獎次	中獎號碼
1ST	1622	2ND	2245
2ND	1624	3RD	1136
3RD	933	4TH	2336
4TH	923	5TH	1277
5TH	1633	6TH	609
6TH	2720	7TH	2511
7TH	1361	8TH	271
8TH	2287	9TH	83
9TH	1292	10TH	253
10TH	2477	11TH	426
11TH	1021	12TH	1801
12TH	1911	13TH	2330
13TH	2593	14TH	219
14TH	592	15TH	409
15TH	884	16TH	131
16TH	2098	17TH	1179
17TH	47	18TH	452
18TH	372	19TH	43
19TH	881	20TH	96
20TH	936		

中獎者請於辦公時間內 3-6 時
接洽領獎及請於三十天內領取獎品

本港新聞

動員二千 警方搜捕蛇客

時小十五達長將動行模規大 蛇人有所港本入潛出找求務

【本報訊】警方昨日動員二千名警員，在港九各區展開大規模搜捕行動，以打擊蛇客及非法入境者。警方表示，蛇客及非法入境者往往利用各種途徑潛入香港，對社會治安及勞工權益造成威脅。此次行動旨在加強對蛇客及非法入境者的打擊，並提醒市民如發現可疑情況，應立即向警方舉報。

調查魔鬼山兇殺案 警方欲晤男子喪葬

死者昨日出殯 靈堂氣氛極緊張 此人疑與製造及改裝槍械有關

【本報訊】警方昨日展開調查，以確定與魔鬼山兇殺案有關的男子是否與製造及改裝槍械有關。警方表示，該名男子在案發前曾多次與警方接觸，並曾向警方提供有關槍械製造及改裝的資料。警方目前正在全力調查中，以期早日破案。

五匪連劫兩個電油站 警員開六槍追劫匪

賊車失控撞鐵欄 四匪束手就擒 另一人乘機逃去

【本報訊】五名匪徒昨日連劫兩個電油站，警方在追捕過程中開六槍，其中四匪束手就擒，另一人乘機逃去。警方表示，這五名匪徒在案發前曾多次在港九各區作案，警方一直密切關注其動向。此次行動中，警方成功將四匪抓獲，並追回部分贓物。

政府將採強硬措施對付留港難民 不願離港越南難民 月底將取消工作證

法國輪船昨日載來九十三名難民 政府表示，將採取強硬措施，以確保留港難民的權益，並防止非法入境。政府表示，對於不願離港的越南難民，將於本月底取消其工作證，以迫使其離開香港。政府強調，此舉是為了維護香港的法治及社會秩序。

醫務所門前冒火煙 現場發現可疑灰燼

灣仔道昨日發生一宗縱火疑案 警方正調查中 現場發現可疑灰燼

【本報訊】灣仔道昨日發生一宗縱火疑案，現場發現可疑灰燼。警方表示，案發於昨日凌晨，當時一處醫務所門前突然冒出大量濃煙及火光。警方接報後迅速趕到現場，並發現現場有可疑灰燼。警方目前正在全力調查中，以期早日破案。

沙頭角昨午發生一宗嚴重車禍 私家車衝上行人路 撞倒三人車頭盡毀

私家車上五名男女亦同告受傷 警方正調查中

【本報訊】沙頭角昨日午間發生一宗嚴重車禍，一輛私家車衝上行人路，撞倒三人，車頭盡毀。警方表示，案發於昨日中午，當時一輛私家車在沙頭角一處路口失控，衝上行人路，撞倒三名行人。車上五名男女亦同告受傷。警方目前正在全力調查中，以期早日破案。

五匪連劫兩個電油站 警員開六槍追劫匪

賊車失控撞鐵欄 四匪束手就擒 另一人乘機逃去

【本報訊】五名匪徒昨日連劫兩個電油站，警方在追捕過程中開六槍，其中四匪束手就擒，另一人乘機逃去。警方表示，這五名匪徒在案發前曾多次在港九各區作案，警方一直密切關注其動向。此次行動中，警方成功將四匪抓獲，並追回部分贓物。

政府將採強硬措施對付留港難民 不願離港越南難民 月底將取消工作證

法國輪船昨日載來九十三名難民 政府表示，將採取強硬措施，以確保留港難民的權益，並防止非法入境。政府表示，對於不願離港的越南難民，將於本月底取消其工作證，以迫使其離開香港。政府強調，此舉是為了維護香港的法治及社會秩序。

醫務所門前冒火煙 現場發現可疑灰燼

灣仔道昨日發生一宗縱火疑案 警方正調查中 現場發現可疑灰燼

【本報訊】灣仔道昨日發生一宗縱火疑案，現場發現可疑灰燼。警方表示，案發於昨日凌晨，當時一處醫務所門前突然冒出大量濃煙及火光。警方接報後迅速趕到現場，並發現現場有可疑灰燼。警方目前正在全力調查中，以期早日破案。

沙頭角昨午發生一宗嚴重車禍 私家車衝上行人路 撞倒三人車頭盡毀

私家車上五名男女亦同告受傷 警方正調查中

【本報訊】沙頭角昨日午間發生一宗嚴重車禍，一輛私家車衝上行人路，撞倒三人，車頭盡毀。警方表示，案發於昨日中午，當時一輛私家車在沙頭角一處路口失控，衝上行人路，撞倒三名行人。車上五名男女亦同告受傷。警方目前正在全力調查中，以期早日破案。

共捕三千五百蛇客 無合法證件被控者達七千多人

警方自去年十一月迄今 行刑酒樓樓廳定罪罪名成立

【本報訊】警方自去年十一月迄今，共捕三千五百蛇客，無合法證件被控者達七千多人。警方表示，蛇客及非法入境者往往利用各種途徑潛入香港，對社會治安及勞工權益造成威脅。此次行動旨在加強對蛇客及非法入境者的打擊，並提醒市民如發現可疑情況，應立即向警方舉報。

首被告入勞役中心 另一人判監四年半

【本報訊】首被告入勞役中心，另一人判監四年半。警方表示，這兩名被告在案發前曾多次在港九各區作案，警方一直密切關注其動向。此次行動中，警方成功將兩名被告抓獲，並追回部分贓物。

疑匪架刀聲稱自盡 警員好言相勸匪徒終棄刀投降

【本報訊】疑匪架刀聲稱自盡，警員好言相勸匪徒終棄刀投降。警方表示，這名疑匪在案發前曾多次在港九各區作案，警方一直密切關注其動向。此次行動中，警方成功將疑匪抓獲，並追回部分贓物。

五匪持刀搶劫衣店 劫去四十萬元飾物

【本報訊】五匪持刀搶劫衣店，劫去四十萬元飾物。警方表示，這五名匪徒在案發前曾多次在港九各區作案，警方一直密切關注其動向。此次行動中，警方成功將五匪抓獲，並追回部分贓物。

五匪連劫兩個電油站 警員開六槍追劫匪

賊車失控撞鐵欄 四匪束手就擒 另一人乘機逃去

【本報訊】五名匪徒昨日連劫兩個電油站，警方在追捕過程中開六槍，其中四匪束手就擒，另一人乘機逃去。警方表示，這五名匪徒在案發前曾多次在港九各區作案，警方一直密切關注其動向。此次行動中，警方成功將四匪抓獲，並追回部分贓物。

政府將採強硬措施對付留港難民 不願離港越南難民 月底將取消工作證

法國輪船昨日載來九十三名難民 政府表示，將採取強硬措施，以確保留港難民的權益，並防止非法入境。政府表示，對於不願離港的越南難民，將於本月底取消其工作證，以迫使其離開香港。政府強調，此舉是為了維護香港的法治及社會秩序。

醫務所門前冒火煙 現場發現可疑灰燼

灣仔道昨日發生一宗縱火疑案 警方正調查中 現場發現可疑灰燼

【本報訊】灣仔道昨日發生一宗縱火疑案，現場發現可疑灰燼。警方表示，案發於昨日凌晨，當時一處醫務所門前突然冒出大量濃煙及火光。警方接報後迅速趕到現場，並發現現場有可疑灰燼。警方目前正在全力調查中，以期早日破案。

沙頭角昨午發生一宗嚴重車禍 私家車衝上行人路 撞倒三人車頭盡毀

私家車上五名男女亦同告受傷 警方正調查中

【本報訊】沙頭角昨日午間發生一宗嚴重車禍，一輛私家車衝上行人路，撞倒三人，車頭盡毀。警方表示，案發於昨日中午，當時一輛私家車在沙頭角一處路口失控，衝上行人路，撞倒三名行人。車上五名男女亦同告受傷。警方目前正在全力調查中，以期早日破案。

五匪連劫兩個電油站 警員開六槍追劫匪

賊車失控撞鐵欄 四匪束手就擒 另一人乘機逃去

【本報訊】五名匪徒昨日連劫兩個電油站，警方在追捕過程中開六槍，其中四匪束手就擒，另一人乘機逃去。警方表示，這五名匪徒在案發前曾多次在港九各區作案，警方一直密切關注其動向。此次行動中，警方成功將四匪抓獲，並追回部分贓物。

政府將採強硬措施對付留港難民 不願離港越南難民 月底將取消工作證

法國輪船昨日載來九十三名難民 政府表示，將採取強硬措施，以確保留港難民的權益，並防止非法入境。政府表示，對於不願離港的越南難民，將於本月底取消其工作證，以迫使其離開香港。政府強調，此舉是為了維護香港的法治及社會秩序。

醫務所門前冒火煙 現場發現可疑灰燼

灣仔道昨日發生一宗縱火疑案 警方正調查中 現場發現可疑灰燼

【本報訊】灣仔道昨日發生一宗縱火疑案，現場發現可疑灰燼。警方表示，案發於昨日凌晨，當時一處醫務所門前突然冒出大量濃煙及火光。警方接報後迅速趕到現場，並發現現場有可疑灰燼。警方目前正在全力調查中，以期早日破案。

沙頭角昨午發生一宗嚴重車禍 私家車衝上行人路 撞倒三人車頭盡毀

私家車上五名男女亦同告受傷 警方正調查中

【本報訊】沙頭角昨日午間發生一宗嚴重車禍，一輛私家車衝上行人路，撞倒三人，車頭盡毀。警方表示，案發於昨日中午，當時一輛私家車在沙頭角一處路口失控，衝上行人路，撞倒三名行人。車上五名男女亦同告受傷。警方目前正在全力調查中，以期早日破案。

五匪持刀搶劫衣店 劫去四十萬元飾物

【本報訊】五匪持刀搶劫衣店，劫去四十萬元飾物。警方表示，這五名匪徒在案發前曾多次在港九各區作案，警方一直密切關注其動向。此次行動中，警方成功將五匪抓獲，並追回部分贓物。

五匪連劫兩個電油站 警員開六槍追劫匪

賊車失控撞鐵欄 四匪束手就擒 另一人乘機逃去

【本報訊】五名匪徒昨日連劫兩個電油站，警方在追捕過程中開六槍，其中四匪束手就擒，另一人乘機逃去。警方表示，這五名匪徒在案發前曾多次在港九各區作案，警方一直密切關注其動向。此次行動中，警方成功將四匪抓獲，並追回部分贓物。

政府將採強硬措施對付留港難民 不願離港越南難民 月底將取消工作證

法國輪船昨日載來九十三名難民 政府表示，將採取強硬措施，以確保留港難民的權益，並防止非法入境。政府表示，對於不願離港的越南難民，將於本月底取消其工作證，以迫使其離開香港。政府強調，此舉是為了維護香港的法治及社會秩序。

醫務所門前冒火煙 現場發現可疑灰燼

灣仔道昨日發生一宗縱火疑案 警方正調查中 現場發現可疑灰燼

【本報訊】灣仔道昨日發生一宗縱火疑案，現場發現可疑灰燼。警方表示，案發於昨日凌晨，當時一處醫務所門前突然冒出大量濃煙及火光。警方接報後迅速趕到現場，並發現現場有可疑灰燼。警方目前正在全力調查中，以期早日破案。

沙頭角昨午發生一宗嚴重車禍 私家車衝上行人路 撞倒三人車頭盡毀

私家車上五名男女亦同告受傷 警方正調查中

【本報訊】沙頭角昨日午間發生一宗嚴重車禍，一輛私家車衝上行人路，撞倒三人，車頭盡毀。警方表示，案發於昨日中午，當時一輛私家車在沙頭角一處路口失控，衝上行人路，撞倒三名行人。車上五名男女亦同告受傷。警方目前正在全力調查中，以期早日破案。

五匪連劫兩個電油站 警員開六槍追劫匪

賊車失控撞鐵欄 四匪束手就擒 另一人乘機逃去

【本報訊】五名匪徒昨日連劫兩個電油站，警方在追捕過程中開六槍，其中四匪束手就擒，另一人乘機逃去。警方表示，這五名匪徒在案發前曾多次在港九各區作案，警方一直密切關注其動向。此次行動中，警方成功將四匪抓獲，並追回部分贓物。

政府將採強硬措施對付留港難民 不願離港越南難民 月底將取消工作證

法國輪船昨日載來九十三名難民 政府表示，將採取強硬措施，以確保留港難民的權益，並防止非法入境。政府表示，對於不願離港的越南難民，將於本月底取消其工作證，以迫使其離開香港。政府強調，此舉是為了維護香港的法治及社會秩序。

醫務所門前冒火煙 現場發現可疑灰燼

灣仔道昨日發生一宗縱火疑案 警方正調查中 現場發現可疑灰燼

【本報訊】灣仔道昨日發生一宗縱火疑案，現場發現可疑灰燼。警方表示，案發於昨日凌晨，當時一處醫務所門前突然冒出大量濃煙及火光。警方接報後迅速趕到現場，並發現現場有可疑灰燼。警方目前正在全力調查中，以期早日破案。

沙頭角昨午發生一宗嚴重車禍 私家車衝上行人路 撞倒三人車頭盡毀

私家車上五名男女亦同告受傷 警方正調查中

【本報訊】沙頭角昨日午間發生一宗嚴重車禍，一輛私家車衝上行人路，撞倒三人，車頭盡毀。警方表示，案發於昨日中午，當時一輛私家車在沙頭角一處路口失控，衝上行人路，撞倒三名行人。車上五名男女亦同告受傷。警方目前正在全力調查中，以期早日破案。

五匪連劫兩個電油站 警員開六槍追劫匪

賊車失控撞鐵欄 四匪束手就擒 另一人乘機逃去

【本報訊】五名匪徒昨日連劫兩個電油站，警方在追捕過程中開六槍，其中四匪束手就擒，另一人乘機逃去。警方表示，這五名匪徒在案發前曾多次在港九各區作案，警方一直密切關注其動向。此次行動中，警方成功將四匪抓獲，並追回部分贓物。

政府將採強硬措施對付留港難民 不願離港越南難民 月底將取消工作證

法國輪船昨日載來九十三名難民 政府表示，將採取強硬措施，以確保留港難民的權益，並防止非法入境。政府表示，對於不願離港的越南難民，將於本月底取消其工作證，以迫使其離開香港。政府強調，此舉是為了維護香港的法治及社會秩序。

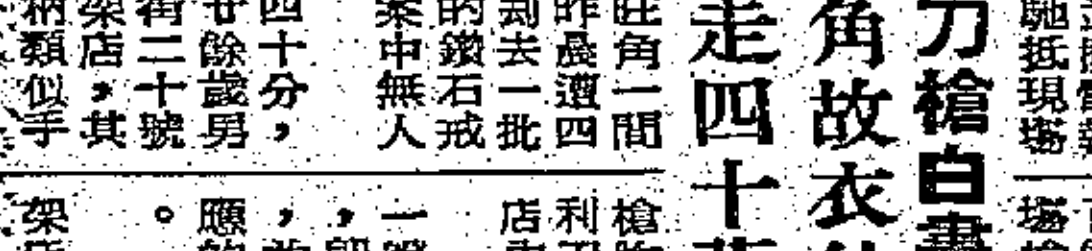
醫務所門前冒火煙 現場發現可疑灰燼

灣仔道昨日發生一宗縱火疑案 警方正調查中 現場發現可疑灰燼

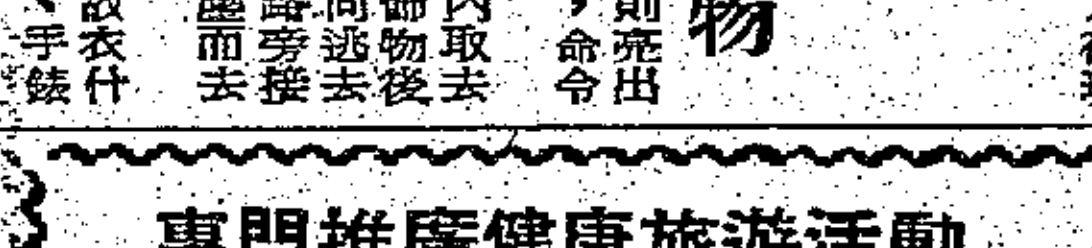
【本報訊】灣仔道昨日發生一宗縱火疑案，現場發現可疑灰燼。警方表示，案發於昨日凌晨，當時一處醫務所門前突然冒出大量濃煙及火光。警方接報後迅速趕到現場，並發現現場有可疑灰燼。警方目前正在全力調查中，以期早日破案。



警方昨日動員二千名警員，在港九各區展開大規模搜捕行動，以打擊蛇客及非法入境者。



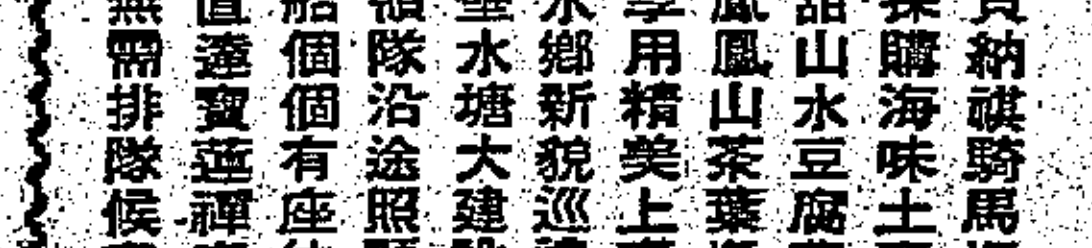
警方昨日動員二千名警員，在港九各區展開大規模搜捕行動，以打擊蛇客及非法入境者。



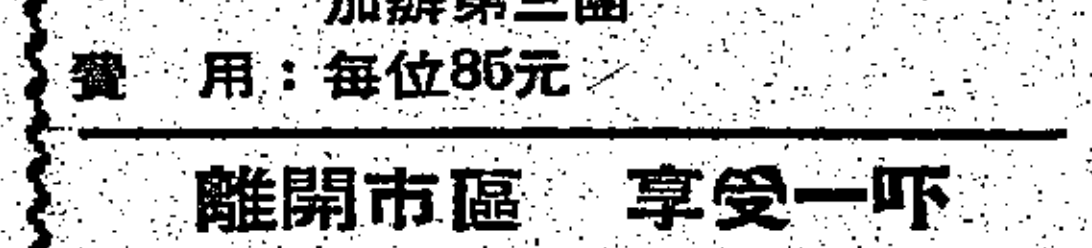
警方昨日動員二千名警員，在港九各區展開大規模搜捕行動，以打擊蛇客及非法入境者。



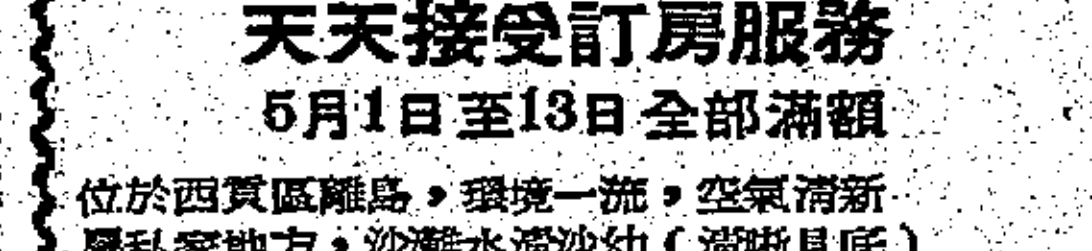
警方昨日動員二千名警員，在港九各區展開大規模搜捕行動，以打擊蛇客及非法入境者。



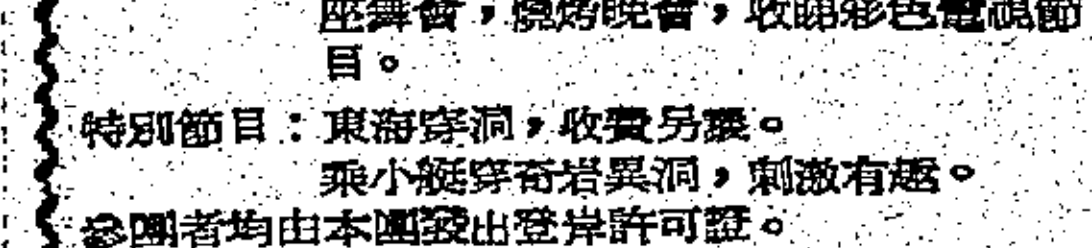
警方昨日動員二千名警員，在港九各區展開大規模搜捕行動，以打擊蛇客及非法入境者。



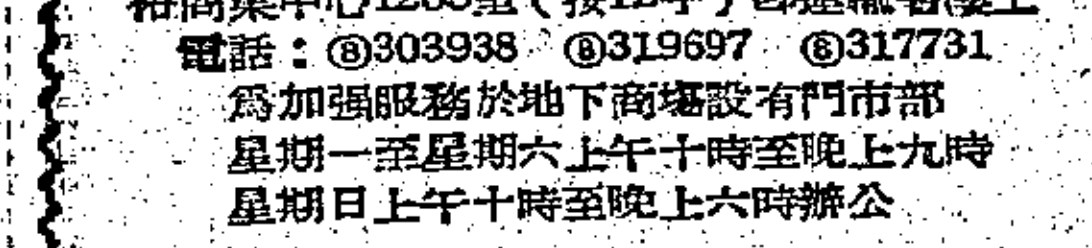
警方昨日動員二千名警員，在港九各區展開大規模搜捕行動，以打擊蛇客及非法入境者。



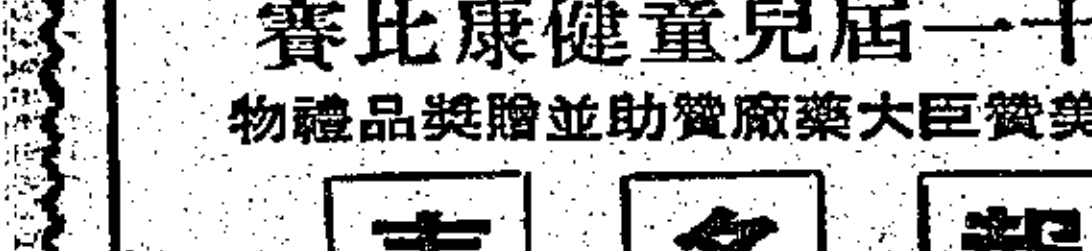
警方昨日動員二千名警員，在港九各區展開大規模搜捕行動，以打擊蛇客及非法入境者。



警方昨日動員二千名警員，在港九各區展開大規模搜捕行動，以打擊蛇客及非法入境者。



警方昨日動員二千名警員，在港九各區展開大規模搜捕行動，以打擊蛇客及非法入境者。



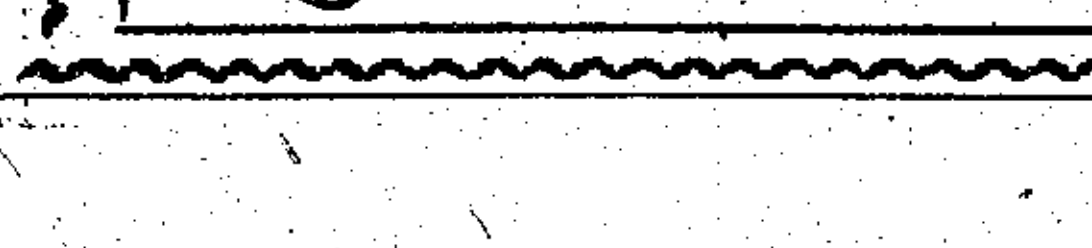
警方昨日動員二千名警員，在港九各區展開大規模搜捕行動，以打擊蛇客及非法入境者。



警方昨日動員二千名警員，在港九各區展開大規模搜捕行動，以打擊蛇客及非法入境者。



警方昨日動員二千名警員，在港九各區展開大規模搜捕行動，以打擊蛇客及非法入境者。



警方昨日動員二千名警員，在港九各區展開大規模搜捕行動，以打擊蛇客及非法入境者。

本港新聞

成完月十費車整調究研府港 價加再底年巴兩

稱問詢員議答會議區仙大黃在督港 法方支收衡平性渡過屬祇價加近最 潤利理合獲上營經在須必司公利專

【本報訊】港督黃大仙昨日在港大會議區，接見專營巴士公司經理，就巴士收費調整問題，與該公司經理交換意見。黃大仙表示，巴士收費調整，必須在公平合理的前提下，才能進行。他並表示，巴士公司必須在經營上，獲得合理的利潤，才能維持巴士服務的質量。

黃大仙在會後表示，他對巴士公司經理的誠意表示讚賞。他並表示，他將在適當的時候，向公眾公佈他的決定。他並表示，他將在適當的時候，向公眾公佈他的決定。



圖：鍾國棟

鍾國棟病逝

【本報訊】前港督黃大仙之秘書長鍾國棟，於昨日（廿四日）下午二時，在香港病逝。鍾國棟生前曾任職於多個政府部門，並曾擔任多個委員會的成員。他的去世，是香港政壇的一大損失。

特大巴士增載客量

【本報訊】九巴公司昨日宣佈，將增加特大巴士的載客量。這項措施是為了滿足市民對公共交通的需求，並提高巴士的運行效率。九巴公司表示，這項措施將從下月起開始實施。

印度德蘭修女過港

【本報訊】印度德蘭修女昨日抵達香港。她此行是為了訪問香港，並與當地的宗教團體進行交流。修女在港期間，將參觀多個宗教場所，並與當地的宗教領袖進行會談。

十一項方法防色魔

【本報訊】警方昨日公佈了十一項方法，以幫助市民防止色魔的騷擾。這些方法包括：避免在深夜獨自外出、避免在偏僻的小巷或公園行走、避免在深夜獨自開車等。警方表示，這些方法可以有效地減少色魔的騷擾。

世界筆子原新

【本報訊】世界筆子原新，改擦可後寫書。這項新發明可以幫助學生在考試時，更快速地擦除錯誤的答案，並重新寫出正確的答案。這項新發明已經在多個學校進行了測試，並得到了學生和老師的讚賞。

香港文化服務社有限公司

【本報訊】香港文化服務社有限公司，本社所出版之小學各科課本，業經全部印就。本社表示，這些課本將在下月開始發售。本社並表示，這些課本將以高質量的印刷和豐富的內容，為學生提供最好的學習資源。

廣東銀行有限公司股東年會通告

【本報訊】廣東銀行有限公司股東年會，定於一九八一年五月七日（星期四）下午二時，在香港德輔道中六號總行二樓會議室舉行。股東屆時可參加年會，並討論有關銀行業務的重要事項。

推行水上安全運動

【本報訊】香港水上安全委員會，將於下月開始推行水上安全運動。該運動旨在提高市民的水上安全意識，並減少水上事故的發生。委員會表示，該運動將包括多個方面的內容，如水上安全知識的宣傳、水上安全設施的設置等。

世界筆子原新

【本報訊】世界筆子原新，改擦可後寫書。這項新發明可以幫助學生在考試時，更快速地擦除錯誤的答案，並重新寫出正確的答案。這項新發明已經在多個學校進行了測試，並得到了學生和老師的讚賞。

香港文化服務社有限公司

【本報訊】香港文化服務社有限公司，本社所出版之小學各科課本，業經全部印就。本社表示，這些課本將在下月開始發售。本社並表示，這些課本將以高質量的印刷和豐富的內容，為學生提供最好的學習資源。

廣東銀行有限公司股東年會通告

【本報訊】廣東銀行有限公司股東年會，定於一九八一年五月七日（星期四）下午二時，在香港德輔道中六號總行二樓會議室舉行。股東屆時可參加年會，並討論有關銀行業務的重要事項。

豪華精品中心位於麗晶酒店商場

【本報訊】豪華精品中心，位於麗晶酒店商場。該中心將提供多種高品質的精品，如珠寶首飾、名牌手袋等。中心並表示，該中心將以高質量的服務和豐富的商品，為顧客提供最好的購物體驗。

世界筆子原新

【本報訊】世界筆子原新，改擦可後寫書。這項新發明可以幫助學生在考試時，更快速地擦除錯誤的答案，並重新寫出正確的答案。這項新發明已經在多個學校進行了測試，並得到了學生和老師的讚賞。

香港文化服務社有限公司

【本報訊】香港文化服務社有限公司，本社所出版之小學各科課本，業經全部印就。本社表示，這些課本將在下月開始發售。本社並表示，這些課本將以高質量的印刷和豐富的內容，為學生提供最好的學習資源。

廣東銀行有限公司股東年會通告

【本報訊】廣東銀行有限公司股東年會，定於一九八一年五月七日（星期四）下午二時，在香港德輔道中六號總行二樓會議室舉行。股東屆時可參加年會，並討論有關銀行業務的重要事項。

酒樓工會職業學校

【本報訊】酒樓工會職業學校，將於下月開始招生。該學校旨在培養酒樓行業的專業人才，並提高員工的職業素養。學校表示，該學校將提供多種專業的課程，如廚師、調酒師等。學校並表示，該學校將以高質量的教學和實踐，為學生提供最好的學習機會。

世界筆子原新

【本報訊】世界筆子原新，改擦可後寫書。這項新發明可以幫助學生在考試時，更快速地擦除錯誤的答案，並重新寫出正確的答案。這項新發明已經在多個學校進行了測試，並得到了學生和老師的讚賞。

香港文化服務社有限公司

【本報訊】香港文化服務社有限公司，本社所出版之小學各科課本，業經全部印就。本社表示，這些課本將在下月開始發售。本社並表示，這些課本將以高質量的印刷和豐富的內容，為學生提供最好的學習資源。

廣東銀行有限公司股東年會通告

【本報訊】廣東銀行有限公司股東年會，定於一九八一年五月七日（星期四）下午二時，在香港德輔道中六號總行二樓會議室舉行。股東屆時可參加年會，並討論有關銀行業務的重要事項。



圖：九巴公司

爭取薪酬如無答覆 考慮採取工業行動

【本報訊】九巴公司員工，因爭取薪酬問題，與公司管理層未能達成協議，現正考慮採取工業行動。員工表示，他們的要求是合理的，但公司管理層卻拒絕了他們的請求。員工並表示，如果公司管理層不改變態度，他們將不得不採取行動。

十一項方法防色魔

【本報訊】警方昨日公佈了十一項方法，以幫助市民防止色魔的騷擾。這些方法包括：避免在深夜獨自外出、避免在偏僻的小巷或公園行走、避免在深夜獨自開車等。警方表示，這些方法可以有效地減少色魔的騷擾。

世界筆子原新

【本報訊】世界筆子原新，改擦可後寫書。這項新發明可以幫助學生在考試時，更快速地擦除錯誤的答案，並重新寫出正確的答案。這項新發明已經在多個學校進行了測試，並得到了學生和老師的讚賞。

本港新聞

港商首次參加瑞士工業展覽

接訂單一億七千萬 並建立新貿易連繫

【本報訊】香港貿易發展局主辦的「瑞士工業展覽」，在瑞士洛桑舉行。香港貿易發展局主席李卓人表示，香港商會首次參加此項展覽，共接獲一億七千萬瑞士法郎的訂單，並建立新的貿易連繫。

李卓人表示，香港商會此次參加展覽，共接獲一億七千萬瑞士法郎的訂單，並建立新的貿易連繫。他指出，香港商會此次參加展覽，共接獲一億七千萬瑞士法郎的訂單，並建立新的貿易連繫。



英國防部次官在港表示

中國暫無打算 購買英國軍備

【本報訊】英國防部次官白里昨日在港表示，中國目前並無打算購買英國軍備。他指出，中國目前正處於經濟改革階段，軍備開支相對較低。

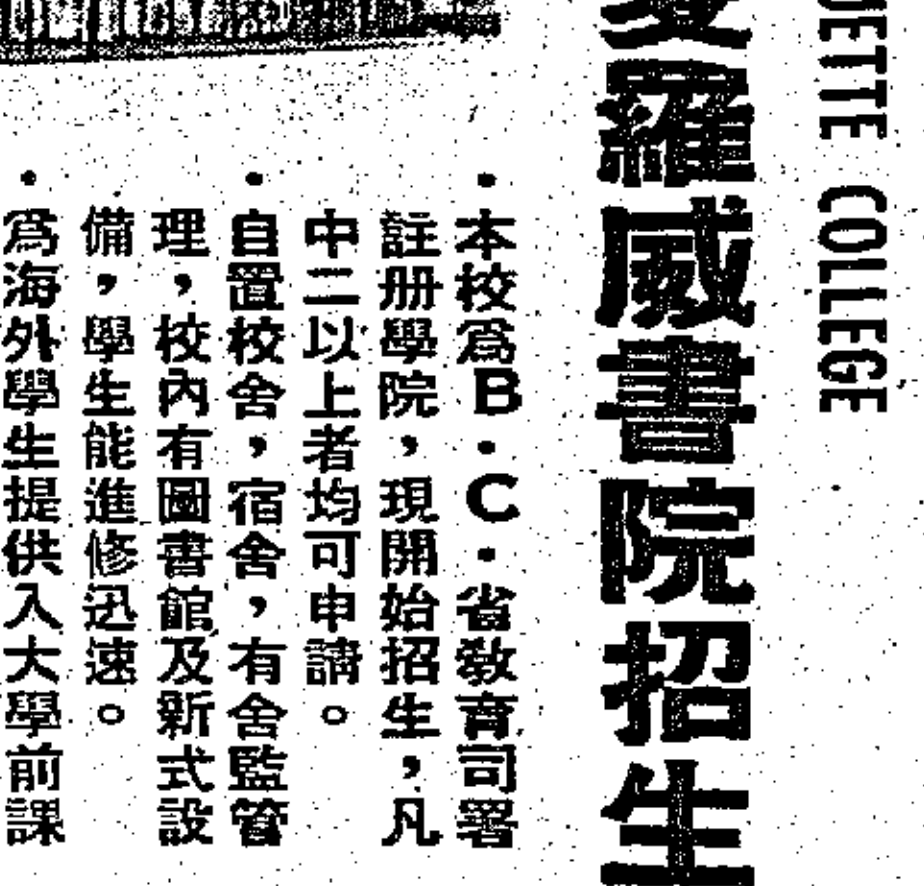
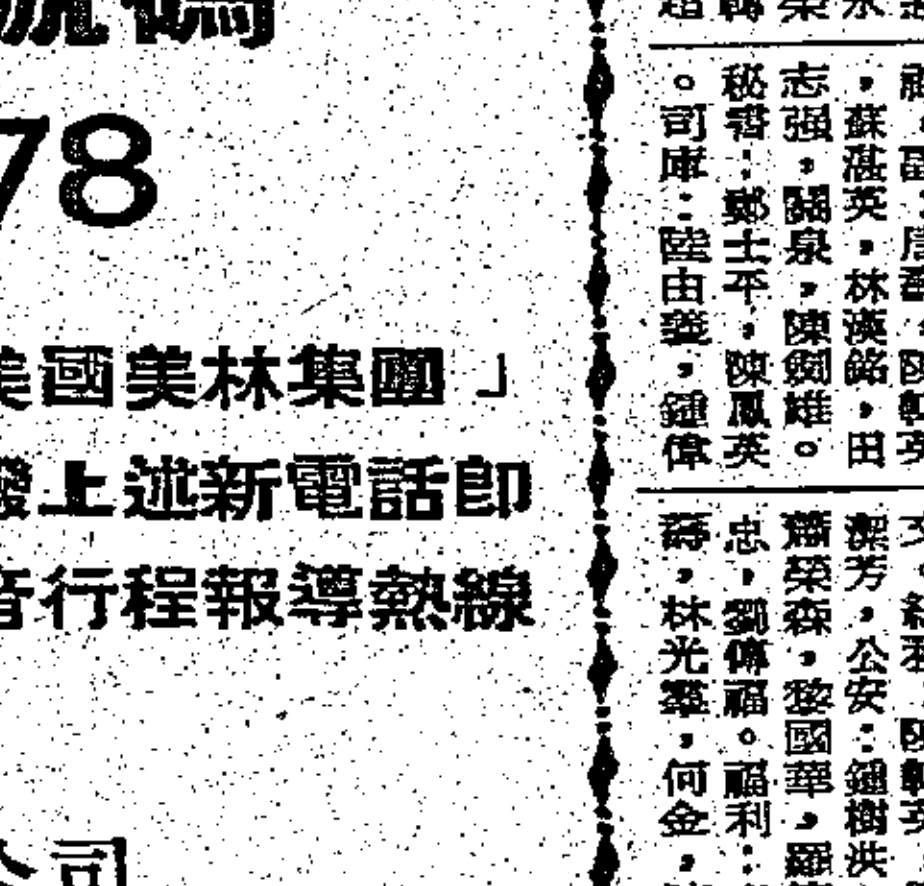
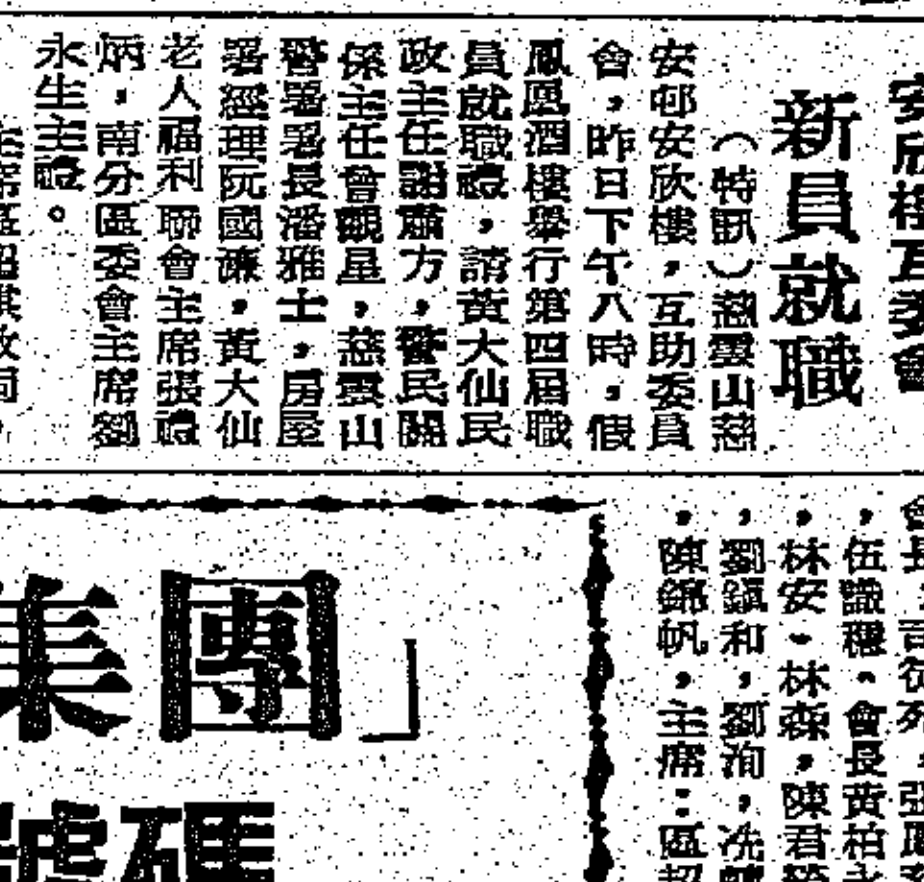
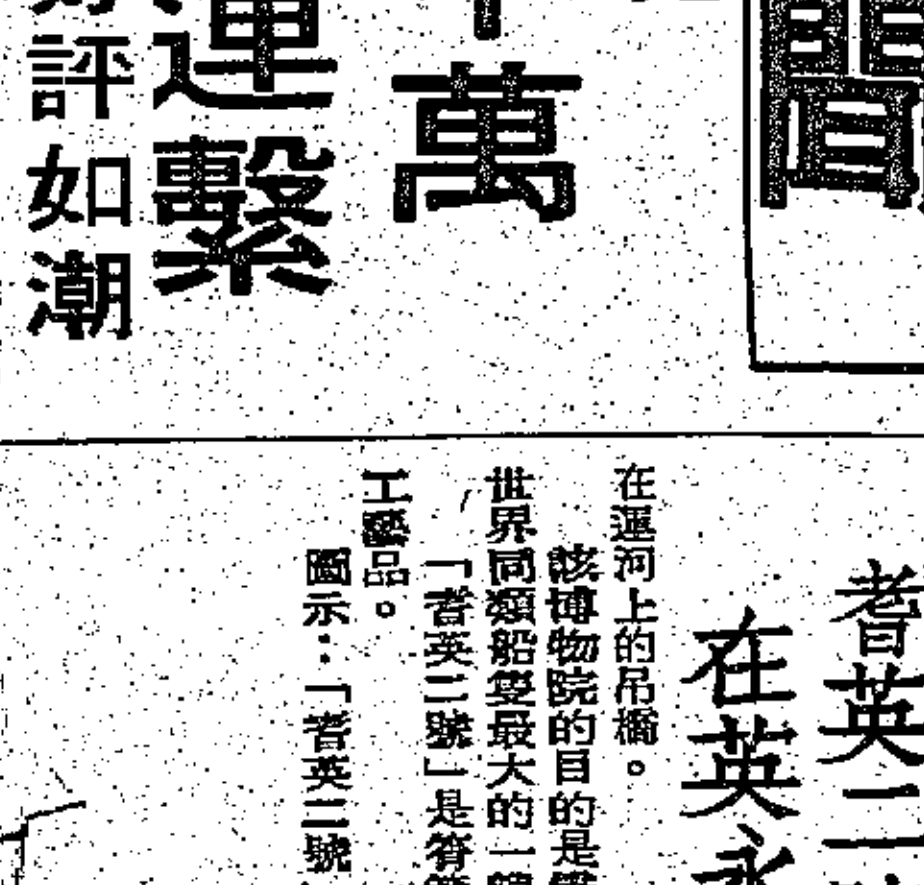
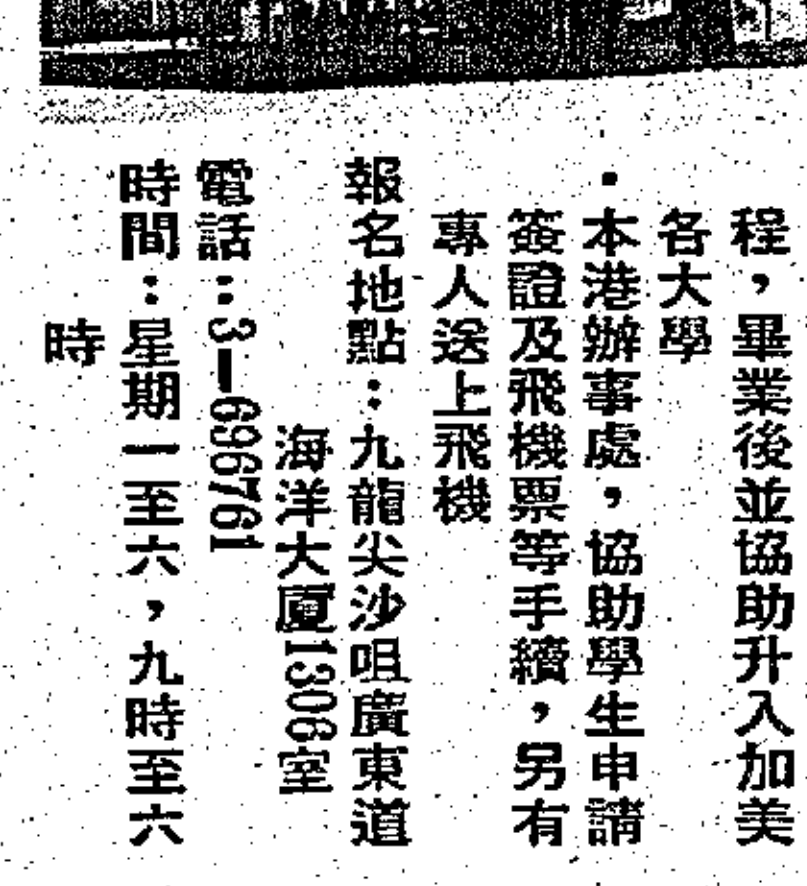
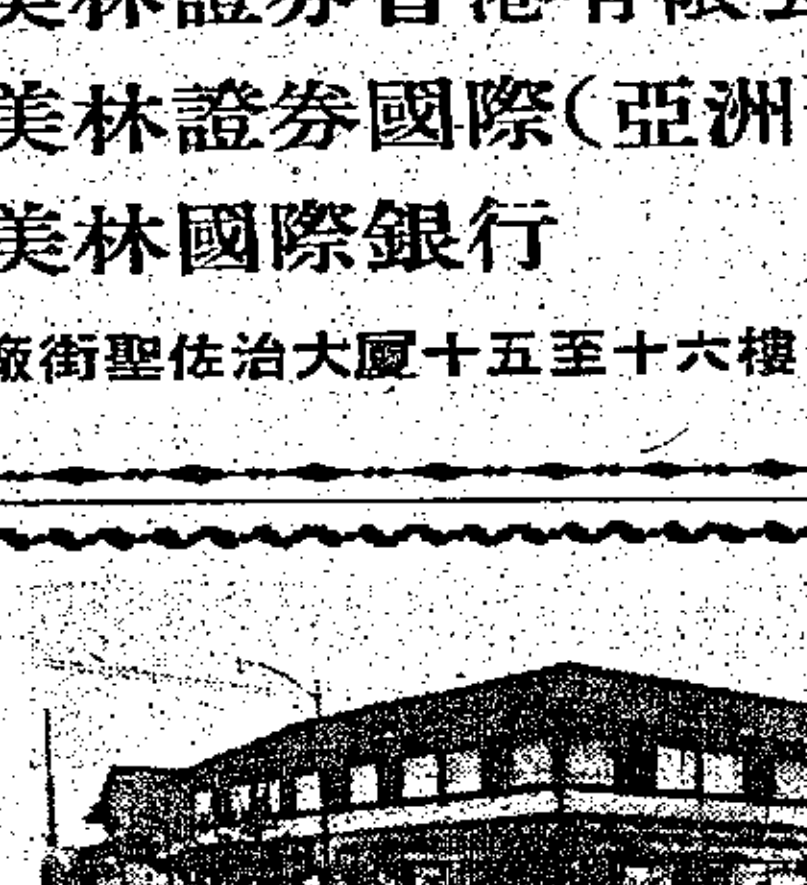
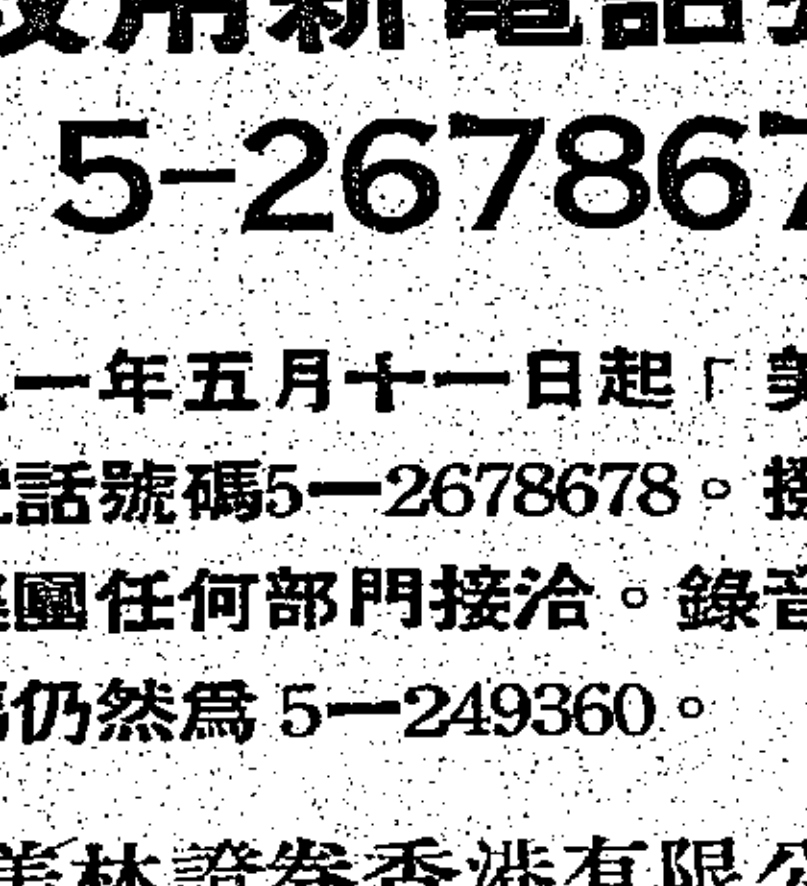
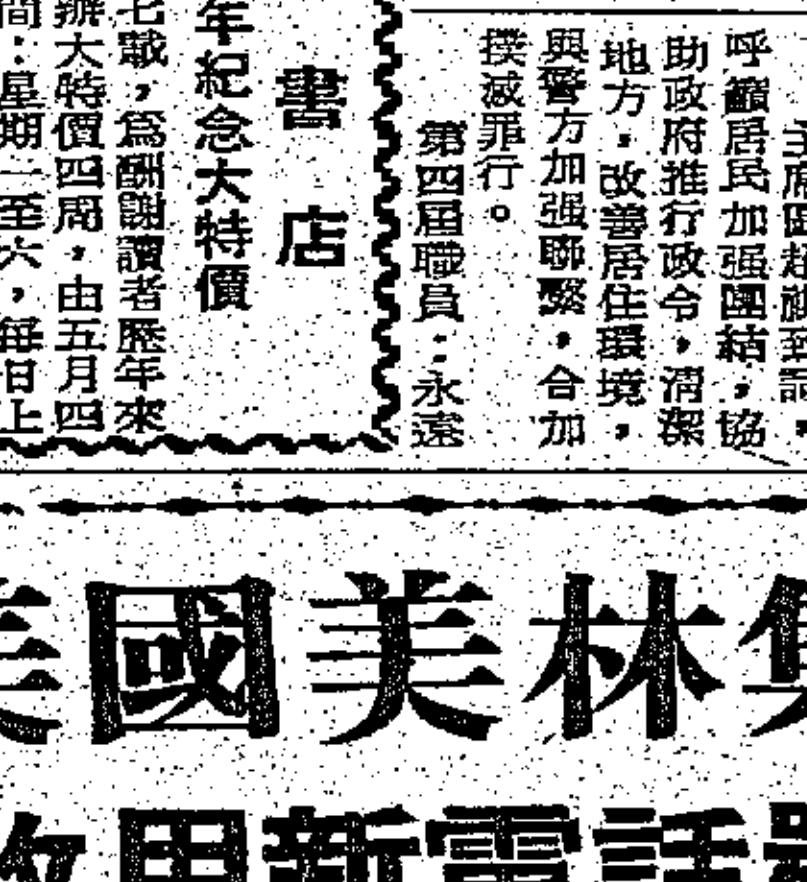
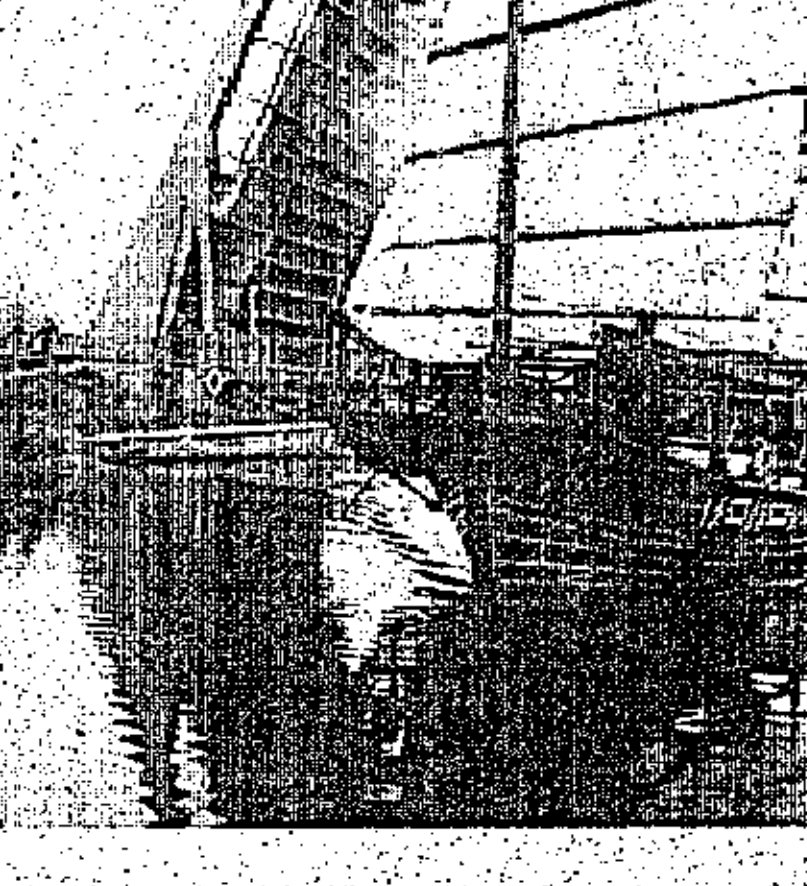
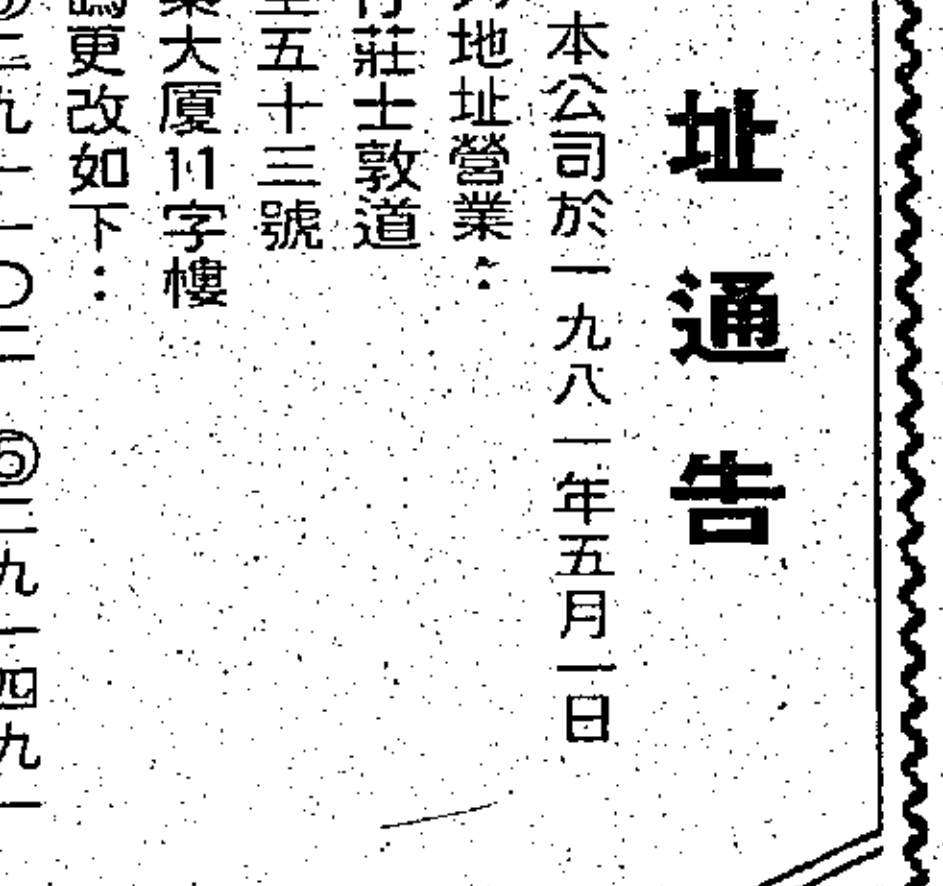
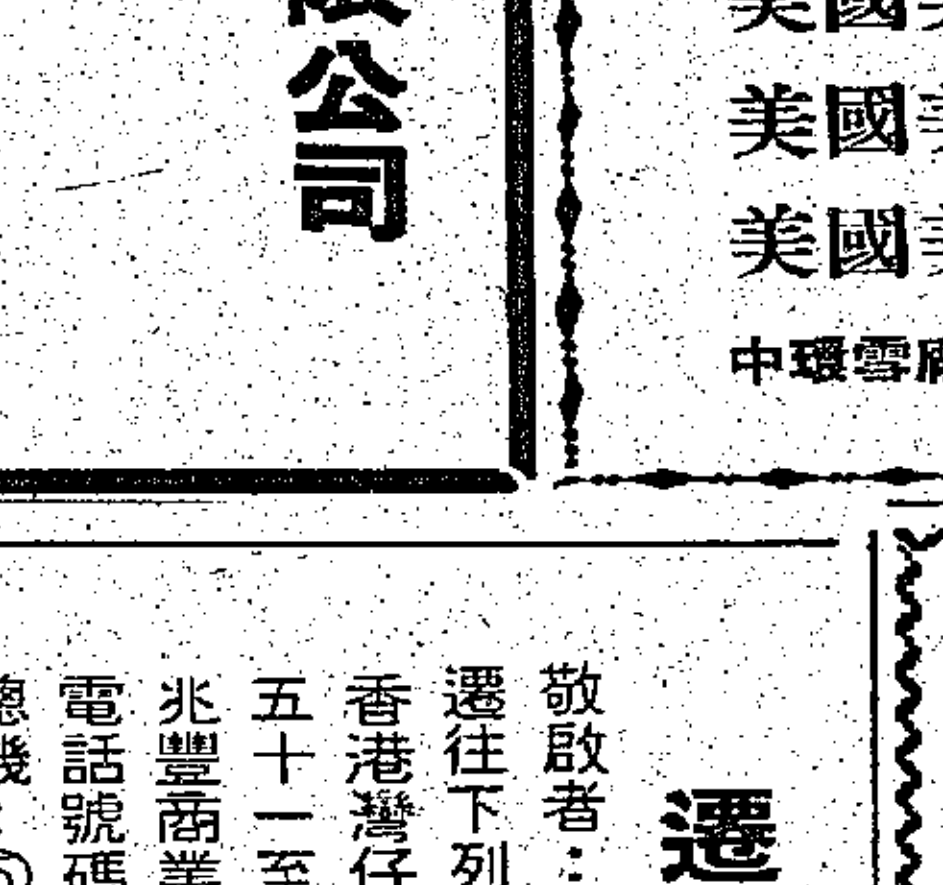
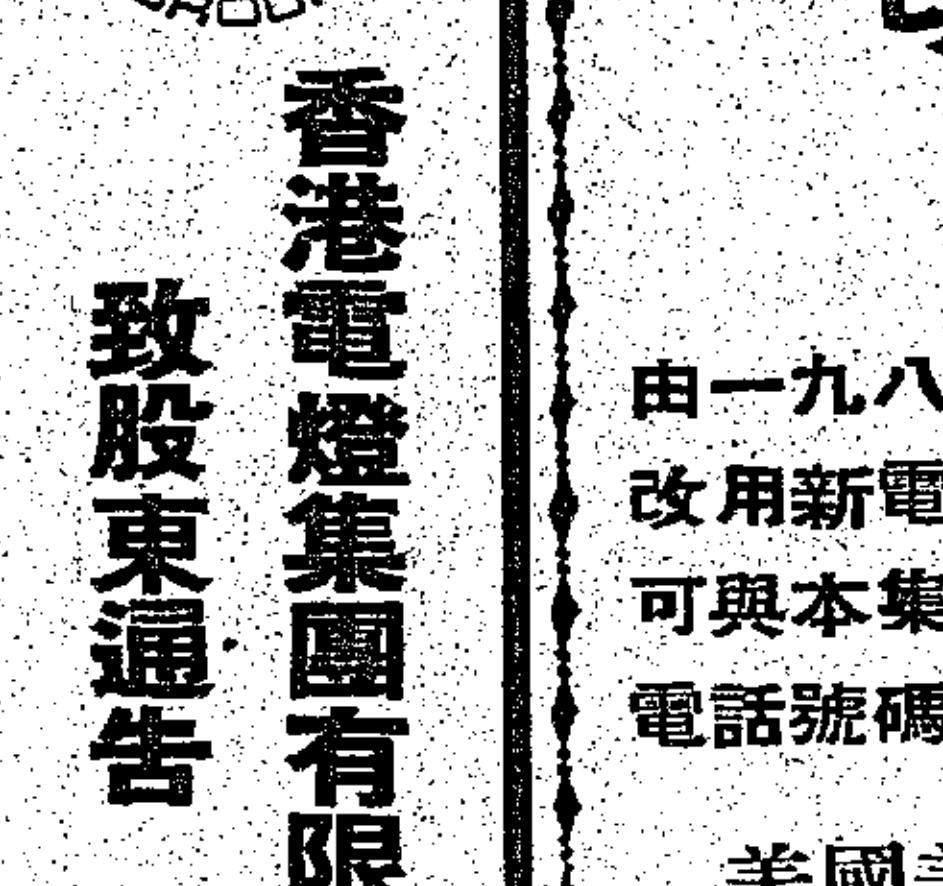
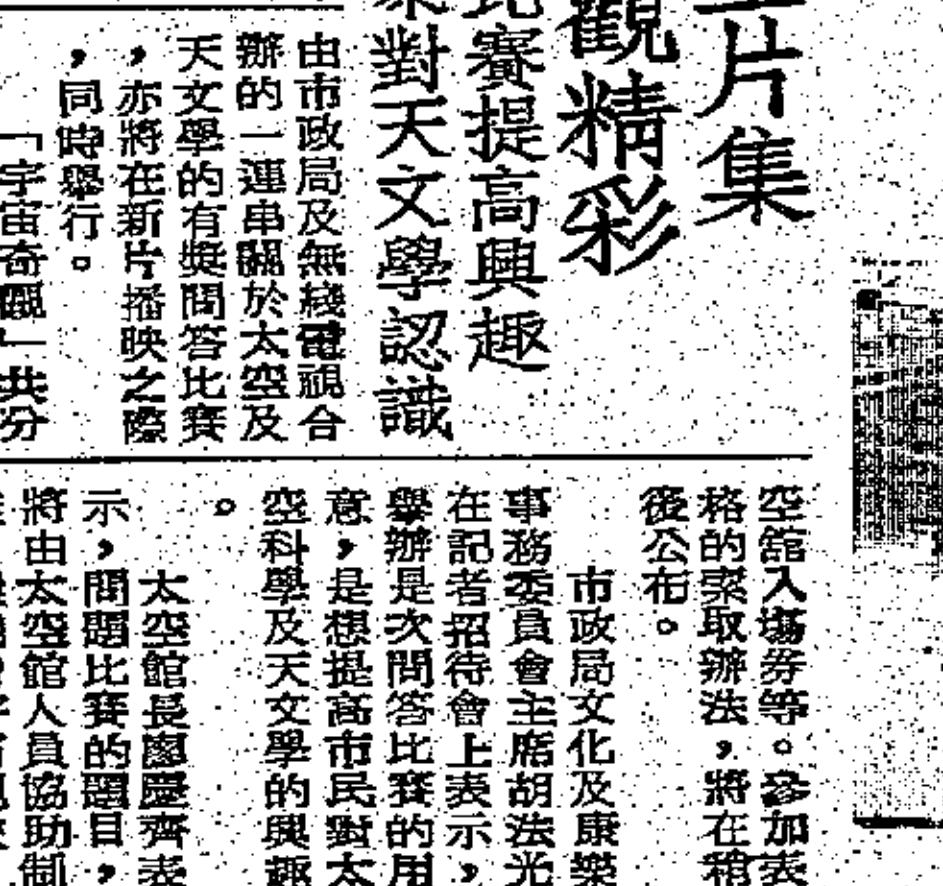
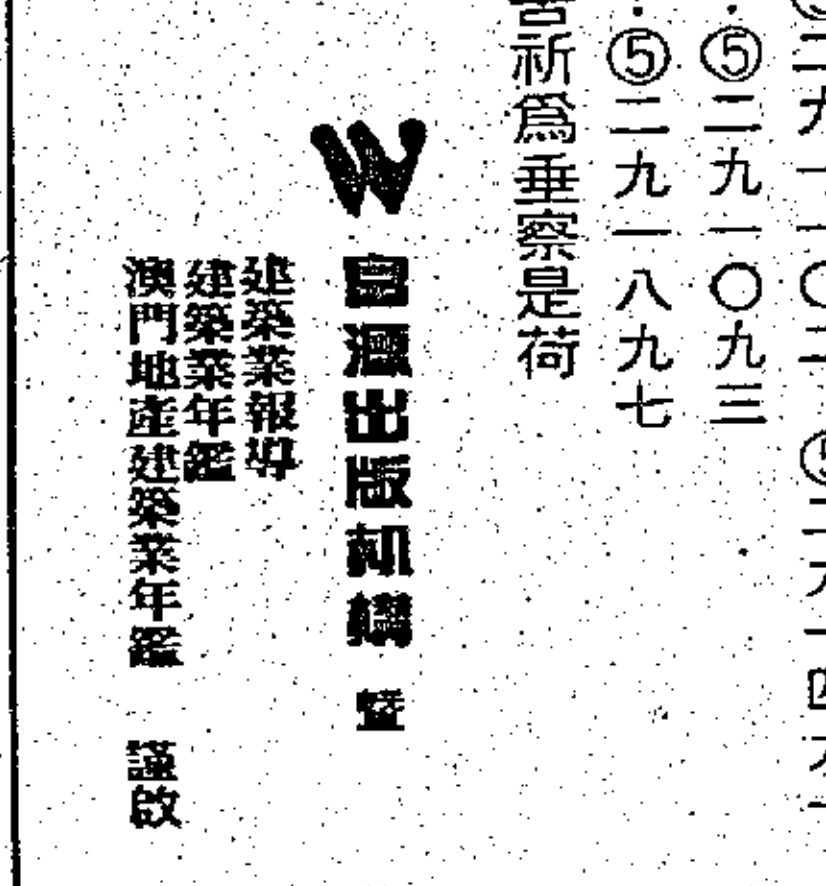
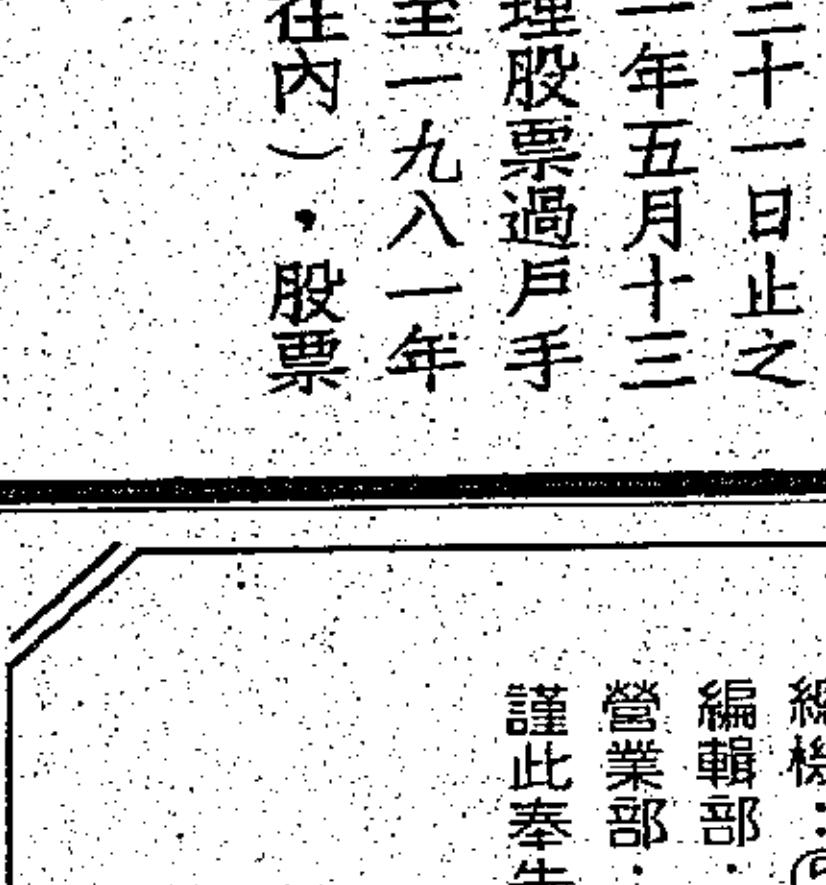
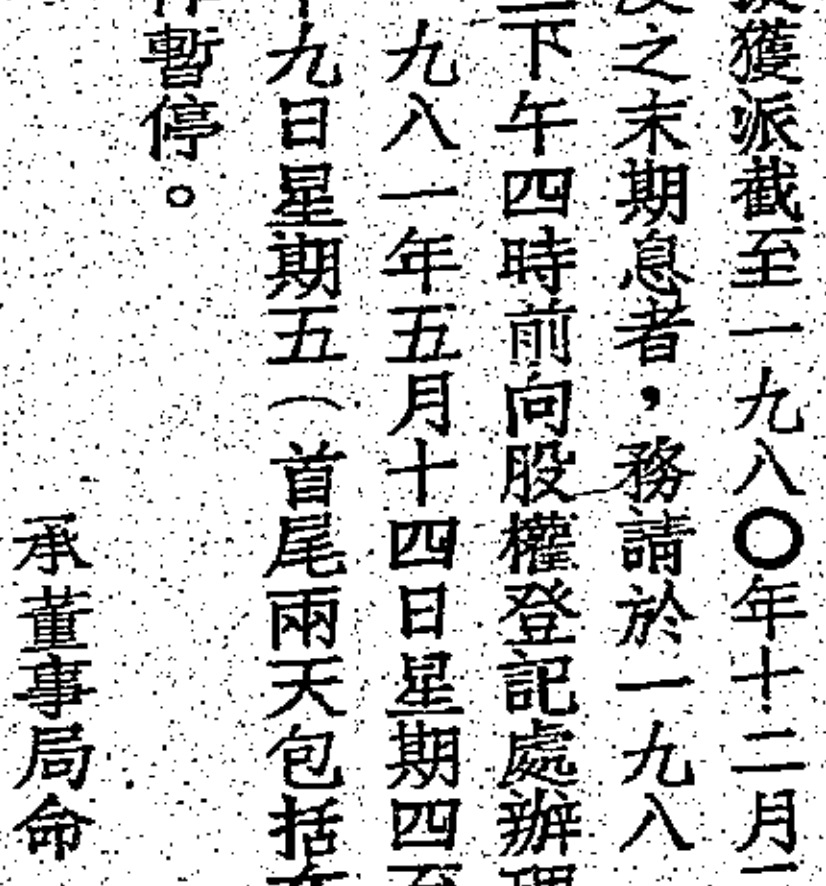
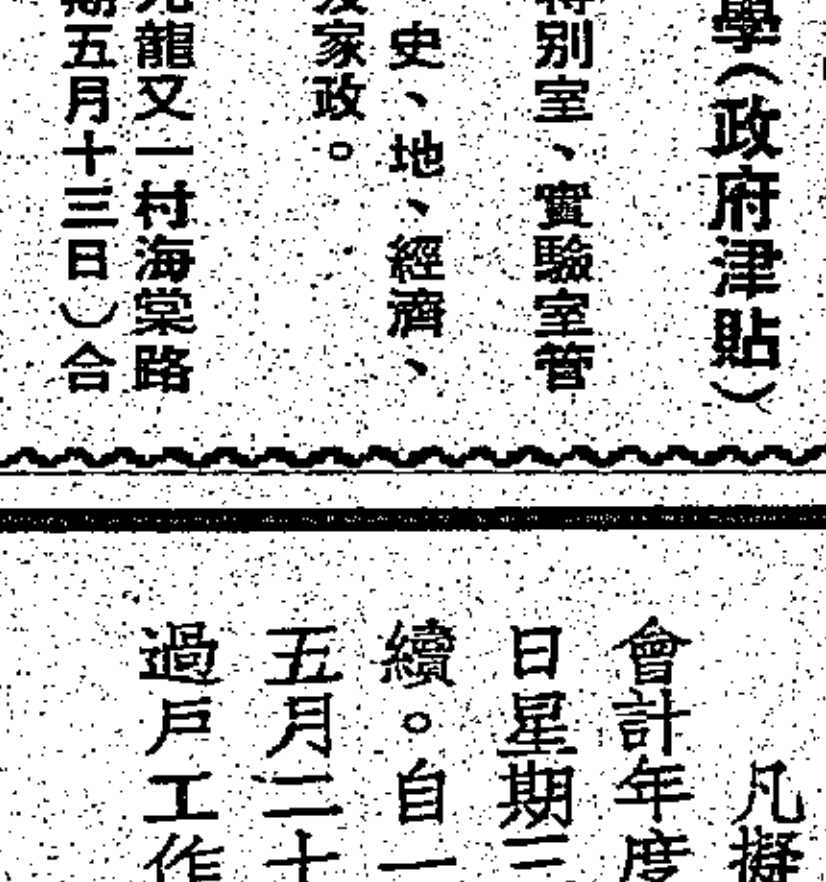
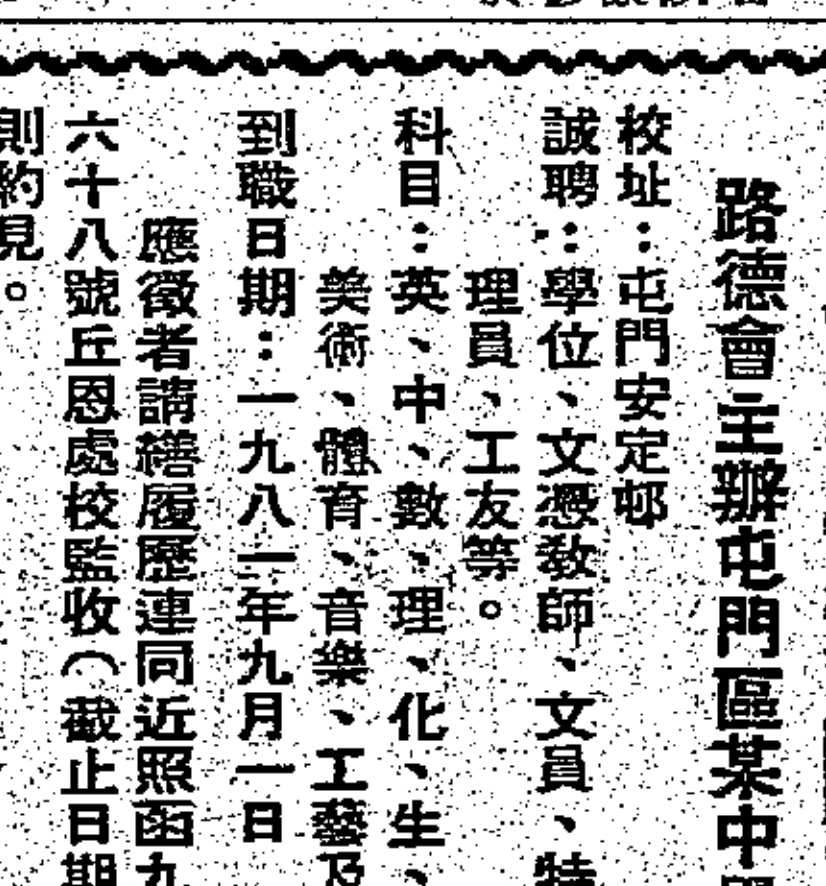
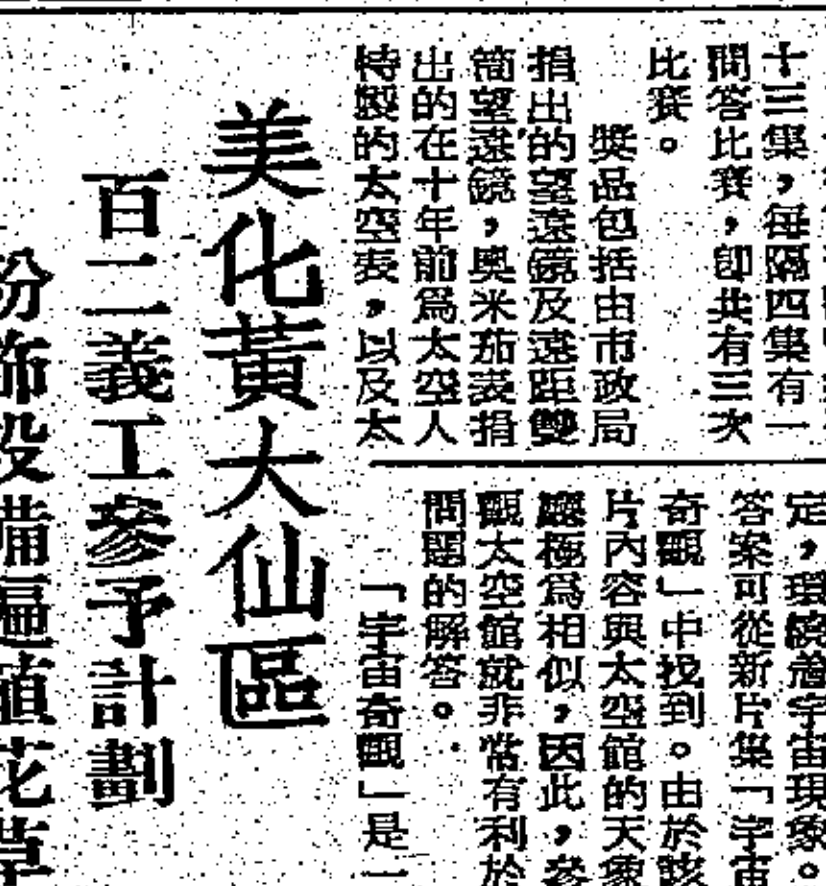
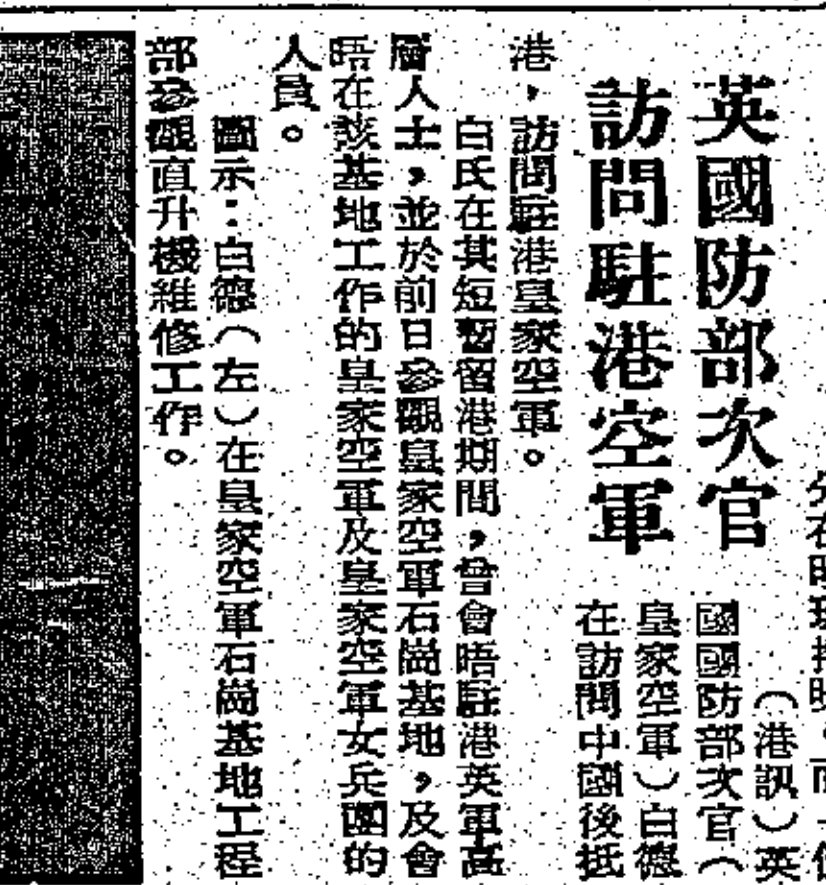
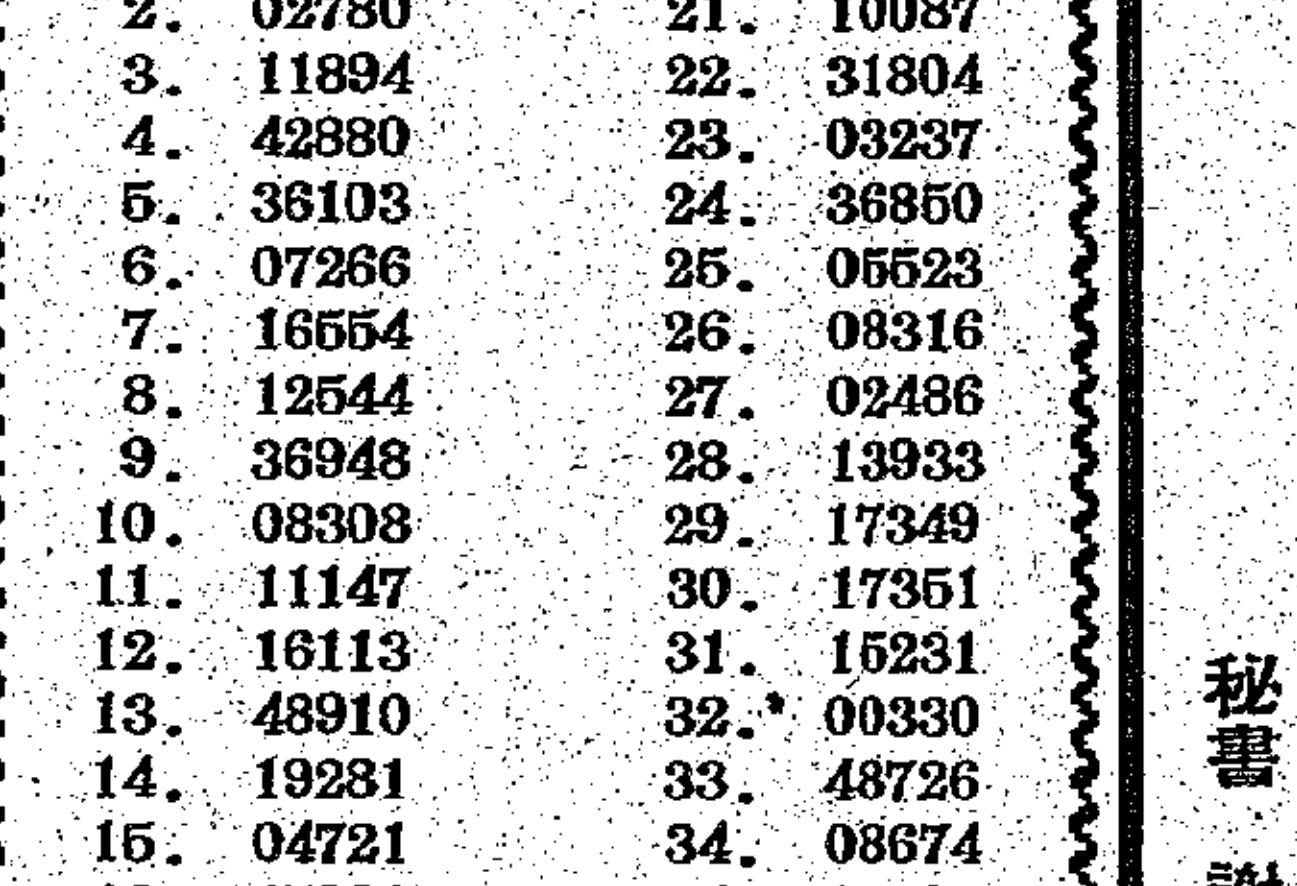
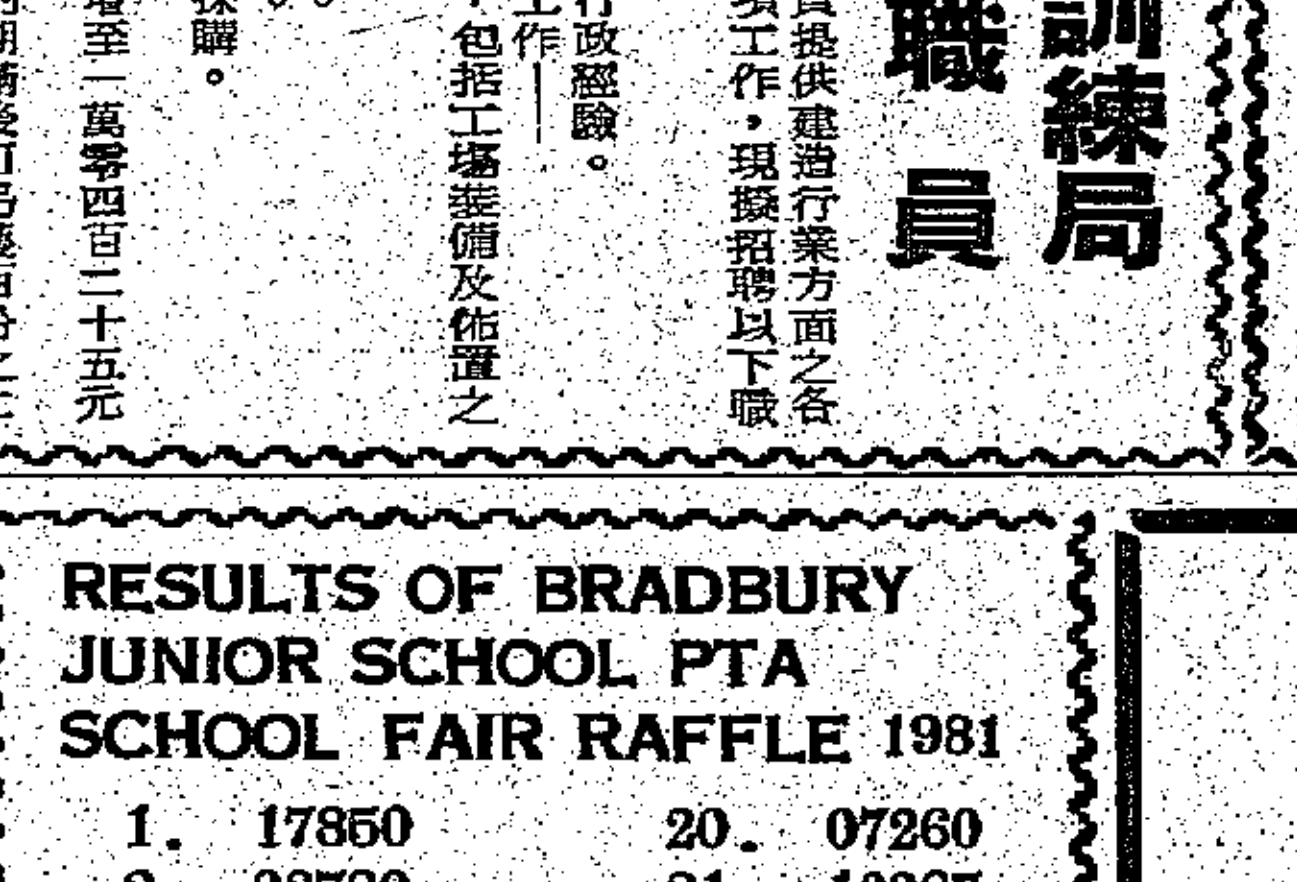
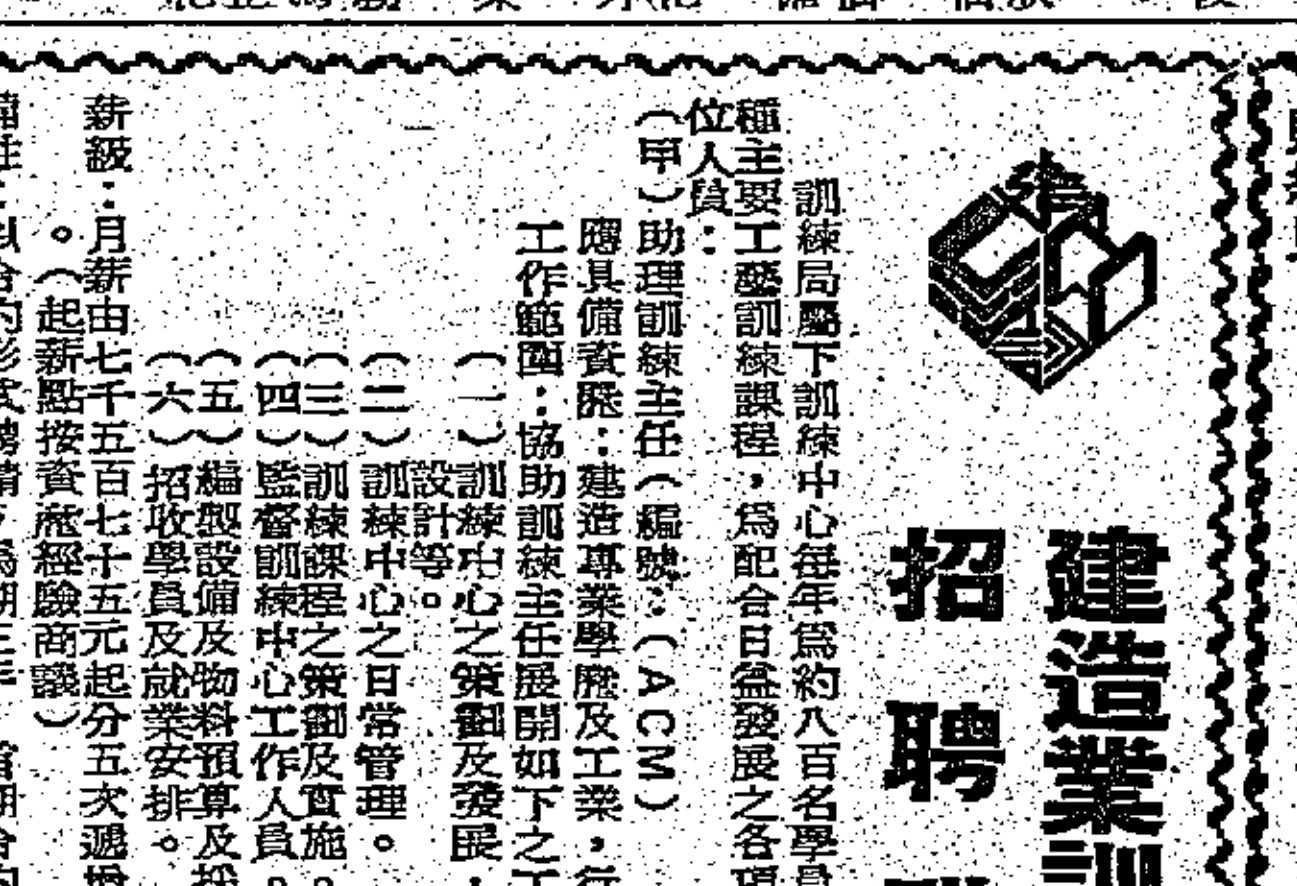
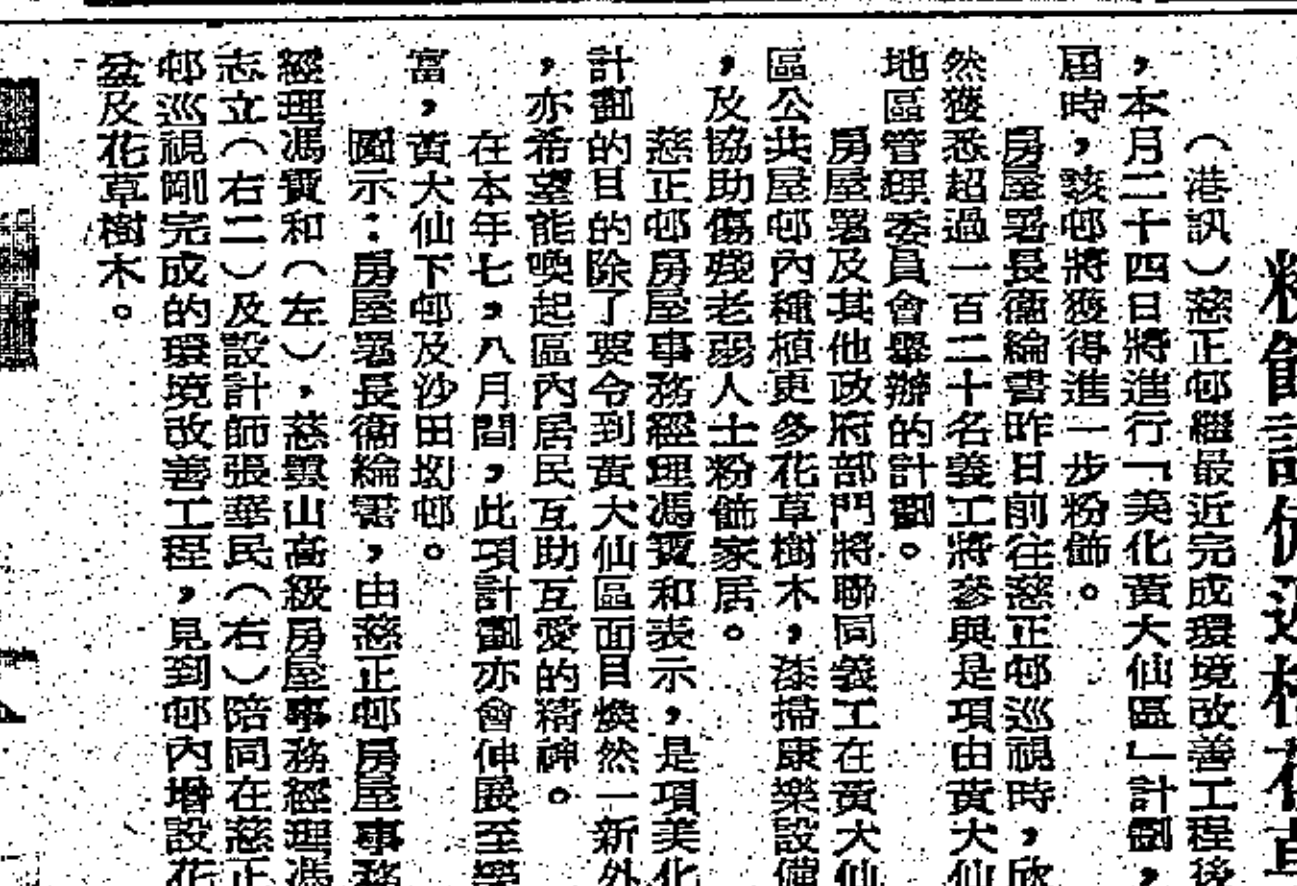
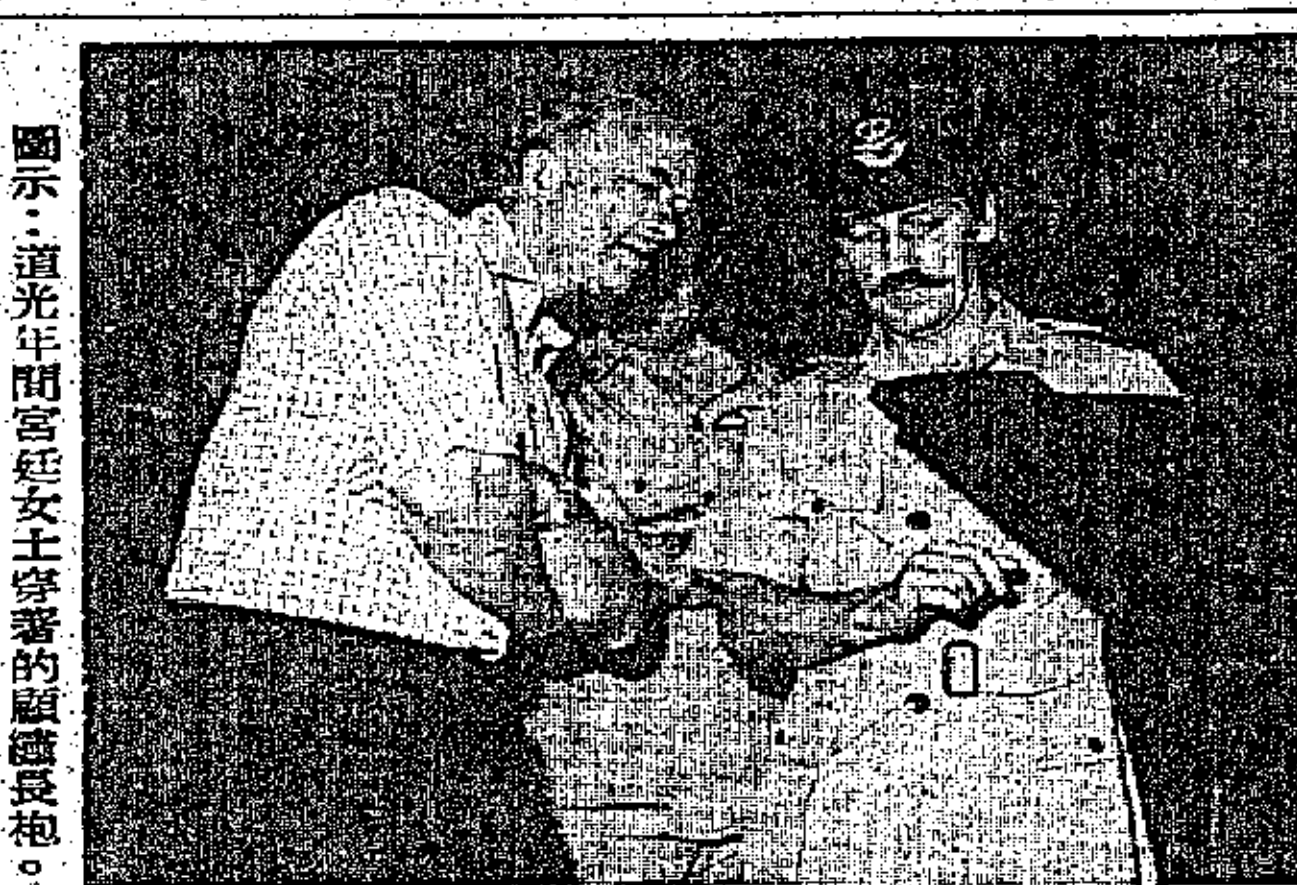
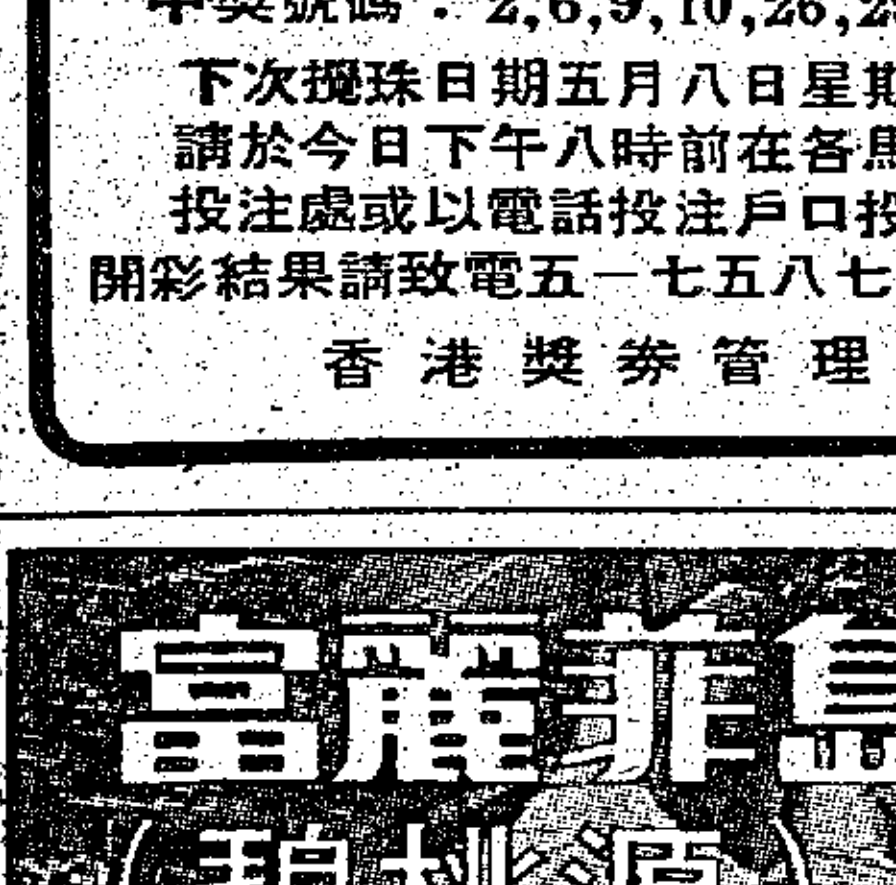
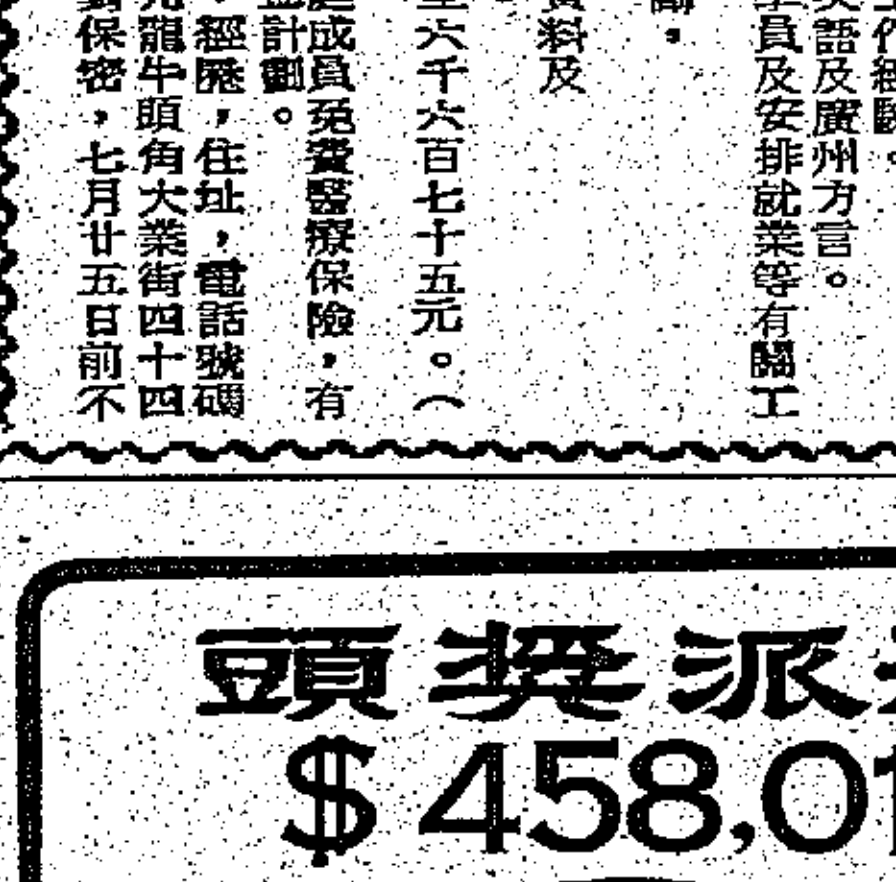
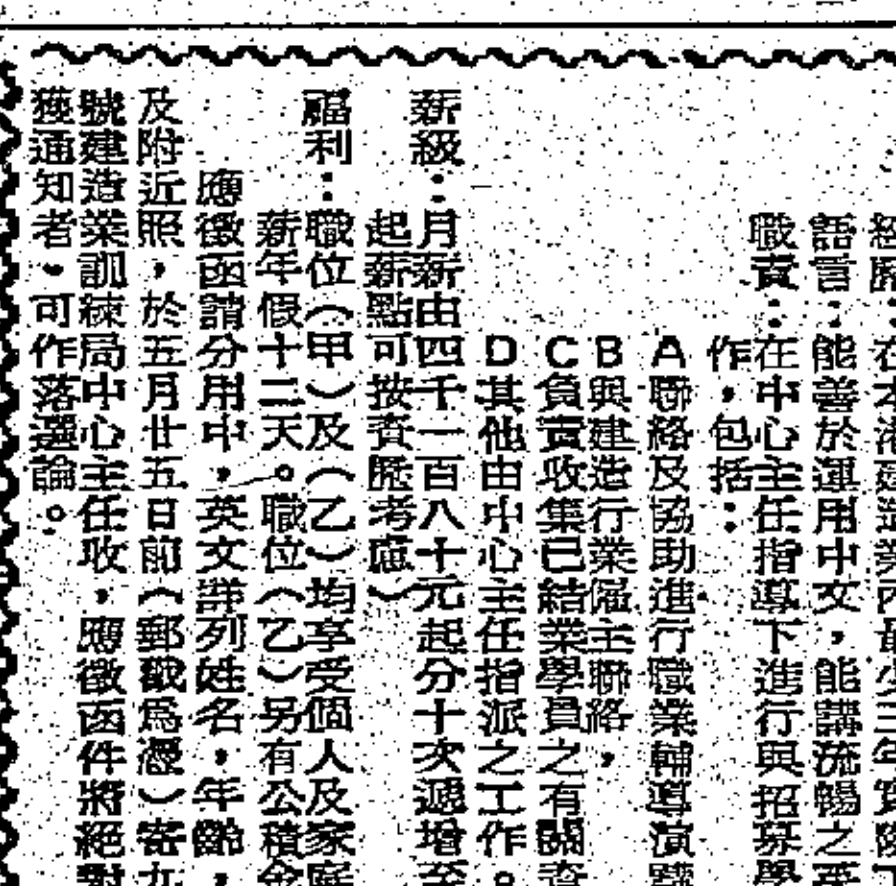
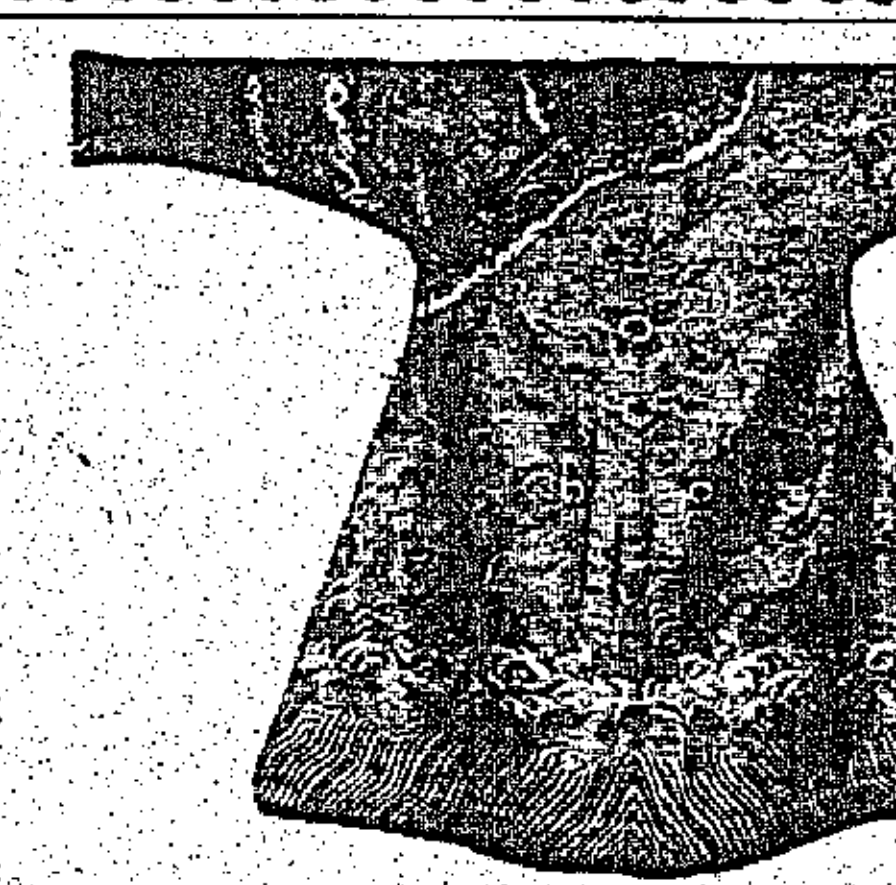
白里表示，中國目前並無打算購買英國軍備。他指出，中國目前正處於經濟改革階段，軍備開支相對較低。他並表示，英國將繼續與中國保持密切的防務關係。

絲絨金線織成長袍

【本報訊】香港絲絨金線織成長袍，首晚慈善義演收入三萬三千餘元。該項義演由香港絲絨金線織成長袍協會主辦，旨在籌集資金，支持該協會的各項活動。

該項義演由香港絲絨金線織成長袍協會主辦，旨在籌集資金，支持該協會的各項活動。義演所得款項將全部撥作該協會的經費。

香港絲絨金線織成長袍協會主席表示，該協會成立以來，一直致力於推廣絲絨金線織成長袍的工藝。他指出，該協會將繼續努力，為推廣這項傳統工藝做出貢獻。



頭獎派彩 \$458,011

六合彩第 35/81 期
中獎號碼：2, 6, 9, 10, 26, 29
下次開彩日期五月八日星期五
請於今日下午八時前在各馬場外
投注處或以電話投注口投注。
開彩結果請致電五-一七五八七七查詢。
香港獎券管理局

RESULTS OF BRADBURY JUNIOR SCHOOL PTA SCHOOL FAIR RAFFLE 1981

1. 17860	20. 07260
2. 02780	21. 10087
3. 11894	22. 31804
4. 42880	23. 03237
5. 36103	24. 36860
6. 07266	25. 06523
7. 16554	26. 08316
8. 12544	27. 02486
9. 36948	28. 13933
10. 08308	29. 17349
11. 11147	30. 17361
12. 16113	31. 15231
13. 48910	32. 00330
14. 19281	33. 48726
15. 04721	34. 08674
16. 17882	35. 18895
17. 42347	36. 12939
18. 00583	37. 17697
19. 19118	38. 04611

TO CLAIM PRIZES PLEASE CALL 5-748240. PRIZES MUST BE CLAIMED BY 22.6.81.

香港電燈集團有限公司 致股東通告

凡擬獲派截至一九八〇年十二月三十一日止會計年度之末期股息者，務請於一九八一年五月十三日星期三下午四時前向股權登記處辦理股票過戶手續。自一九八一年五月十四日星期四至一九八一年五月二十九日星期五（首尾兩天包括在內），股票過戶工作暫停。

董事局命
秘書 謝禮倫謹啓

「美國美林集團」改用新電話號碼

5-2678678

由一九八一年五月十一日起「美國美林集團」改用新電話號碼5-2678678。撥上述新電話即可與本集團任何部門接洽。錄音行程報導熱線電話號碼仍然為5-249360。

美國美林證券香港有限公司
美國美林證券國際(亞洲)有限公司
美國美林國際銀行
中環雪廠街聖佐治大廈十五至十六樓

富麗菲島 馬尼拉-碧瑤-碧桃源 七天高級旅遊團 (碧桃源)

\$2733
\$1533

富麗龍航運有限公司
香港中環皇后大道中12號美國銀行中心地下商場(前金門大廈) 電話：5-232171 (4線)
香港中環皇后大道中連卡佛大廈16樓 電話：5-262290 (4線)

遷址通告

敬啟者：本公司於一九八一年五月一日遷往下列地址營業：
香港灣仔莊士敦道五十一至五十三號
兆豐商業大廈11字樓
電話號碼更改如下：
總機：二九一〇二 二九一四九
編輯部：二九一〇九 二九一〇三
營業部：二九一八九 二九一九七
謹此奉告祈垂察是荷

W 建築業報章
建築業報章
澳門地產建築業報章 謹啟

加拿大愛羅威書院招生

ALOUETTE COLLEGE

本校為B.C.省教育司署註冊學院，現開始招生。凡中二以上者均可申請。自置校舍，宿舍，有合宜管理，校內有圖書館及新式設備，學生能進步迅速。為海外學生提供入學前課程，畢業後並協助升學入加美各大學。本辦辦事處，協助學生申請簽證及飛機票等手續，另有專人送機上飛機。

報名地點：九龍尖沙咀廣東道
電話：3-16000
時間：星期一至六，九時至六時

今年將有九七組織派出義務人員，擔任救生工作，經常巡邏海灘泳池，確保游泳人士安全。

球總會公佈本週足球，秩序非常豐富，球迷週日訪港，足總盃賽等，球迷

羅比士白宇達致詞希望透過舞蹈，

聖心醫院。
昨晚在該院會間
加押謀殺陳乃致送紀
品儀式，首先由香港

八月在港舉行

大之國際賽事，到時會有好的演出，預定在五月中旬舉行選拔賽詳細情形日後公佈。

聖切所注水二安全靈効先救急中、時多救預予（由上至下）…主帶…

經接納來港作「齊國慶共慶」，計為美國、美國、日本、德國、菲律賓、印尼、星加坡、馬來西亞、香港七個國家參加，此為主辦單位周太西臨，到時會有好的演出，聯會已定在五月廿八舉行遊行慶祝詳情形日內會正式公佈。

且官膳督學白字題及一向本報表示，今次來港被邀請參加該優勝表演一舉。



四名入選的利物浦球員在去年十月十六日後不
年由列斯聯的葛咸曼聯的巴里頂上。(尼基

女單打今午展開

代是合理的。於是韓協長，在過去他進身美國陸軍行列，使進身的空餘國家隊，他的空餘

鐵路下列

馮德安	余國森	陳毅	保納
李桂雄	積奇	麥威士	
蕭滿祥	加路	施建照	
		東瑞	張
		成志龍	
何國光	鄺兆良	何國良	
吳光	李天富	陳裕賜	
吳敦賢	陳國強	陳國強	

荳灣

力支持，籌備工作，進

四名入選的利物浦球員在五月十六日後不會參加國家隊，他們的空位由列斯聯的卓里及曼聯的巴薩頂上。（尼基）

五國公報 日此下業遂嚴行取締矣核自陽二中濟技團自三 上力亞國參
國實力。

四名入選的利物浦球員在五月十六日後不會參加國家隊，他們的空位由列斯聯的卓里及曼聯的巴薩頂上。（尼基）

女單打今午展開

代是合理的。於是韓協長，在過去他進身美國陸軍行列，使進身的空餘國家隊，他的空餘

鐵路下列

馮德安	余國森	陳毅	保納
李桂雄	積奇	麥威士	
蕭滿祥	加路	施建照	
		東瑞	張
		成志龍	
何國光	鄺兆良	何國良	
吳光	李天富	陳裕賜	
吳敦賢	陳國強	陳國強	

荳灣

九龍旺角球場挑燈角逐，八時正開波。頭場序幕戰雙方預備組聯賽於

安	余國森	陳毅枝	保納	張	何國良	陳衍鳴	楊登森
澤	李桂雄	積奇	麥國慶士	成志	黃兆光	麥天富	陳國榮
經	葉滿祥	加路	施建照	國光	何國光	吳汝賢	

保不敗，愉國以一比一迫和荖灣，東方以一比一迫和荖灣。聯賽第二，愉國以〇比〇賽和荖灣，精工以一比一迫和荖灣。頻頻得分，獲級

安	余國森	陳毅枝	保納	張	何國良	陳衍鳴	楊登森
澤	李桂雄	積奇	麥國慶士	成志	黃兆光	麥天富	陳國榮
經	葉滿祥	加路	施建照	國光	何國光	吳汝賢	

專刊

獻詞

駐港以色列榮譽總領事 V. J. ZILINSKY

茲將以色列國慶日子，機向來電備日報者。於金禧紀念日，大加慶祝矣。

卅三年前，在耶路撒冷推舉下，以色列即宣佈其獨立。聯合大衛王與猶太人聖地亞哥，這日所祈求超過三千年。聯大流亡異地幾世紀以來，他們今日新求耶路撒冷，是他們國及性主權之中心。在這去個半世紀，猶太人移居到耶路撒冷城或城市中心。

以色列於一九四九年獲得獨立，是在猶太戰之後，自那時起，以色列結要經歷經濟上主要目標，才發覺今天和時局起。

付出很大代價，包括於同意在戰略及經濟上讓出一部分土地，以換取和平。而該段於一九五〇年三月，與埃及簽約，並且在一九六〇年五月，同時與阿拉伯國家正式開放，讓人愛及物自由出入。以色列為以色列海陸空軍正常化，讓人愛及物自由出入。

列強以侵略態度造成東地中海和平的假象。以色列與希臘、塞浦路斯、土耳其、黎巴嫩、約旦、伊拉克、工業化學品、工具及彈藥等，其中以鑽石交易，爲大宗。一九八〇年，以色列船隻運往各國貨品包括：零件及產品，汽車附屬，紡織品，玩具及……等所屬。

以色列，自然資源，就是經驗。在大衛生方面，以色列自預先與工業國相比，工程師及研究員科學爲世界第一，大部份利用其科學家，工程師及研究員學爲世界第一，外國投資者在各行業業產品質量。

近年來，以色列亦發展成爲一個主要策進中心。一九八〇年，有一百二十萬外圍遷到以色列。

本通譯此誠祝願以色列，亞洲以全球和平及昌盛。

以色列國家船隊過百艘
航綫所經港口遍達全球

[illegible]

建築行業發展蓬勃

建醮是以召僑胞經，則一舉中於市中心，而此私人樓宇，由於在建築初期即以預先發售，所謂「零花」過，便可籌得連年，舉債佔大部份的建金則來自僑胞的發賣，更爲便利。此三萬人來自該國其大，則私人樓宇集中城市中心，因此百年來是市中之最，其中私人樓宇，但市人能

計，以色列的建築業主產總值，在一九七八年將為二百九十億美元。這也導致樓宇出售有一定的困難。另一方面，國際顯

[illegible]

以國銳意發展出版業

這「爲期兩年」的展覽，目前正在迅速發展，預計到明年三月間，將可正式開幕。據此間報章最近刊載，該展覽的估計經費將達一百萬美元，其中約有百分之九十九，將由該會籌備處增加，即大約一百萬美元，而該會主席亦將出外招攬，以約一百萬美元，爲該展覽籌募經費。該展覽的籌備處，已聘請了十二名顧問，以協助該會主席，而該會主席亦將出外招攬，以約一百萬美元，爲該展覽籌募經費。該展覽的籌備處，已聘請了十二名顧問，以協助該會主席，而該會主席亦將出外招攬，以約一百萬美元，爲該展覽籌募經費。

國展估計
老人以今年
人居大入伙
屋受納二百
計歡百人
劃迎

[illegible]

行駛全球航運貨櫃服務的以星輪船有限公司
衷心祝賀以色列國家獨立第三十三週年紀念日。
From The Globe Circle Of **ZIM** Services In The World
Congratulations For The 33rd Independence Day
Of The **STATE OF ISRAEL**

A Globe-Circling Container Service

ZIM ISRAEL NAVIGATION CO., LTD.

FROM THE FAR EAST TO UNITED STATES AND CANADA,
EUROPE, MEDITERRANEAN, AUSTRALIA AND ISRAEL.

ZIM'S "LANDBRIDGE", CONNECTING EILAT AND ASHOOD, COMPLETES THE CIRCLING OF THE GLOBE.

**ZIM TAKES PRIDE IN OFFERING
"A WORLD OF CONTAINER
SERVICE"**

**ZIM ISRAEL NAVIGATION
COMPANY LTD.**
Rm 1901-1904
Alexandra House, H.K.
Whose Agents in the
Far East are:—
Hong Kong,
Sun Hing Shipping Co. Ltd.
Tel.: 5-257111

Japan
Gold Star-Line (Japan) Ltd.
Tel. 03-543-7211

Taiwan
Starshipping & Trading Co.
(Taiwan) Ltd

Tel. 02-752-1133

Tel. 75-2451
Manila
Overseas Freighters Shipping Co. Inc.
Tel. 58-30-66

Bangkok
The Getz Corporation
Tel. 2334500-3

Singapore
Star Shipping Agencies (Sin) Pte. Ltd.
Tel. 222, 2566

1 ZIM— Second Largest Container Fleet in the world

2 ZIM—Innovative and Advanced Managerial Organization

3 ZIM— More Ports of Call than any Other Company

These are some of the facts given in a series of articles published in –
“CONTAINERISATION INTERNATIONAL”
 (London, June – July 1980)

ZIM ISRAEL NAVIGATION COMPANY LTD.

**CONGRATULATIONS TO ISRAEL
ON ITS INDEPENDENCE DAY**

With Compliments
of

၁၈၂၂

Aniu Jewelry Limited

Block B-2, 1/f., Kaiser Estate,
41, Man Yue Street, Hung Hom

Kowloon.
Tel: 3-659081

CONGRATULATIONS TO ISRAEL
ON ITS INDEPENDENCE DAY

*With the Compliments
of*

FOO HANG JEWELLERY CO., LTD

富衡珠寶行有限公司

16 Floor Entertainment Bldg.,
Queen's Road, Central, Hong Kong
Tel: 5-26 5011

專刊

分別在娛樂及科學領域大顯光芒

這位女演員名字是莫德爾斯頓，她曾是英國最著名的一位女演員。最近主演「撒利安」者是拉尼·柯林斯（Lani Collins）。另外一齣新片「和一個外國科學家結婚」，則獲得希伯來大明星亞瑟·本那迪（Arthur Ben-El-Mechaie）演出。太陽能發見世界首個「太陽能研究實驗室」。

——節錄和瑟七號黃頁

同時，成為兩個以色列的同志，但是他們所傑出女性，在以色列藝術領域。

休息時間的變態，他休息者過客者，此外，另外十位受寵高。她是其中幾個在通美。雖然有生存者，祇失去一區區。一年之後返國。他的舞合音聲響的表露工作：歌唱，這纔發展一種經驗。

——這位女員繼續在舞台上表演著悲劇至喜劇與無不類型的角色。雖然不論個人的以色列藝術領域。

旅期間，該黨開始失的土地都充滿了吉維。

間滿洲省的戰火，因此被驅逐出境受教育。而波蘭時期受教育。我沒有任何機會接受小學教育或中學教育。一連說：「而我在一九五〇年移居以色列及結婚之後，始有機會學習」。前所稱言：

——她學會了八種語言且成為耶路撒冷希伯來大學第一任教授。她在九七年經大赦。

所舊：「道路便是土地都充滿了吉維。

——節錄和瑟七號黃頁

流離和遷徙的歷史，是以色列並非古代史，而是以以色列為代表，難以找出「這個國家」一生之中，曾經歷壓迫殺戮，直接或間接受到殺戮，戰爭，跟住他國家，義勇及阿拉伯恐懼的正確地位。



——這位以色列一位年青作家哈里斯奧斯（Harris Oros）所言：「道路便是土地都充滿了吉維。」

[illegible][illegible][illegible]

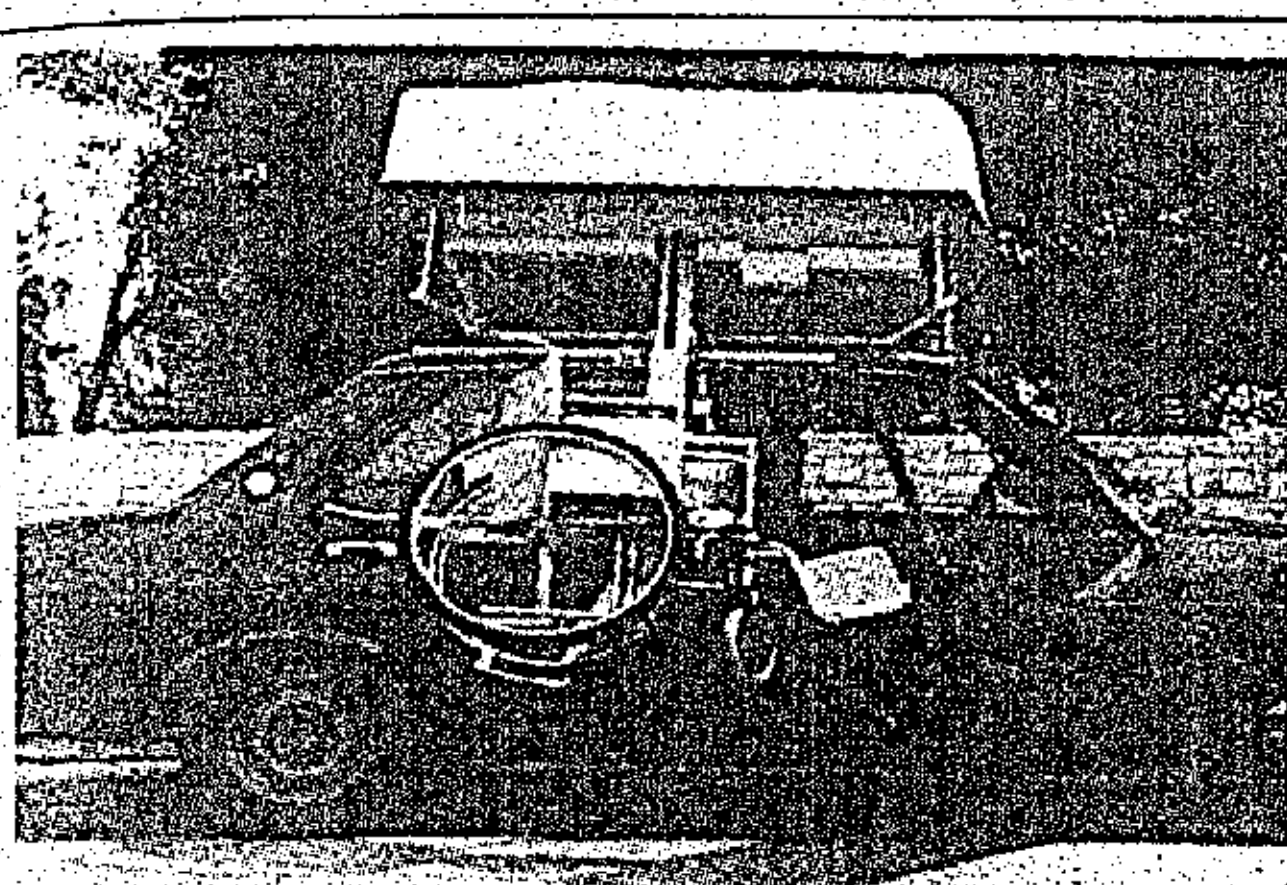
始其頂上生涯是在四
五分鐘之後，我感覺到
成功這份份無名的喜悅
是來自觀衆並不因為感
激偉倫，感激其家搬到好來而羨忌而來，而
車頂有裝置可把輪椅降下地面。

的迫切需要是廉價的燃
油帶動經濟的活力。」

頂啟明是由於國民黨
一位國位男女平等時



輪椅放在車頂貯物箱。





春天是常有慶典的，但對耶路撒冷來說，春天的慶典是具有特別意義的。這個古老的城市在春天經常散放著茉莉花的表演歌劇。將有來自多個人在此地表演的和外在的遊藝。

[illegible]

A black and white photograph showing a collection of pottery items displayed on shelves. The items include several vases of different shapes and sizes, some with intricate patterns, and several shallow bowls or plates. The display is arranged in a way that showcases the variety of the collection.


總合的掛鎖



LATIONS

EL

NCE DAY



CONGRATULATIONS
TO
THE PEOPLE OF ISRAEL
ON THEIR
INDEPENDENCE

貝伯 (BRIE BRAY) 葛利遜·西恩 (GOTT-
IEB-ZAR) 有限公司董事
便乘坐輪椅人士之汽車為
主，設計了「耶羅巧」的便
車，只要一按鍵，它便會
把輪椅從地面提升到車上

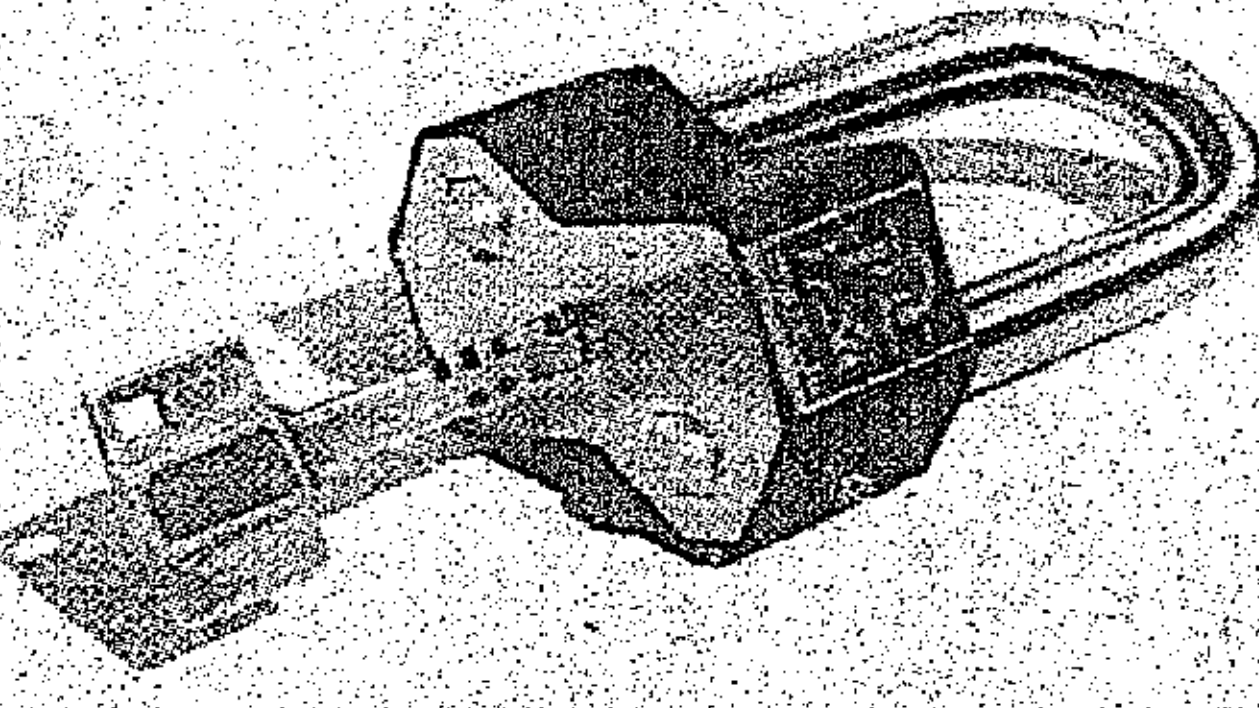
只要按戰術和機動手段，
 用較大的車子，
 汽車頂上。當輪軸擱在車頂時，所佔地方很少，所以每
 輛車可安置在任何
 位置，使敵方放
 下輪軸到地上。該敵
 可因受傷感者自由地進出車
 內。

★ ★ ★ ★ ★

HEART
 ON THE

[illegible]

Tel. 5-257111 (10 lines)
5-210271 (6 lines)



而且該發明會自動輔助下來的。整個裝置的輪軸箱可被取用任何一個角度的適當位置，以便傷殘者取用。傷殘者每次耗電量比用普通燈泡省電百分之四十，由於電燈的電壓是四十五伏，所以耗電量很少，它是用傷殘的司機所耗的電量推動的。

一種與別不同的銀牙，鑲不幾十顆，遂不覺其強壯起來，則要用三六五六五十顆的。譬如多鑲幾顆，則牙齒才能磨，這是一家以色列公司所磨的。

一、銀齒一揮，不用牙便便可磨。這牙一揮式，又有兩處，稱爲牙銀，只是改變牙的牙，或改變牙的牙，可成爲牙的牙，可成爲一千五種樣式，比普通齒節的牙，爲多。每把鉤均含五條樣式，又一張齒節，以便磨牙。

二、銀齒的牙，利用用銀的牙，和四銀的牙，在銀中配合，將牙力轉爲磨牙力。當鉤入時，銀齒搖移，便將牙力轉爲磨牙力。並非新磨的，但在銀中，則更屬實牙。

三、銀齒最好的，但用銀牙，用於汽車防壁上，磨及腳踏板磨牙。(寬)

在以色列的耶路撒冷，變化困難，這些老婦人有很多從事於金銀首飾的商店。這和那些手藝品、旅遊業的商店不同的。目的在於大城市的郊區商店，有幾種貨物，有的以列來市，可能使一些遊客預先預算，甲午年亦有一些裝飾品，手工精緻的金、銀和寶石、木、以及假鑽石、手工粗細的金、銀的物件，而且價錢便宜。

全國有各類的商店，以便令不同階級的顧客，在耶路撒冷，設化、安妥或買些新衣服。陶器、玻璃水晶和銅鐵等陳列可見。此，以色列的裝束和沙龍被世界各國著名皮革、毛皮的運動服及以外國貨，更有獲得好評。

在耶路時遊客不覺感到有甚麼不雅，因為

TLX: 64768 KASIA HX

Hong Kong
Tel: 5-223191

**YUNG KEE BUILDING, 8TH FLOOR,
32-40 WELLINGTON ST. HONG KONG.**

Hong Kong
Tel: 5-241252, 5-223272
5-241203, 5-224357

**1602 Hang Seng Bank Bldg.
77 Des Voeux Road C.
Hong Kong
Tel. 5-223176
Telex: 65387 TAHAN HX**

Room 1609, Lane Crawford House,
64-70 Queen's Road, Central, Hong Kong
Tel: 5-266512-4
Telex: 63701 WHCOM HX

Connaught Road, Central, 2nd Fl.
Hong Kong
Tel: 5-241252, 5-223272
5-241203, 5-224357

HONG KONG

遠道閱戶
請就近向
報販訂閱
無任歡迎
彩色華僑
新穎雜誌
多采多姿
柯式印刷
禮拜出版
隨報附送
不另收費

華僑日報

閱訂期長請

歷史悠久
新聞翔實
專刊豐富
包羅萬有
經濟報導
全僑稱許

專刊

大眾傳播媒介協助推動宣傳

在戰前，消費合作社的組織，在歐洲已到了極其發達的地步。在戰前，消費合作社的組織，在歐洲已到了極其發達的地步。在戰前，消費合作社的組織，在歐洲已到了極其發達的地步。

國際農業灌溉資料中心
為全球農民解決各難題

[illegible][illegible]

以色列消費者逐漸要求更佳產品，更合理售價。

為其論文「淡水權應至獨掌」向讀者中心請教，以求提供計劃之參考資料。

該所已有六年歷史的國際農務灌溉資料中心，乃屬於「不牟利」的國際組織，其經費有賴加拿大政府的資助，而以色列政府則提供來自全國最大少

起各地區的工作人員，以以色列可供應用於沙漠之大量鹹水灌溉。叫人興倦的植物，如仙人掌等植物事實上，曾地區之科學家探

一切服務設備。以色列政府特將一大規模的灌溉專門研究所設於大馬士加的郊野中，以便該中心的使用。由於缺少澆份及供水不足（以色列供應有用水達百分之九十五，其中百分之七十乃作農業之用）的情況下，這便使其發展成全球最便宜的一單位每打它下

水。以色列灌溉下，並希望藉此能品種之穀物，成資源。

至於，該研

險，乃將中區中上以灌溉使用，等方法可能帶而質最純的電



了。起用「尼羅河豚」
 該研究所「滴水
 灌溉」法的鑄地，因
 而須作成柏里小姐所收
 到開函函件，最為熟
 門的一個問題。「滴水
 灌溉」的方法必須要灌
 茄汁草水與營養物組成
 的混合液的兩部分，分
 這可令植物根部有效
 地貯起百分之十至四
 十分之一，其可
 以供研究進展之
 然而，國際
 藏資料交流中心
 另一用途，其可
 有八十個地區移
 的以色列，培植
 十二種茄的組
 柏里小姐與
 人員均可十分方
 以色列科學家

[illegible]

中心

難題

臉的腰，因為該中心所在與以色列為鄰，被追捕時不避，兩地猶太人往往來互稱對手。事實上，以色列政府對學者亦可藉此機會開闢該中心與世界各地有關聯。

經之，柏敏小姐說：「她的研究已漸穩定，確證以色列的研究中正確微的科技上未能為該中心提供最大的幫助；不過，他們的研究亦不曾顯失平衡。」（後）

時曾是其拔國之害，而她更是其救國之母。唯她一位二子者，她們即便流離所寄，直至她懷胎那年所得英國此護照，猶小兒在英屬長年，並且結婚成為兩個孩子的母親了。

柏敏小姐認為，她應給其他人的父母助孩子能活下來，況且現在生命尤重要，因此現生學可藉以此機會開闢該中心與世界各地有關聯。

受驚慌等地區的人們，談心的工作是符合社會及散播有關最新資訊一最嚴格的工具，以對抗最危險的食物和付令與順從的食物和命令不抵抗。（後）


compliments



HANG WAN GEMS LTD.
恒運寶石有限公司
DIAMONDS WHOLESALER

九龍尖沙咀加拿芬道18號恒生大廈1401-2室
Rm. 1401-2 Hang Seng Bank Bldg.,
18, Cantonment Rd., Kln., H.K. Tel: 3-694367-9 3-694360
Cable: HANWAN GEM Telex: 64558 HWGEM HX

With the Com
of



STAR JEWELLERY

恒星珠寶行

GEMS WHOLESALER

九龍牛車水登打士街樓D-4

Sheraton Hotel, Shop D-4, St., Fl. Kln., H.K.

Tel: 3-666343-4

Heartiest Congratulations on occasion
of the 33rd Anniversary of the
Independence of the State of Israel
With Best Compliments
From

REYNOLD VAN LINES LIMITED

ADDRESS:
1-3 Wyndham St.,
7/F., South China Bldg.,
Central, Hong Kong

Tel: 5-221006-8.
5-256712

*With the Compliments
of*

Charoen Pokphand Jewellery Co., Ltd.

21st Floor Lane Crawford House,
64-70A Queen's Road,
Central,
Hong Kong
Tel: H-265981
H-244452

**Congratulation to Israel
On Its Independence Day**

*With Compliments
of*

RONALD JIM & CO.

General & Marine Contractors

**30, Ferry Street, Kowloon
Hong Kong**

Tel: 3-888352, 3-840596

CONGRATULATIONS TO ISRAEL
ON ITS INDEPENDENCE DAY

With Compliments

of

DENROSE (HONG KONG) LTD.
丹露 (香港) 有限公司

 Cutter, Manufacturer, Importer
&
Wholesaler

Room 1606 Hong Kong Chinese Bank Bldg.,
61-65 Des Voeux Road, C.,
Hong Kong
Tel: 5-234475, 5-234498

金門旅遊 3-319151-3

平價機票市場

台北	\$ 640	東京	990
曼谷	\$ 930	星馬泰	\$1,750
倫敦	\$1,650	韓日台	\$1,530
澳洲	\$1,530	美國	\$1,580
大坂	\$1,350	菲律賓	\$ 650

訂位電話：02-2311-1111 或 02-2311-1112

金輝 旅遊公司
3-9681323-951635

環礁島9天 \$2180	韓國 4天 \$1990
環礁島7天 \$1990	日本 本州7天 \$3480
海灣美6天 \$1590	泰國芭提雅7天 \$1850
澳洲賞7天 \$1588	馬尼拉雲頂12天 \$3190

專業訂位
\$160
天天包出

台北4日3晚單房一間房360	各國特平機票
台北3日2晚雙房二間房320	保證妥善可靠
曼谷3日2晚雙房二間房320	

上座特價 \$160起 租車 \$100/天 定

中國風光

查詢請電：3-322620

廣州、從化——三天——\$ 395
5月1、8、15、22、29日
星湖、從化、廣州——五天——\$ 680
5月7、21、28日
星湖、西樵、佛山、從化 六天——\$ 735
五月十二日

請向各大旅行社接洽。

欣欣 旅遊(香港)有限公司
 3-842277 3-849192
 5-488238 5-237890

台北 機票 十酒店 十接送
 由 799起 天天發團

皇太后 寶島 六天遊覽團


觀影形團 \$ 810

包括：香港—台北來回機票、三天兩晚住宿、觀賞皇太后及日月潭、台北自由活動

台証團收 \$ 35

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

康年
 * 中華民國觀光局審定 *
 台北市
 甲種 (國際) 旅行社聯合
 是 北京天壇??
 的 琉璃瓦景
 是 台灣
 旅團總匯 * 天天出發
 * 歡迎同業指導 * 招收散客 *
 香港辦事處：大連中14號大皇行1001室 (電梯10)



怡安

5-2544311-6 3-886333 3-886356

九龍旺角彌敦道555號怡安中心樓上1616室

台灣	特選遊	四天 \$1188
	環島遊	五天 \$1690
	酒店 + 機票 + 接送	遊 \$806
	曼谷、芭堤雅	六天 \$1690
	韓國	五天 \$1690
	日本本州	四天 \$3190

水上活動中心
風帆訓練 \$25
獨木舟訓練 \$12
九龍旺角膠創興大廈415室 K—883278
香港中環李寶椿大廈512室 H—438221

利達 旅遊社有限公司
3-676882 3-685567

特快台証	十天出証
世界各地	平價機票
東南亞團	天天出發

歡迎垂詢

九龍尖沙咀新世界中心商業大廈610室

利安 旅遊有限公司
 5-434008 5-450143
 3-7213183 3-7210543

利安集團 **PORTOPIA' 81** **實力雄厚**
神戶博覽會 特別巧安排酬賓團 \$3100
 四月份開始每星期三班報名從速

九龍尖沙咀彌敦道100號萊佛士大廈10樓
 香港干諾道中40至41號港大大廈地下

CARRY ON TRAVEL		
旅運有限公司		
5-254549-0 5-241845		
泰國	曼谷	\$ 1488
台灣	台北	\$ 1680
菲律賓	馬尼拉	\$ 1699
韓國	大田	\$ 1990
日本	大阪	\$ 3190
馬尼拉	新航	\$ 258
新航	歐洲	\$ 539起
新航	歐洲	\$ 5990起
代售各大航空公司機票		

水安

大沙咀	39-694447
旺生	40-846484
旺泰	42-432611

歐洲八國十六天豪華團 \$5980 7/19, 24, 25, 31日
東歐+東中+十六天豪華團 \$380 7/19, 25, 26, 8月9日
澳洲黃金海岸八天豪華團 \$680 7/22, 23, 8月6日
美加東岸十六天豪華團 \$5850 7/22, 23, 8月9日
美加西岸十六天豪華團 \$5850 7/22, 23, 8月9日
日本九州六天豪華團 \$2390 逢一、四、六、六號
日本九州八天豪華團 \$3390 逢一、四、六 6/27日
曼谷芭提雅五天豪華團 \$1550 逢星期二、四、五、六、六號
曼谷芭提雅三天豪華團 \$3350 逢星期二、四、五、六、六號
台灣七天豪華團 \$1480 逢星期二、四、五、六、六號
台灣九天豪華團 \$1680 逢星期二、四、五、六、六號

香港德輔道中48至52號裕昌大廈401-403室

香港觀光 WONDER TOUR
3-7210361-6

清邁・曼谷八天團 \$2190 逢星期四
台灣七天團 \$1990 逢星期六
日本本州八天團 \$3390 逢星期六
馬星泰十一天團 \$3290 逢星期四

● 費代辦各國簽證 ● 各地廉價機票
九龍尖沙咀彌敦道88號1樓E座

美和		代理航空公司機票	
台	北四天 \$ 798	台	滬七天 \$ 1680
東	京四天 \$ 1645	日	本八天 \$ 2390
韓	國六天 \$ 1590	韓	國七天 \$ 3580
泰	國六天 \$ 1390	星	馬泰十一天 \$ 3288
泰	國四天 \$ 1590	菲	律賓六天 \$ 1388
沖	繩五天 \$ 2399	美	國西岸七天 \$ 5299

見聞曾杜		5-410883-6
		5-421734
台灣七天見聞遊	\$1750	逢星期六出發
馬尼拉七天見聞遊	\$1850	逢星期六出發
台灣九天見聞遊	\$2690	逢星期六出發
日本九州六天見聞遊	\$3170	逢星期六、日、四出發
日本關西六天見聞遊	\$3980	逢星期六、日、四出發
泰國曼谷芭達雅見聞遊	\$1750起	逢星期三、六出發
菲律賓七天精華見聞遊	\$1399	逢星期三、六出發
北美美加兩洲遊	\$3995起	3月23日、4月6日
法航歐洲精華遊	\$6595起	逢星期三、六出發
新馬六甲四日遊	\$1495起	逢星期三、六、日、二、五
<p>精飛行程可參加在港九各大地區之香港電視服務站常展</p> <p>香港中環德輔道中匯豐大廈新行A</p>		

金城 9-22681 4-22887 3-240017
3-668695 3-670211

每月舉辦遊覽團

美加日韓星台泰芭菲
拿馬堤律
國大本國泰灣國雅賓

香港中環大道中萬宜大廈531室
九龍尖沙咀彌敦道何鴻燊大廈221室



UTL
TRADING
LIMITED
 聯通有限公司
 香港中環皇后大道中15號
 電話：3-234047 8-234668
國聯
 代辦台證及各地廉價機票

馬(檳城)皇泰
暢遊吉隆坡・雲頂・檳城・怡保・
新加坡・牛車水・曼谷・水上市場
・玫瑰花園・古城・佛寺・
芭堤雅・珊瑚島等。

十大超值豪華遊 \$3090
報名携同此稿只收 \$2890

● 乘搭全球服務最佳星航747珍寶機，逢星期三早上出發。
● 成本最高，收費最平，行程最精，安排最妥，節目最多。
● 全程豪華膳食、住宿一流酒店、四晚夜總會，絕不取巧，絕無自賣，絕對可靠，歡迎比較。
● 專人領隊，專業導遊，專家策劃，專營旅遊。
● 出發日期：6/5、13/5、20/5、27/5、1/6、8/6、15/6、22/6、29/6。

馬嘜 七天 檳城 \$2288


香港華商
旅遊協會會員

港九各大旅行社聯合廣告

華僑經濟

萬美元，用以充作各項重盤工作的經費。在市知杜若瑟大力領導下鼓創新工作使離職難當地來人力不足的問題。

「名譽」——曾任加州一九八二年以前在本州新雇工人六萬名！交換

三寸半位(一格高)每段三十元
加印紅色每段四十七元半

七寸位(二格高)每段六十元
加印紅色每段九十五元

大員 陽光渡假屋
渡假盛月好去處
西環牙士新街 全新豪華設備，獨立單位，私家路
綠草地，涼亭，大露台，陽具俱全，鄰近郊野公園，
海浴場，垂釣處，桑拿，歡迎日租。
洽訂處：九龍尖沙咀彌敦道80號金鑛大廈十一字樓
B座電話：3-671044、3-7210729

招租
豐兆商業大廈（寶藝樓）
十八樓全層1,160呎全新方正實用好間格
專用電梯對正電車站鄰近地鐵金鐘站廢租
請電 6-724066 潘大治

新寧閣 深水埗
順寧道27-33號

新型住宅
407—432呎

二房一廳 • 三面單邊
旺中帶靜 • 交通方便
外型美觀 • 間格實用

洽購處：嘉年地產有限公司 5-256051
遠東發展有限公司 5-447187

商 工 旋 凱
中心第三期
低層有兩相連單位出售每單位6,000餘呎並有套裝車位
合寫字樓間、陳列室用每呎售價900元 81年四月入伙
有意請電 K 423146洽

新盤旺市單位花園充足
面積萬餘呎
嘉茂大廈高層
單位全海景 三房兩廁
單位十六呎
低價大平售
四房三廁單車位面
積四房
百德新街海灣
有屋出售
中環商業大廈
平售租利得五樓兩房
高打老道山
新盤旺市三房兩廁
單位20呎
新地產公司
H778743 H7593877

旺舖出租 威非路道7至9號2500呎合銀行、陳列室、餐室、寫字樓
金熊工業中心 十九樓由5000至16000呎租\$2.1
永豐工業租售 大連排道永業街299號2樓壹萬呎
◁電話▷ H442825

司徒拔道肇輝台
花園B座六樓1596呎連有蓋車位
六月入伙讓238萬3—665398梁洽

廠房出讓
 青山道永康街77號地下面積
 九千餘呎工業中樞交通便利
 有意請電K 951174洽

中環高級寫字樓
德輔道中國際大廈對面高層向海面積捌百呎
全新樓宇交吉出售特價每呎貳仟叁百元
有意請電 5-421321 5-421426 洽

中區海景寫字樓租
干諾道中140至142號面積371呎
及574呎查詢電H 253962洽

美元急升後略挫

美電收市五三四點四，同跌零點七港元。英鎊馬克日元均告同升，使港匯指數低二點。歐亞匯兌仍堅，港幣仍堅，財務續行加息。

(特訊) 港幣昨日急升後，歐亞匯兌仍堅，港幣仍堅，財務續行加息。昨日港幣急升，收市五三四點四，同跌零點七港元。英鎊馬克日元均告同升，使港匯指數低二點。歐亞匯兌仍堅，港幣仍堅，財務續行加息。

仙巴六升約價市元美來年今 升晉普本成貨口入 起調齊價售零價批

物。苦之升躍面全免得貨口入使，淡穠水匯克馬鎊英日
外海向消消，起反降應料原資工資成，力壓漲通深加正升普價
力壓加器電原化具品學光物果果水品奶以近最。勢優單接。

下半年棉紡工業產銷尚未明朗 目前存倉棉花仍多

美匯近上升已使巴紗轉到港成本增重

紗廠訂料依然緊縮

美匯近上升已使巴紗轉到港成本增重

青島花生仁 將恢復抵港

求應不供少量貨

各輪船出口持穩

國際股市金融行情

一九八一年五月六日(當地時間)

倫敦股市(金融時報指數)	
早市	無異(575.90)
午市	1.40(570.50)
五種主要匯兌(英鎊及美金)	
美金	14.76 14.84
日圓	19.32 19.48
馬克	16.00 16.10
法郎	6.95 7.05
西德	12.15 12.25
紐約股市(道瓊斯工業指數)	
開市指數	5,411(977.85)
收市指數	5,388(7465.30)
倫敦金市(每盎司)	
美金	5.41(482.75)
日圓	5.41(482.00)
馬克	2.2580 2.2580
法郎	2.1135 2.1135
西德	218.30 218.30
美金	5.38.00 5.38.00

港金升四十四元

連日下降後反彈

林文山出任 恒工副主席

林文山出任恒工副主席

燒種市好價

燒種市好價

倉補有雖家炒 價造糖期仍 跌下然仍

倉補有雖家炒價造糖期仍跌下然仍

食米入口量保持正常 但出倉量繼續減少

食米入口量保持正常但出倉量繼續減少

市開融金洲歐 跌略匯美 揚回價金

市開融金洲歐跌略匯美揚回價金

花旗參去年出口 近三百公噸

花旗參去年出口近三百公噸

電子業的概況與展望

電子業的概況與展望

美國澳洲均告乾旱 糧產減少價格驟漲

美國澳洲均告乾旱糧產減少價格驟漲

歐市經濟趨轉 化惡趨轉 字赤日帳常經

歐市經濟趨轉化惡趨轉字赤日帳常經

新報

官民討論設立田土署 鄉局不贊同

呈意見書指出影響新界大重 副環境表示現正搜集意見

【本報訊】香港政府正考慮設立田土署，以統籌管理新界土地事務。此舉引起鄉局及官民之廣泛討論。鄉局方面表示，設立田土署將影響新界之發展，並對環境造成重大影響。官民則表示，現正積極搜集意見，以確保新界之利益。

港九已無土地可管

新界土地佔逾九成 鄉紳希望如以往加強民力權力

【本報訊】香港政府正考慮設立田土署，以統籌管理新界土地事務。此舉引起鄉局及官民之廣泛討論。鄉局方面表示，設立田土署將影響新界之發展，並對環境造成重大影響。官民則表示，現正積極搜集意見，以確保新界之利益。

新界司表示將會繼續研究

鄉紳希望如以往加強民力權力

【本報訊】香港政府正考慮設立田土署，以統籌管理新界土地事務。此舉引起鄉局及官民之廣泛討論。鄉局方面表示，設立田土署將影響新界之發展，並對環境造成重大影響。官民則表示，現正積極搜集意見，以確保新界之利益。

牛眠山墓穴須遷

定期舉行招待會公佈

【本報訊】牛眠山墓穴須遷，定期舉行招待會公佈。此舉引起鄉局及官民之廣泛討論。鄉局方面表示，設立田土署將影響新界之發展，並對環境造成重大影響。官民則表示，現正積極搜集意見，以確保新界之利益。



牛眠山墓穴須遷，定期舉行招待會公佈。

機戲遊視電設寬放 請申百逾接已

請社輪扶田沙在順陳 意注須定規項多有出指

【本報訊】香港政府正考慮設立田土署，以統籌管理新界土地事務。此舉引起鄉局及官民之廣泛討論。鄉局方面表示，設立田土署將影響新界之發展，並對環境造成重大影響。官民則表示，現正積極搜集意見，以確保新界之利益。

慶天后誕舉行嘉年華日

青衣全島萬頭攢動 百獅會舞演戲熱鬧

【本報訊】香港政府正考慮設立田土署，以統籌管理新界土地事務。此舉引起鄉局及官民之廣泛討論。鄉局方面表示，設立田土署將影響新界之發展，並對環境造成重大影響。官民則表示，現正積極搜集意見，以確保新界之利益。

大埔至灣柴灣角

兩街市柏位開投 定今明兩天分別進行

【本報訊】香港政府正考慮設立田土署，以統籌管理新界土地事務。此舉引起鄉局及官民之廣泛討論。鄉局方面表示，設立田土署將影響新界之發展，並對環境造成重大影響。官民則表示，現正積極搜集意見，以確保新界之利益。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

【本報訊】香港政府正考慮設立田土署，以統籌管理新界土地事務。此舉引起鄉局及官民之廣泛討論。鄉局方面表示，設立田土署將影響新界之發展，並對環境造成重大影響。官民則表示，現正積極搜集意見，以確保新界之利益。

永遠墓園

每穴壹萬貳仟圓(首期五千元)
壽基或墓穴開始認購
優點：永久年期 風水良好
青山面海 水陸直通
思豪地產有限公司
(代辦香港地產有限公司)
電話：K910345至K910343
地址：九龍彌敦道五十五號地產行1301室

PALWA

水晶燈飾·光輝奪目
總代理：通惠電業公司
香港中區皇后大道中2-6號 電話：5-775055

西區區議會

西區區議會將於五月廿二日(星期三)晚上七時至九時，在區議會大樓舉行「西區區議會」會議。會議將討論有關西區區議會之各項事宜。歡迎各界人士踴躍參加。

夜盜潛入胡社生行

十三間商行被爆竊
點算財物損失約一萬元
【本報訊】昨晚(十六日)凌晨，位於中區之胡社生行發生竊案。警方接報後，立即展開調查。據悉，該行內有十三間商行被爆竊，損失財物價值約一萬元。警方正全力追緝嫌犯，並呼籲市民提供線索。

獲新加坡獎學金學生

新加坡駐港總領事館歡迎
【本報訊】新加坡駐港總領事館日前舉行了一場頒獎典禮，向在學業上有卓越表現的學生頒發獎學金。獲獎學生包括來自香港、台灣及東南亞各地的學生。總領事表示，這些學生是華僑社區的驕傲，希望他們能繼續努力，為社會做出貢獻。

古今書畫展覽

八樓五月十一至十四
展覽包括：沈周、黃慎、張子祥、康有為、黃山壽、任伯年、徐悲鴻、吳石佛、潘天壽、傅抱石、齊白石、雙子蓮、高奇峰、黃貫、吳作人、黃永玉、周昌發、程十髮、陸儉少、唐雲、李苦禪、黃幻吾

彩色華僑

本期預告：
封面專題：元朗會景巡遊紀盛
日本「性旅遊」惹起風波
(食經)薄荷羊肉、咕嚕羊扒
夏來了，注意衛生 電視節目表
景黛音大鬧冤家 兒童週刊
黃日華影迷信日多 我的自述
柳映紅反對一夫多妻 香港之春
日本可是購物天堂(旅遊之頁)
(家樂小食)家樂洋蔥圈
羅拔拉芒果布甸

獲新加坡獎學金學生

新加坡駐港總領事館歡迎
【本報訊】新加坡駐港總領事館日前舉行了一場頒獎典禮，向在學業上有卓越表現的學生頒發獎學金。獲獎學生包括來自香港、台灣及東南亞各地的學生。總領事表示，這些學生是華僑社區的驕傲，希望他們能繼續努力，為社會做出貢獻。

加拿大海外僑胞

移民顧問辦事處
CANADIAN OVERSEAS COUNSELLING
325-470 GRANVILLE STREET
VANCOUVER, B.C. CANADA
TEL: (604) 689-4339 OR 688-2020
歡迎有誠意者，來函諮詢
加拿大海外移民顧問處

新到歐美傢俬

通用燈飾有限公司傢俬部
九龍彌敦道打老道街口

彩色華僑

逢星期日隨華僑日報附送

獲新加坡獎學金學生

新加坡駐港總領事館歡迎
【本報訊】新加坡駐港總領事館日前舉行了一場頒獎典禮，向在學業上有卓越表現的學生頒發獎學金。獲獎學生包括來自香港、台灣及東南亞各地的學生。總領事表示，這些學生是華僑社區的驕傲，希望他們能繼續努力，為社會做出貢獻。

1981
中學考試題預習專欄

物理 (三十)
明德出版社魯榮家提供資料

PHYSICS (30)
W.K.L.O
(MILL & DALE PRESS LTD.)
Suggested solutions to
Revision Test (cont.)

SECTION C

7(a)(i)

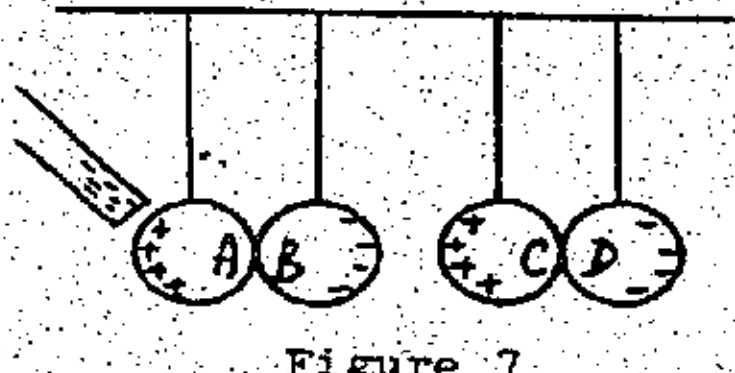


Figure 7

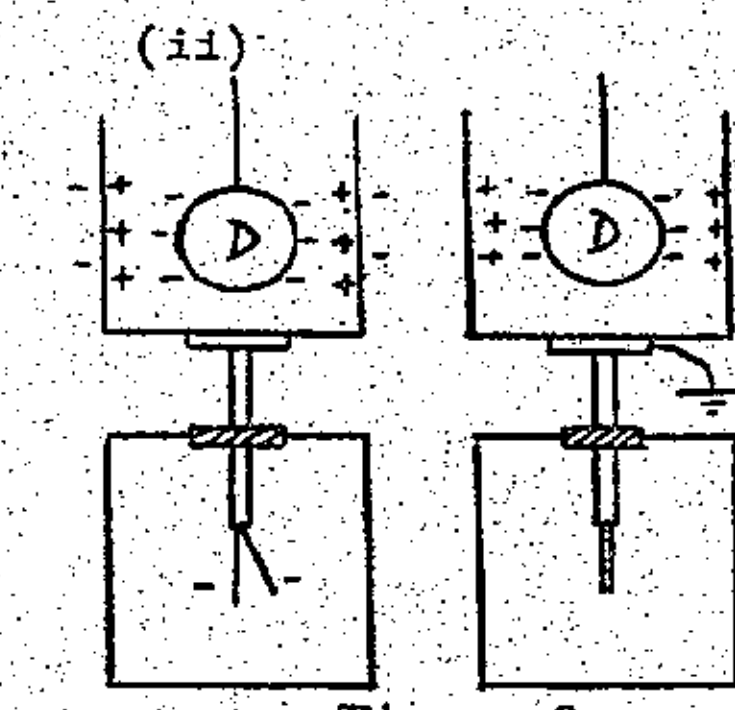
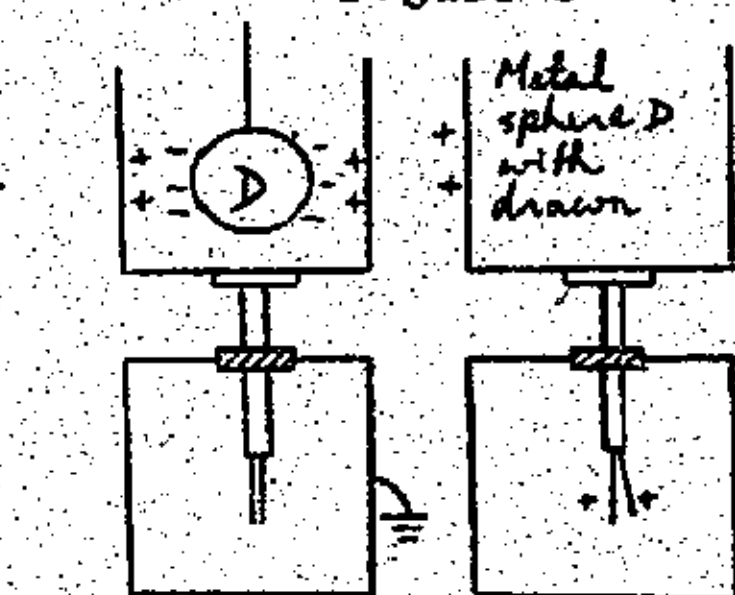


Figure 8

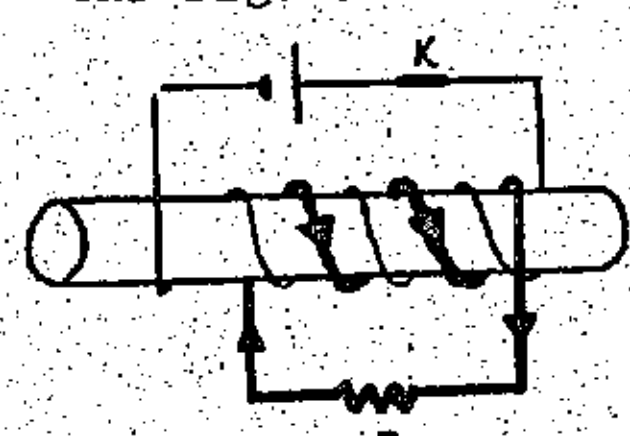


(b) E - Beta ray
F - Gamma ray
G - Alpha ray
(c) $20 \text{ days} = 2 \times (10 \text{ days})$
 $= 2 \times (\text{half-life time})$
The number of bismuth atom left
 $= 10 \times \left(\frac{1}{2}\right)^2$
 $= 0.25 \times 10^{10}$
 $= 2.5 \times 10^9$ (Ans.)

8(a) $T_2 > T_1 > T_3$ (Ans.)
When the magnet passes through the plastic pipe, an induced e.m.f. is set up in the wire winding on the pipe. According to Lenz's Law, this induced e.m.f. opposes the motion of the magnet. The greater the number of turns, the greater is the induced e.m.f.

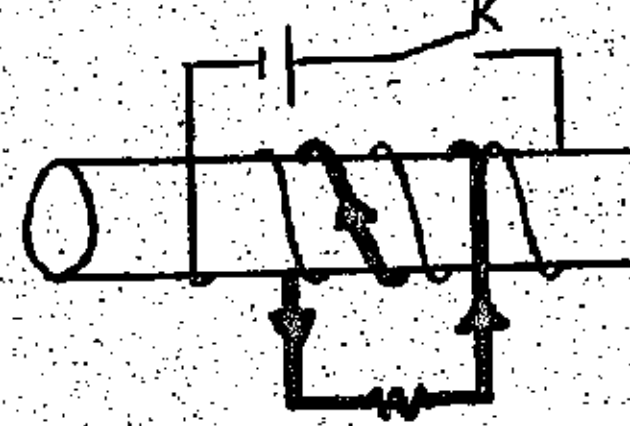
er is the induced e.m.f. Therefore, the magnet takes the longest time for it to drop through the pipe with greatest number of turns of wire wound on it.

(b)(i) Immediately after the key K is closed, the direction of induced current is as shown in the figure below.



(ii) Sometime after key K was closed, there is no induced current for there is no change in flux.

(iii) Immediately after the key K is opened, the direction of induced current is as shown in the figure below.

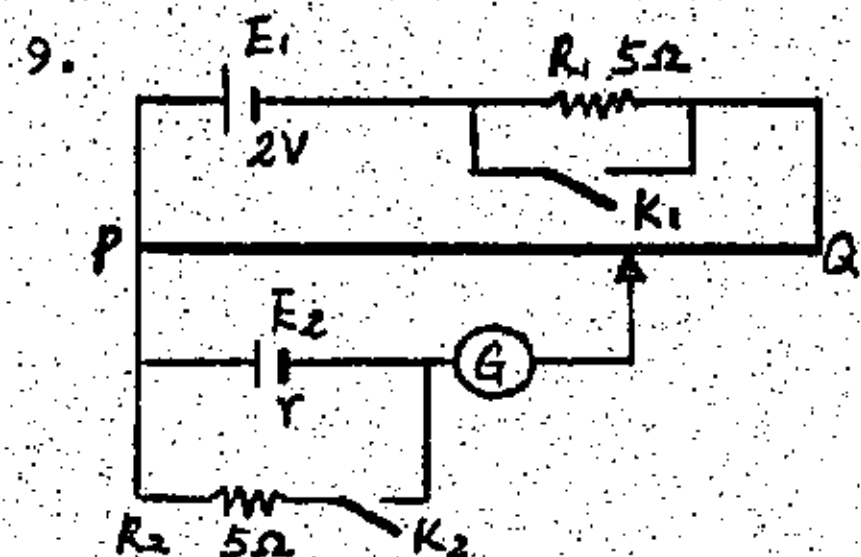


(c)(i) For an ideal transformer, the efficiency is 100%. Hence,

Input = Output
 $\therefore (2)(100) = (\text{output current})(200)$

output current = 1A
As there are energy losses in a common transformer (Input > Output) such as heat lost in the coils, eddy current in the core and non-ideal core design. Therefore the output current must always be less than 1A.

(ii) An alternating current in the primary coil will set up an alternating magnetic flux in the laminated core and therefore induce an alternating e.m.f. in the secondary coil. But a steady direct current supply will not give any change of magnetic flux and there will be no induced e.m.f. in the secondary coil.



(a) Since when the keys K_1 and K_2 are both open, the balance point X is 62.5 cm from F, therefore p.d. across $PX = \text{e.m.f. of the cell } E_2$.

Hence, resistance of $PX = 10 \Omega \times \frac{62.5}{100}$
 $= 6.25 \Omega$

p.d. across $PX = 2V \times \frac{6.25}{10+15}$
 $= 0.5V$ (Ans.)

(b) Let the internal resistance of the cell E_2 be $r \Omega$.

Since when the keys K_1 and K_2 are both closed, the balance point X is 10 cm from F, therefore, p.d. across $PX = 2V \times \frac{10}{100}$
 $= 0.2V$
 $= \text{p.d. across } R_2$

\therefore current through $R_2 = \frac{0.2}{5}$
 $= 0.04A$

Hence, apply Ohm's Law to the loop containing the cell E_2 and resistance R_2

$0.5 = 0.04(5 + r)$
 $r = 7.5$ (Ans.)

(c) When K_2 is open and K_1 is closed,

p.d. across $PX = 2V \times \frac{PX}{PQ}$
 $= 2 \times \frac{PX}{100}$

When balanced, p.d. across $PX = \text{e.m.f. of the cell } E_2$

$\therefore 0.5 = 2 \times \frac{PX}{100}$
 $\therefore PX = 25 \text{ cm}$

\therefore the balance point is 25 cm from F. (Ans.)

(d) When K_2 is closed and K_1 is open, p.d. across $PX = 2 \times \frac{\text{Resistance of } PX}{\text{Resistance of } PQ + R_1}$
 $= 2 \times \frac{R_{PX}}{10 + 15}$
(where R_{PX} = resistance of PX)

$= \frac{2}{25} R_{PX}$

Let I be the current through R_2

$I = \frac{0.5}{5 + r} = \frac{0.5}{5 + 7.5}$
 $= 0.04A$

p.d. across $R_2 = (0.04)(5) = 0.2V$

When balanced, $\left(\frac{2}{25}\right) R_{PX} = 0.2$
 $R_{PX} = 2.5$

$\therefore 2.5 = 10 \times \frac{PX}{100}$
 $PX = 25 \text{ (cm)}$

\therefore the balance point is 25 cm from F. (Ans.)

.....The End.....
數學 (三十)
明德出版社文長波提供資料

Mathematics 30
C. P. Man
MILL & DALE PRESS LTD.

Exercise 14
Multiple choice questions.

1. $\frac{\sin(A)}{\sin(180^\circ+A)} = \frac{\tan(90^\circ+A)}{\cot A}$
A. 1 B. 2 C. 3 D. 0

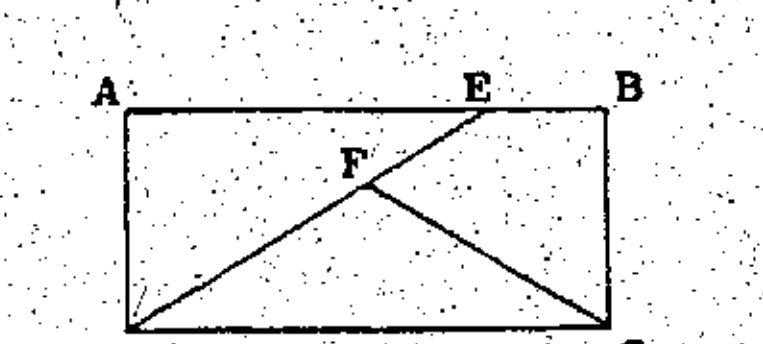
2. Evaluate the value of $1+2+3+\dots+n+(n+1)+n+(n-1)+\dots+3+2+1$
A. n^2-1 B. $(n+1)^2$ C. n^2+1 D. n^2-n

3. If $\frac{1}{x}, \frac{1}{y}, \frac{1}{z}$ are in G.P. then
A. $y^2-xz=0$ B. $y-xz=0$ C. $\frac{1}{y} = \frac{1}{x} + \frac{1}{z}$ D. $2y=x+z$

4. If a, b, c are in A.P. and c, 3a, 2b are also in A.P. then $\frac{a}{c} =$
A. $\frac{2}{3}$ B. $\frac{3}{2}$ C. $\frac{5}{2}$ D. $\frac{2}{5}$

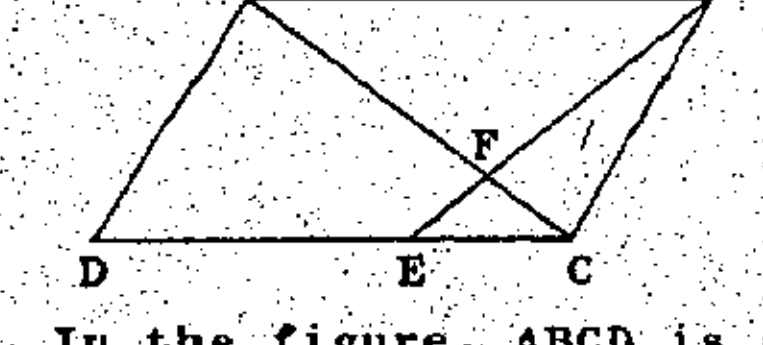
5. An equilateral triangle has an inscribed circle and a circumscribed circle. Find the ratio of the area of inscribed circle to that of

circumscribed circle.
A. 3:4 B. 1:2 C. 1:3 D. 2:3 E. 1:4



In the figure, ABCD is a rectangle. $EF = \frac{1}{3}ED$. The area of $\triangle CDF$ is $\frac{1}{11}$ of the area of EBCF.

A. $\frac{11}{10}$ B. $\frac{7}{8}$ C. $\frac{10}{11}$ D. $\frac{8}{7}$ E. $\frac{17}{24}$



In the figure, ABCD is a parallelogram. $DE = 2EC$. $\frac{FC}{AF} =$

A. $\frac{1}{3}$ B. $\frac{1}{4}$ C. $\frac{1}{5}$ D. $\frac{2}{5}$ E. $\frac{2}{7}$

8. An equilateral triangle is inscribed in a semi-circle of radius r with one of its sides lying on the diameter. The maximum area of the triangle is

A. $3r^2$ B. $\sqrt{3}r^2$ C. $\frac{\sqrt{3}}{3}r^2$ D. $9r^2$ E. $\frac{4}{3}r^2$

9. Solve x if $\cos(300^\circ-x^\circ) = -\cos 50^\circ$
(1) 70 (2) 170 (3) 250 (4) 350

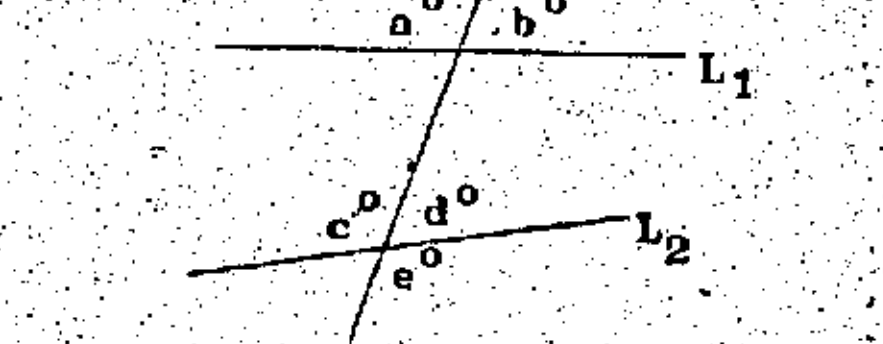
10. If $\sin A \cos A = x$, then $\sin A + \cos A =$
A. $1+2x$ B. $\sqrt{1+2x}$ C. $1-2x$ D. $\sqrt{1-2x}$ E. $1-4x^2$

11. In the figure, if $\angle XYZ$ is obtuse, which of the following can be the length of XZ?
A. 6 B. $\sqrt{13}$ C. 5 D. $\sqrt{19}$ E. 4

12. If $\frac{1}{5} < x < 5$ and $\frac{1}{5} < y < 5$, what are all values of $\frac{x}{y}$?
A. $\frac{1}{25} < \frac{x}{y} < 25$ B. $\frac{1}{5} < \frac{x}{y} < 5$ C. $\frac{1}{5} < \frac{x}{y} < 25$ D. $\frac{1}{25} < \frac{x}{y} < 5$ E. $\frac{x}{y} = 1$

13. If the height and the base of a cone are doubled, the new volume of the cone will be
A. 2 times the original volume B. 3 times the original volume C. 4 times the original volume D. 5 times the original volume E. 6 times the original volume

D. 6 times the original volume E. 8 times the original volume



Lines L_1 and L_2 are not parallel and will intersect at some point to the right of the page. Which of the following is not true?
A. $c=e$ B. $b>d$ C. $d+e=180^\circ$ D. $a=c$ E. $c>180^\circ-b$

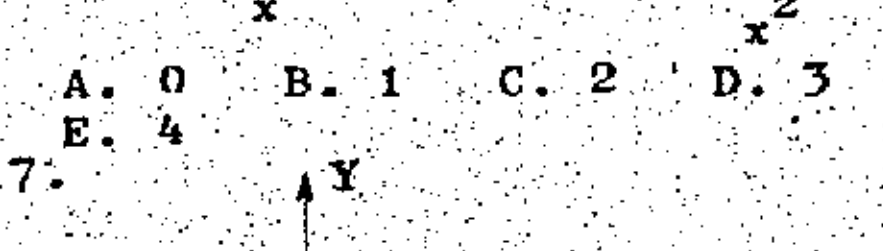
15. In the figure, ABCD is a parallelogram. $DE = 2EC$. $\frac{FC}{AF} =$

A. $\frac{1}{3}$ B. $\frac{1}{4}$ C. $\frac{1}{5}$ D. $\frac{2}{5}$ E. $\frac{2}{7}$

If the cosine of each of $\angle A$, $\angle B$, $\angle C$ and $\angle D$ is $-\frac{1}{2}$. Which of the following can be concluded?
A. Points A, E and C are collinear B. $\cos E = \frac{1}{2}$ C. $\angle AED=90^\circ$ D. $\angle AED+\angle EDC=90^\circ$ E. The given information is self-contradictory.

16. If $x-\frac{1}{x} = -1$, then $x^2+\frac{1}{x^2} =$
A. 0 B. 1 C. 2 D. 3 E. 4

17. The graph represents the curve of $y = ax^2+bx$, then
A. $a>0, b>0$ B. $a>0, b<0$ C. $a<0, b>0$ D. $a<0, b<0$ E. $a<0, b=0$



In the figure, find the ratio of the volume of A to B.

A. 1:1 B. 1:2 C. 1:8 D. 1:3 E. 1:7

19. In a 100m race, A can beat B by 5m and B can beat C by 5m. Then A can beat C by
A. 10m B. 9m C. 15m D. 9.5m E. 9.4m

20. If $x:y = 2:3$, what is the value of $2x+y$?
A. 7 B. 5 C. 8 D. 5 E. cannot be determined from the given information

ANSWERS: 1. C 2. D 3. A 4. B 5. E 6. D 7. A 8. B 9. C 10. A 11. B 12. C 13. D 14. E 15. B 16. D 17. C 18. A 19. B 20. E

香港浸會學院
寶石學研究中心
寶石學入門
教師：麥聖理先生
內容：包括綠寶石、綠柱石、綠玉、金綠玉、剛玉、鑽石、長石、石榴石、五、青金石、閃山雲、橄欖石、水晶、尖晶石、丹泉石、及其他人造石或仿製石等。
時間：五月十八日起逢一、五晚七至九時
學費：\$400
九龍彌敦道224號T205室
K-376246 或 K-374161內線134

ST. COLUMBA COLLEGE
Toronto, Ontario, Canada
本校由加拿大天主教教育局監督及認可，現接受11、12及13級(F.4-F.6)新生報名。
畢業後可申請加、美、英及澳洲各大學。
校址位於多倫多市，有極好學習環境及優良師資。
為方便學生申請，現設報名處，由加拿大特派專員負責處理一切，包括升學手續及提供生活資料，歡迎學生及家長親臨查詢。
地址：九龍彌敦道224號金鐘大廈一樓十號室(電話：843879)

英、美、加一升學
中學、大學及各專科學院
現接受申請
本中心備有美、加升學、移民、轉學、歡迎垂詢
海外留學導教中心
九龍彌敦道六五五號胡社生行一五〇七室
電話：K-968078 K-951230 K-948213

佳績百分九十八強
張瑞珊校長獲選為校務委員會主席
張校長在獲選後表示，她深感榮幸，並承諾將繼續為學校的發展而努力。她感謝校務委員會成員的支持，並表示將與全體師生共同努力，為學校創造更美好的未來。

中英並重培養高尚人格
立正確人生觀貢獻社會
馮秉芬爵士張祝珊英中畢業生
馮爵士在致辭時表示，他很高興看到張祝珊英中畢業生能夠中英並重，培養高尚人格，立正確人生觀，為社會做出貢獻。他鼓勵畢業生繼續努力，為國家和社會的繁榮穩定做出更大的貢獻。

往加拿大升學注意
以上同學均可申請
本校備有升學資料，歡迎垂詢。
地址：多倫多市，九龍彌敦道224號金鐘大廈一樓十號室(電話：843879)

EASTERN COLLEGE
TORONTO, ONTARIO, CANADA
多倫多伊士頓書院
招收：GRADE 11, 12, 13
經加拿大天主教教育局審核批准，以學期制教學縮短就讀時間，學生畢業後可升讀任何志願大學，本校自置校舍，並有男女生宿舍。
報名處：安省升學指導中心
UNIVERSAL EDUCATIONAL CENTRE
香港德輔道中40-42號通明大廈203室(近利源西街口)
電話：5-265620 5-238710

中四以上學生注意
多倫多 PARK AVENUE ACADEMY
68 BERL AVENUE, TORONTO, ONTARIO, CANADA M8Y 3C7
● 校舍內設3個課室，設備完善，寬敞明亮，圖書豐富。
● 聘請資深、師資優良，紀律嚴明。
● 現只接受香港 FORM 4 以上學生申請，於九月及十一月開學。
● 有意申請者請親臨或致電查詢，地址：多倫多市，九龍彌敦道224號金鐘大廈一樓十號室(電話：843879)

不想再玩
人生如夢，轉眼即逝。在有限的時間內，我們應該如何度過？
本書介紹了許多有趣的故事和道理，幫助我們更好地理解人生，珍惜時間。
地址：多倫多市，九龍彌敦道224號金鐘大廈一樓十號室(電話：843879)

華僑晚報 分類廣告 每天四元 費廉效大 上期繳費 不折不扣

今天五場大獻映

普慶 明珠 江珠 明 珠 江 普 慶

榮獲紐約影評人協會·金球獎·最佳男主角大獎



鐵拳揮、聲嘶竭
擂台洒盡狂牛血
導演：馬田史高西
編劇：保羅史利德
本屆奧斯卡最佳男主角：
羅拔狄尼路
三大精英的結晶
最佳電影的保證

本屆金像影帝羅拔狄尼路獲獎代表作

ROBERT DE NIRO RAGING BULL United Artists

凱聲 紐約 週二第

場五天今 天三售預 座訂即請



影評大讚
夜鷹氣派豪勇 頗出色
結局精彩 甚出色
夜鷹過 程緊湊
精彩 局張 頗緊
及置無悍狼扮制幹
無炸天匪就女勝探
幸彈，無捕人，出
！傷佈法！引喬奇

德特施 龍史維
角主男「奇洛」
荷勒 亞加 韋蓮 娜 廉迪比 斯威利
本片插曲 I'M A MAN 由 KEITH EMERSON 主唱

週末午夜場

麗寶城龍油國民金樂蘭榮福恆國國
都華利多華地麻寶樂門聲聲灣星星泰都

新紐凱華寶富
樂約聲聲石都

邊個唔想「錢搵錢」
教你點樣「錢搵錢」

潘孫尤韓 耀耀國國 坤越玲材 雷

錢福錢

發達容易搵食難
以錢搵錢先至有世界嘆

粵語對白 兒童不宜 張信義 周福良

大軍 狂滿

花手逃亡100年！
科學家越時代追兇！

100年

分秒緊張！
分秒緊張！
科幻奇情+愛情+古今！

12間五七九
點點點點
年年年年

馬康麥杜華 又一傑作

人夫螳螂

白白的
敵則的慾與情股一、激衝的恨與愛段一



CONFESSON OF MADAME MANTIS

子份怖恐襲突

尼高 杜斯 雲巴 瑪莉 費活 尊溫 曲折 緊張 摯庭掃 恐怖份子 穴；直 殺人打劫 揭黃龍 無所不為

ASSAULT ON AGATHON

激刺火爆

金冠 華盛頓 總統 映獻天明
票座天三售預起今

康樂家庭

逛公司。

禮物不妨精細選

百貨公司爲「母親節」而設的禮品包羅萬有，
 母親節多，這裏爲大家介紹其中幾款，是送禮速
 佛公司所提供。各類貨品美觀實用，而且價錢
 太貴，是你能力所能負擔的。

[illegible]

若說兒女不肖，不如明鑒聖賢。道德，要守十誡：「一、不可虐殺父母。」又說：「孝順父母如同自己。」如不知如何是孝，則父母之命，從違不敢不守，誠命，沒有愛慕之心，而只有畏懼之心，這本不是知愛的人；又怎麼能知愛的人如己呢？當前道過，人倫，泯亡，人倫，泯的社會。

香港人最懂得生享受，高級住宅洋房別墅，別墅式的渡假屋，比豪華酒店還更顯壯麗，生活在那個別墅的社會裏，能够利用日與家人在寧靜的郊

戶外傢
先施公司真料

別墅式的渡

弘揚孝道應舉行

[illegible]

美滿婚姻最重要
歡樂家庭生活然

爲推廣晚婚生活起見，美滿婚姻的重要條件，（因爲晚婚不見得是主

五月廿三、四日在長沙

世，香港公報雜誌，將於五月廿三、廿四（星期六）兩日，開臺灣之愛戀（本報辦「歡聚家庭」生活），目的重家庭幸福，同時彼此間的互助和合作，互相關懷及愛護，爲此，該台爲擴大晚婚運動，一面美滿婚姻講座，以發揚晚婚關係，促進良好婚生活。

其他活動包括：集體愛戀活動及遊藝、豫劇、楊梅落、海浴等，收費成人每位十五元，十四歲以下十二元，總共六十元。

從速報名，如辦法可到九龍窩打老道三三〇號，葵盛區中心社會會力能辦事處報名及交款，或請教電話：三三三八八四五查詢。

要點，）難逢有一位人士慷慨的說：「要請水政府加重懲罰不良惡棍，大提機所利得稅及遺產稅等，更應採取消滅貧父母的利用不當。」或請有人利用不當，而影響了社會，甚至，或影響了貧父母健康，或誘拐騙政府。這是不良社會造成最惡劣的壞風氣所造成。

（因此本人以慈善家立場，極力推薦慈愛父母親，以資渡過不良

歌頌偉大的母愛
鑽石最能表孝心

這個星期日，又是「拜三」度的母親節，你有和母親什麼話呢？慈愛的母親，作為母親這一生來出的關懷，或者買一份怎樣的禮物，以對她表示一番愛呢？

能够盡心地表達你的孝心與誠意，有什麼可以及得上四圍慈愛的鎔石，事實上，若你無端錯失了任何款式的首飾上，都是那近來榮耀的鑽石首飾！

幾百年來，鑽石的堅硬特質一直代表「永恆不變」，正如你對母母親節無限的敬意。

據石匠譚國忠發言人表示：適合送給母親親朋飾物飾物甚多，例如如比藍行的足金鑲嵌的心型戒指、吊墜、或者手鐲，亦有十分價廉高質的銀鑲嵌耳環和手鐲等，價錢方面亦能達到普及化，作為送親朋的禮品，在適合不過。

（母親節及佳節珠寶飾物，一為K金鑲碎戒指及吊墜，另外一套銀鑲胸針及手鐲）

[illegible]

展覽

最合用
彩色粉
 此粉是防水防熱，除可作兒童自畫外，極耐日光，其色澤極度相宜。其於建築牆面，極為適用。其用途極度相宜。

慈雲山區

比價便宜，與眾不同。互相贈送，便於各處。代辦處，各處均有。而勞苦民衆，尤為合用。

兒童天才表演

「煦陽及雲光」自務社主辦。歡迎區內五

此處是防水防熱，除可作兒童自畫外，極耐日光，其色澤極度相宜。其於建築牆面，極為適用。其用途極度相宜。

[illegible]

南洋
 銀都
 英華
 華富
 金閣
 元朗
 李龍
 呂小
 龍八
 面威

天盛
 映大

!片夫功的華族類出部
 !座叫又好叫，映戲場
 入加日不



風人

天下無雙

官不董兒

集環球高手於一堂
這功夫影片之巔峯

劇情緊湊
招式創新
除奸破敵
俠骨英風

YOUNGTA FILM
YOUNG TA FILM

！潮高起掀

出物

南門域滿金光南國帝珍好紅麗嘉九帝
灣利多堂坪茂華昌際國寶景礪華禾龍后

映獻燦日明 (場夜半今礪紅：禾)

電影威最
影力具

鞭鋼節七 見首上幕銀表 特別

上領苗、德宗馬、新又陳、島江 上領莉
演銜天苗、德宗馬、新又陳、島江 演銜莉

偉展林 導演士空馬司、吉慶黃、CARL R
松少梁 勇指南武 鑄維邵

品出合聯司公限有(八六九一)子父氏邵、司公限有(港香)

★天涯追殺俏嬌娃★

金像導演：沙夫納

繼「巴比龍」、「鐵血將軍巴頓」後最新傑作

最靚的女明星

李絲梨安丹

二千萬金元巨製

★快將盛大獻映★

影機杉洛

明鮮活

勁又狠又
強他戰
友他

命

香港
皇后
皇都

最・際國紅走

莊

疏藍・星陳

SCOTT
明包製監

荷生恒

套園・情色

謀密・力暴

幕黑

白對語兩

五不流兒

起尾注、標松柴、
食夾棍……

老鼠街靈惑百出！

★★★★★

成龍 監製

成家班

繼師弟出馬
後最新貢獻！

劉家勇 李海生
馮克安 朱鐵和 唐偉成

劉雅麗 攝主美

特別介紹：
黃錦棠 午馬
張添江 客串主演

成家班 馮克安

武指指導：馮清

鬼馬飛人

功夫式計扭

睇得過癮

做得鬼馬

The Cold Hunters
影威影片有限公司

◎◎◎◎

「手指出拘簡」

壯泉身利敏捷拳來腳打住
 「手指」的「英雄形像」已不是「英雄」了。
 他們賭的不是錢。

優先生身
 教父式打片
 有感人之心絃情節好

手指出拘
 莊泉利表現突出

宮後最
 過錯勿請場
 卡看齊宜不之代
 通的觀兒過作表

人初之
 無經新頭。過人
 弱味鮮材。際露
 人的五種的人
 造歡德造人
 愛類年愛不
 !教前!
 !物空家何無
 辱淫樂前所
 示明越性知

映獻天賦
 影冠的甜甜人
生醫哥王
 主領導制、來
 演衝合帶、利

[illegible][illegible]

嚴最
宮後

過錯勿講場五
卡看戲官不之代影康
通的觀兒總作裝魔城

人之初

無趣新聞。過人初天
窮味鮮材。歐羅開地
人的五憶的五億
造歌德造人愛
愛類年愛類年
！教前！
！物全愛何無人代如
客運樂性所願傳何
示動越性知一宗接

「**手指**」
出拘指手」
明鮮潔簡

英雄形象
命

手指口
手指

有感人
心絃情節好

英雄形象
命

手指口
手指

有感人
心絃情節好

明鮮潔簡

英雄形象
命

手指口
手指

有感人
心絃情節好

！潮高起掀
展影磯杉洛

英雄形象
命

手指口
手指

有感人
心絃情節好

出物指手

南域滿金光南國帝珍好紅麗嘉帝金皇
灣利多堂坪茂華昌際國寶景礎禾龍后明都后

映獻盛日明
電威最
影力具
鞭鋼節七

見首上幕銀表特
演演演演演演演



利泉莊

星明夫功仔輯最・際國紅走

上領苗天苗、德宗馬、新又陳、島江、上領莉毓藍、星陳
上領苗天苗、德宗馬、新又陳、島江、上領莉毓藍、星陳

導演士空馬司、吉慶黃、CARL R. SCOTT
演演演演演演演

品出合聯司公限有(八六九一)子父氏邵、司公限有(港香)影電生恒

<p>  </p>		<p>  </p>	
--	--	--	--

工人世界

巴士工友就交通安全提出建議

擴大交通安全運動

注意改善行車管理

在交通繁忙地區宜多設安全島

行人與司機均應小心互相禮讓

巴士工友及司機，以本港交通繁忙，車多路窄，行人與車輛互相擠迫，極易發生交通意外，故特提出上述建議，以期改善交通，保障行人與車輛之安全。

一、建議擴大交通安全運動，在交通繁忙地區，宜多設安全島，以容納行人過路，減少車輛與行人相撞之機會。

二、建議注意改善行車管理，在交通繁忙地區，宜多設交通燈，以控制車輛之行駛，減少交通意外之發生。

三、建議行人與司機均應小心互相禮讓，行人過路時，應注意車輛之行駛，司機行駛時，應注意行人之過路，互相禮讓，以保安全。

鄰居平日培養感情

發生守望相助作用

可防止犯罪與改善環境衛生

平時培養感情，發生守望相助作用，可防止犯罪與改善環境衛生。

一、平時培養感情，發生守望相助作用，可防止犯罪之發生。如鄰居平日互相認識，互相幫助，則犯罪之發生必可減少。

二、平時培養感情，發生守望相助作用，可改善環境衛生。如鄰居平日互相認識，互相幫助，則環境衛生必可改善。

份工廠女工限於時間

借兒上食店

食後自己上學兒女上學

開支雖大亦無可奈何

份工廠女工限於時間，借兒上食店，食後自己上學兒女上學，開支雖大亦無可奈何。

一、份工廠女工限於時間，借兒上食店，食後自己上學兒女上學，開支雖大亦無可奈何。

二、份工廠女工限於時間，借兒上食店，食後自己上學兒女上學，開支雖大亦無可奈何。

工友座談

處世之道

談非加安情內明不

工友座談，處世之道，談非加安情內明不。

一、工友座談，處世之道，談非加安情內明不。

二、工友座談，處世之道，談非加安情內明不。

你想找尋工作嗎?

你想找尋工作嗎?

一、你想找尋工作嗎?

二、你想找尋工作嗎?

一、你想找尋工作嗎?

二、你想找尋工作嗎?

華僑馬經

老吉主編




廿四次賽馬兩晚一日齊報名	
夜賽兩晚跑六場	
日賽一天有九場	
第一晚	
第一場	第二場
第三場	第四場
第五場	第六場
第二晚	
第一場	第二場
第三場	第四場
第五場	第六場

吳子霖空軍迎敵

捷迅得勝係威威

見



吳子霖空軍迎敵，捷迅得勝係威威。

一、吳子霖空軍迎敵，捷迅得勝係威威。

二、吳子霖空軍迎敵，捷迅得勝係威威。

春秋社詩詞與詩鐘

庚申除夕

庚申除夕

庚申除夕，庚申除夕。

一、庚申除夕，庚申除夕。

二、庚申除夕，庚申除夕。

本港新聞

偷渡來港兩日即作賊

大陸青年搶劫金飾 判監十月刑滿還鄉

【本報訊】一名偷渡來港的大陸青年，在港僅兩天，即因搶劫金飾被捕，現已判監十月，刑滿後遣返回鄉。

該名青年姓陳，年約二十歲，廣東人，於四月初二日偷渡來港，隨即在某金飾店搶劫一名顧客，被店主發現報警。警方接報後迅速趕到現場，將陳某拘捕。經初步調查，陳某承認搶劫事實。

法院在審理後，認為陳某行為嚴重，依法判處監禁十月，以儆效尤。陳某在服刑期間，將由有關部門負責看管，刑滿後遣返回鄉。

新九龍原住民會 代表團訪問英國

商討有關土地權益問題

【本報訊】新九龍原住民會代表團，將於五月下旬訪問英國，商討有關土地權益問題。代表團成員包括該會主席及多名代表，將與英國有關方面進行會談。

據悉，代表團此次訪問，旨在向英國政府表達原住民對土地權益的訴求，並尋求有關方面的理解與支持。代表團將與英國政府官員、議員及有關機構代表進行會談，就原住民的土地權益問題交換意見。

市民財務 集團擴展 期現買賣 黃金買賣

【本報訊】市民財務集團，為擴展業務，現已開始辦理黃金買賣業務。該集團表示，將為市民提供便捷、安全的黃金買賣服務，滿足市民對黃金投資的需求。

市民財務集團表示，黃金買賣業務的開展，將進一步豐富該集團的業務範圍，為市民提供更多元化的金融服務。該集團將嚴格遵守相關法規，確保黃金買賣業務的合法、規範運作。

海峽彼岸 國民住宅 都市更新

【本報訊】海峽彼岸的國民住宅及都市更新工作，正積極進行中。有關方面表示，將加大對國民住宅建設的支持力度，改善市民居住環境，促進都市更新工作順利開展。

據悉，國民住宅建設是改善民生、解決市民住房問題的重要舉措。有關方面將加強對國民住宅建設的監管，確保房屋質量，提高居住水平。同時，也將積極推進都市更新工作，提升城市形象。

青年實踐計劃 現正接受申請

【本報訊】青年實踐計劃，現正接受申請。該計劃旨在為青年提供實踐機會，培養其社會責任感和實踐能力。有意參加的青年，可前往指定地點領取申請表。

青年實踐計劃是為期一年的項目，參與者將被分配到不同的實踐單位，進行為期一年的實踐工作。實踐結束後，將根據表現進行評定，優秀者將獲得獎學金及證書。

六合彩兩週中頭獎 每派四十五萬

【本報訊】六合彩兩週中頭獎，每派四十五萬。該彩券公司表示，將繼續為市民提供精彩的彩券遊戲，增加市民的生活樂趣。

六合彩公司表示，頭獎獎金豐厚，吸引了眾多市民參與。公司將繼續加大宣傳力度，提高彩券的知名度，為市民提供更多元化的選擇。

兩車相撞 六人受傷

【本報訊】昨晚，在沙田區發生一起兩車相撞事故，造成六人受傷。警方接報後迅速趕到現場，展開調查。初步調查顯示，事故原因與超速有關。

據悉，事故發生在沙田區的一條主要幹道上。當時，一輛私家車與一輛貨車相撞，導致兩車嚴重變形。車上人員受傷情況嚴重，已被送往醫院救治。警方正在對事故原因進行進一步調查。

工商署署長杜華 巡視石英及鉛廠

【本報訊】工商署署長杜華，昨日巡視石英及鉛廠，了解生產情況。杜署長表示，將加強對工業生產的監管，確保生產安全，保護環境。

杜署長在巡視過程中，詳細了解了工廠的生產設備、生產流程及環保設施情況。他強調，工廠必須嚴格遵守相關法規，加強安全管理，確保生產過程的安全穩定。同時，也要加強環保工作，減少對環境的污染。

英聯邦國家代表 讚賞居屋概念

【本報訊】英聯邦國家代表，對香港的居屋概念表示讚賞。代表們認為，居屋制度是解決市民住房問題的有效途徑，值得其他國家借鑒。

代表們在訪問期間，參觀了多個居屋項目，對其設計、建設及管理模式表示認可。他們表示，居屋制度不僅解決了市民的住房問題，也促進了社會的穩定與和諧。他們將向各自國家的政府及有關機構推薦香港的居屋經驗。

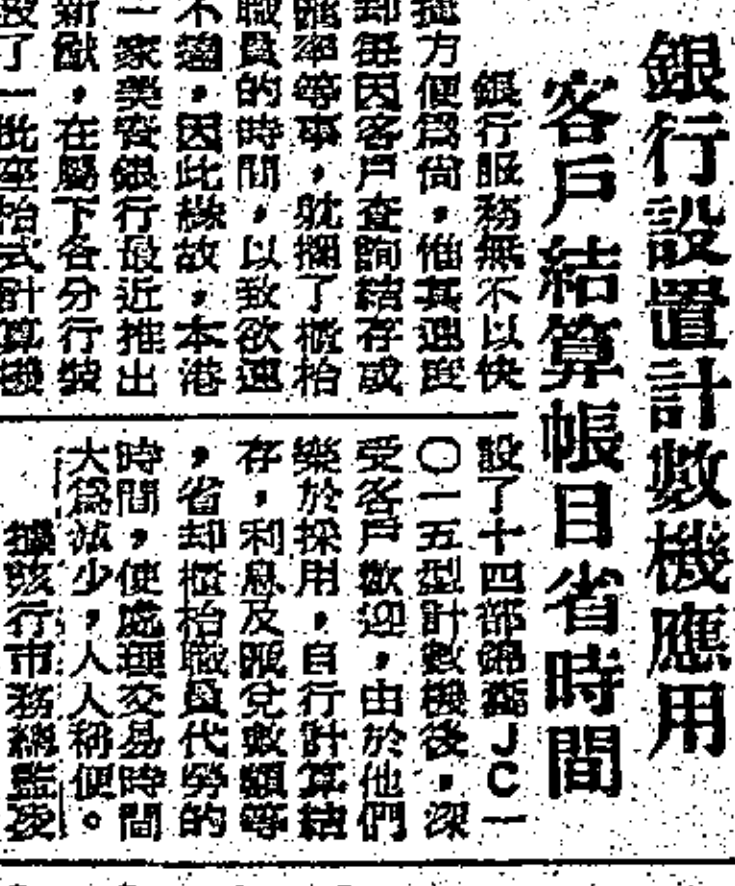
讀者論壇 貨櫃車車頭車架停放行人路阻礙交通

【本報訊】讀者論壇，討論貨櫃車車頭車架停放行人路阻礙交通問題。讀者們紛紛發表意見，認為此種行為嚴重影響行人安全及交通暢通，呼籲有關部門加強監管。

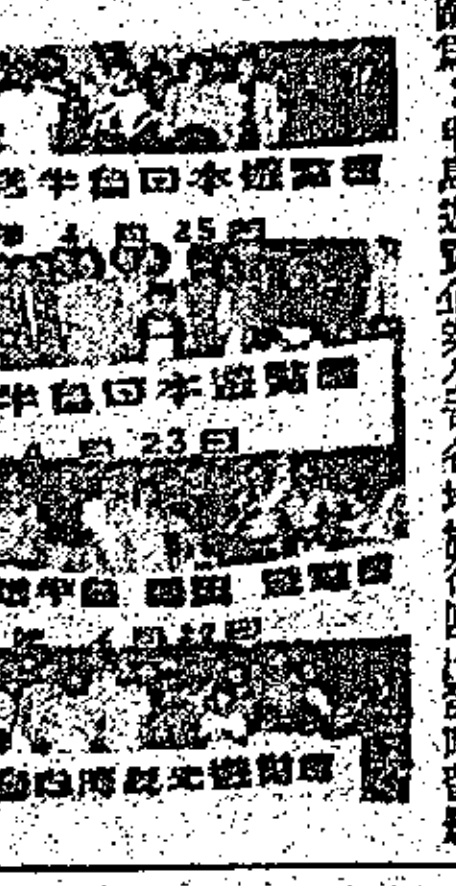
在論壇上，多位讀者反映了在街頭看到貨櫃車車頭或車架停放在行人路的情況，認為這不僅阻礙了行人通行，也增加了交通安全隱患。他們建議有關部門加強執法力度，嚴禁此種違規行為，確保行人路暢通及行人安全。



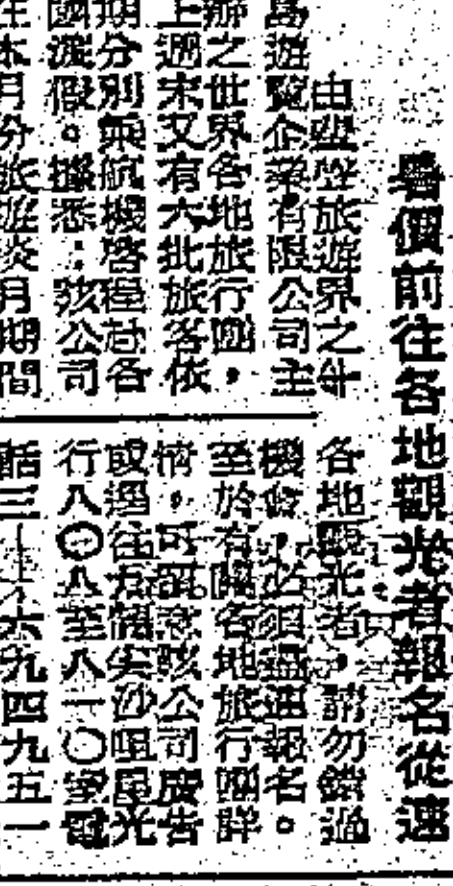
新九龍原住民會代表團成員合影。



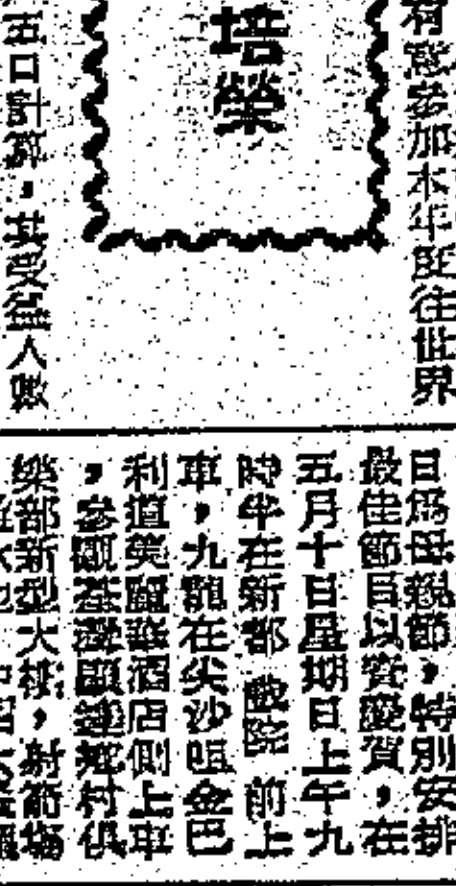
青年實踐計劃參與者合影。



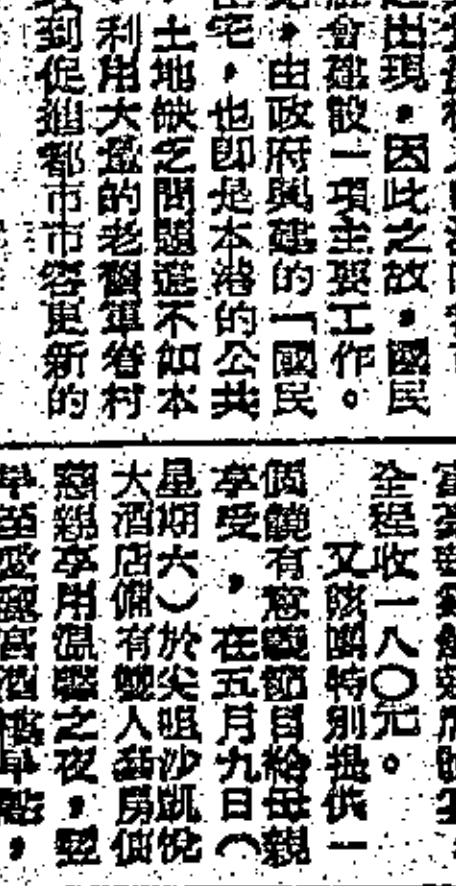
青年實踐計劃參與者合影。



青年實踐計劃參與者合影。



青年實踐計劃參與者合影。



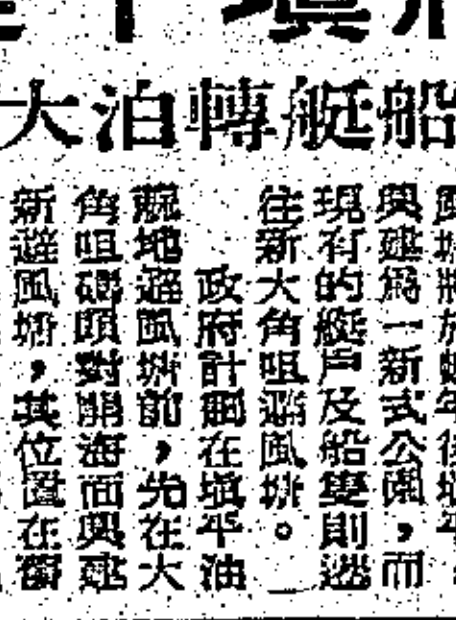
青年實踐計劃參與者合影。



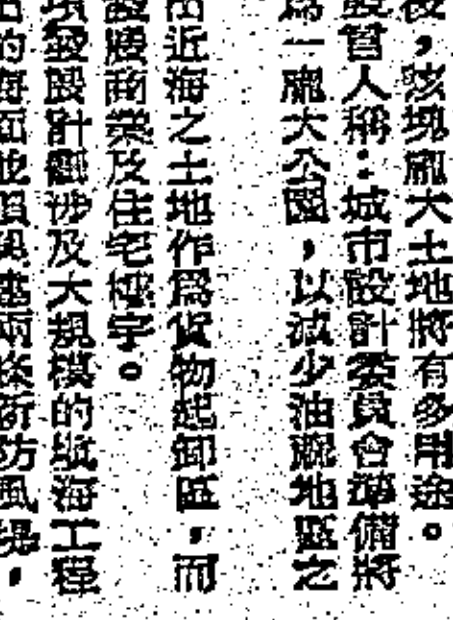
青年實踐計劃參與者合影。



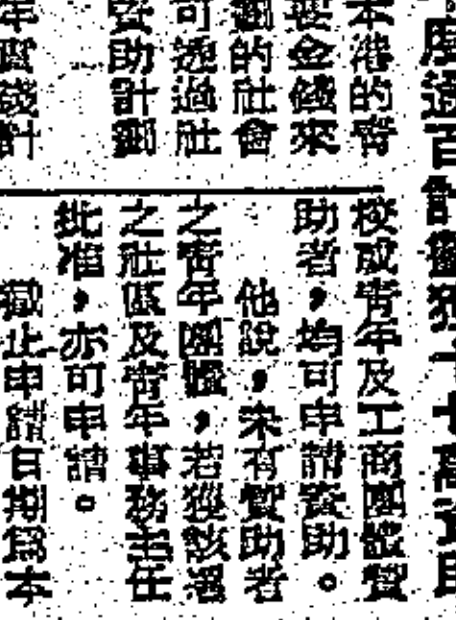
青年實踐計劃參與者合影。



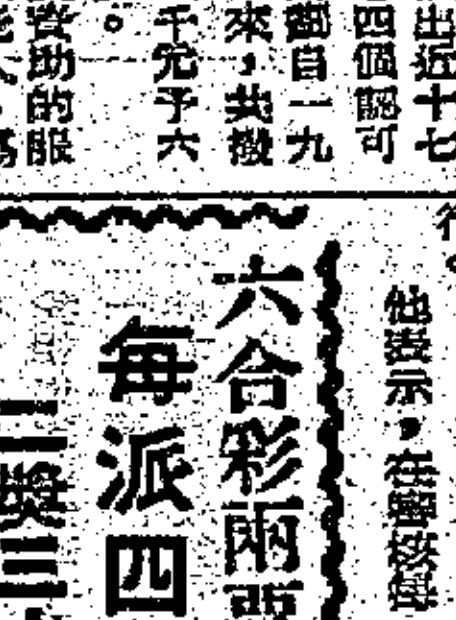
青年實踐計劃參與者合影。



青年實踐計劃參與者合影。



青年實踐計劃參與者合影。



青年實踐計劃參與者合影。



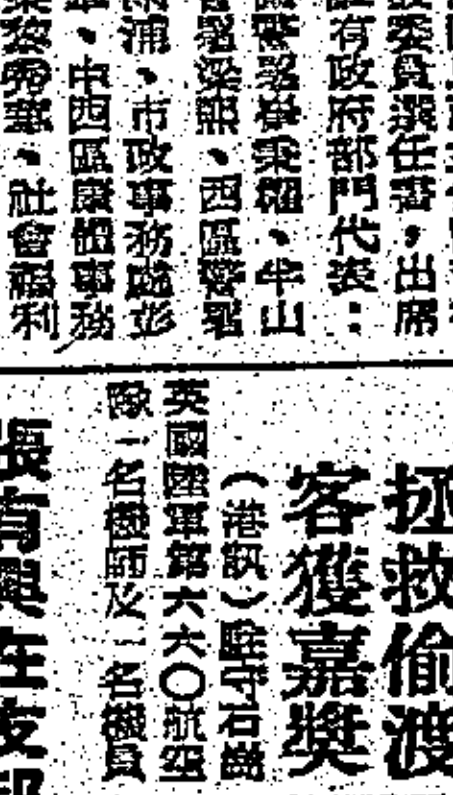
青年實踐計劃參與者合影。



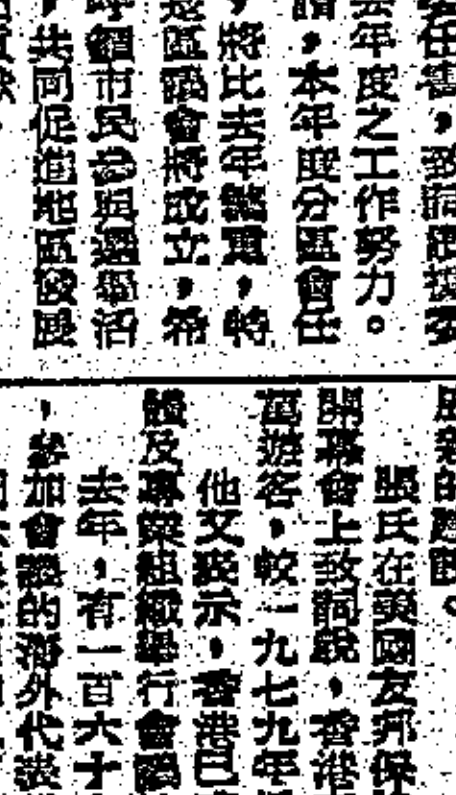
青年實踐計劃參與者合影。



青年實踐計劃參與者合影。



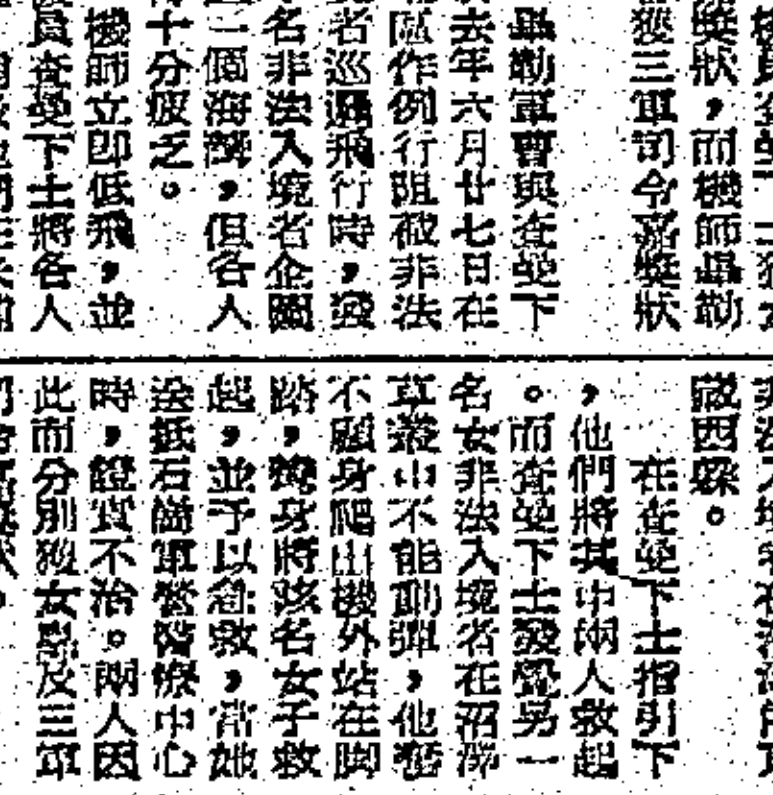
青年實踐計劃參與者合影。



青年實踐計劃參與者合影。



青年實踐計劃參與者合影。



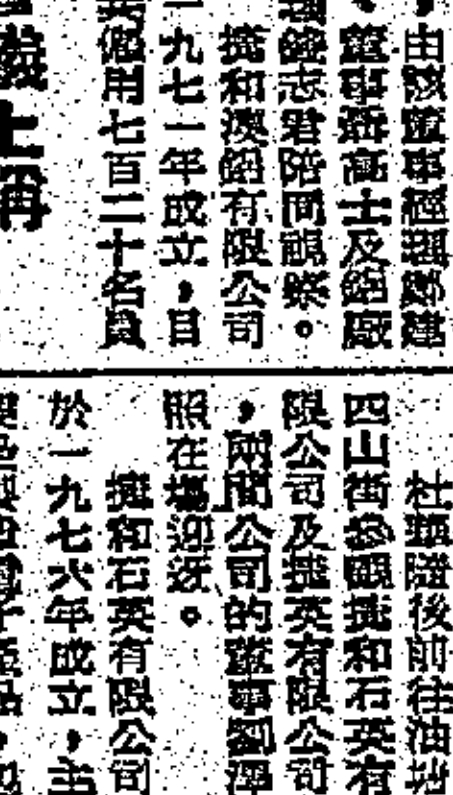
青年實踐計劃參與者合影。



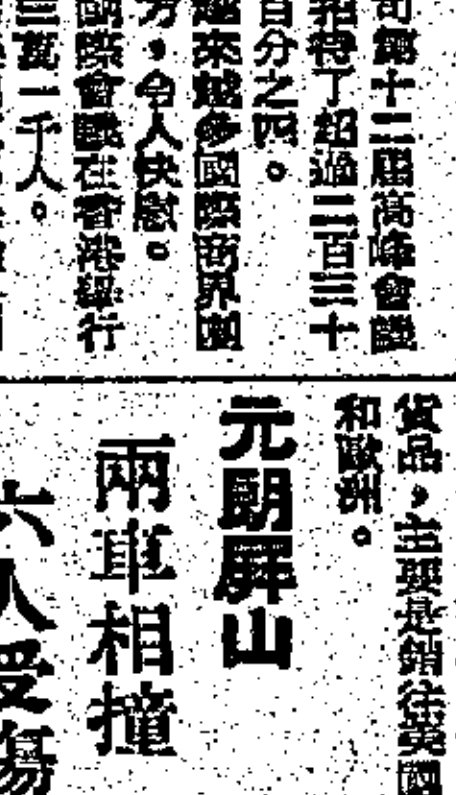
青年實踐計劃參與者合影。



青年實踐計劃參與者合影。



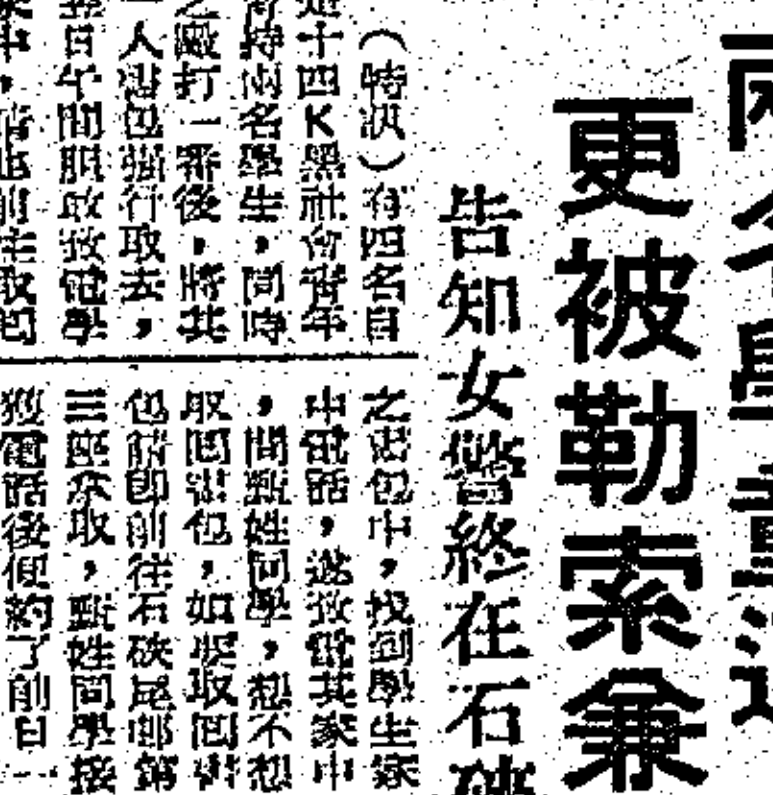
青年實踐計劃參與者合影。



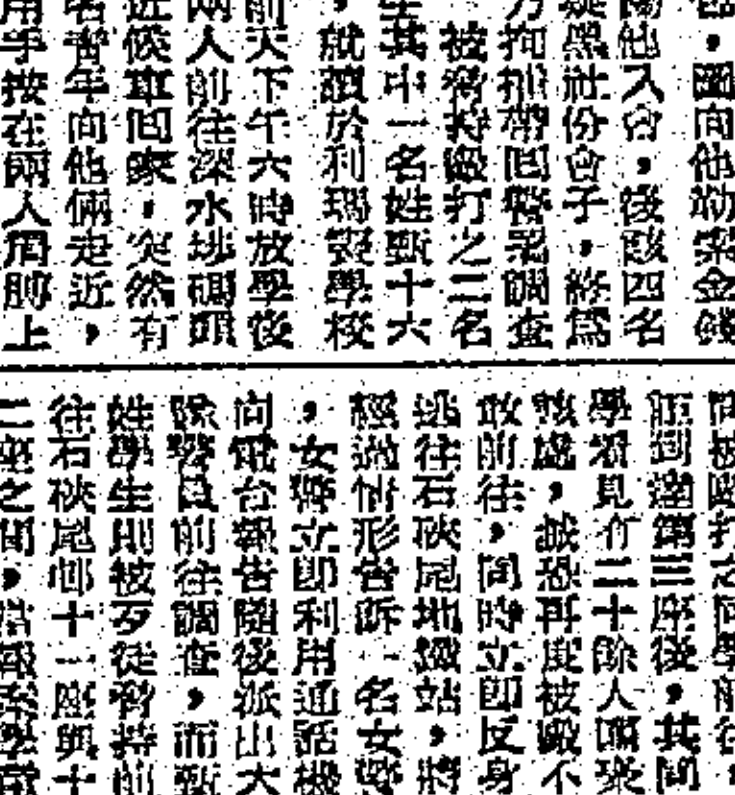
青年實踐計劃參與者合影。



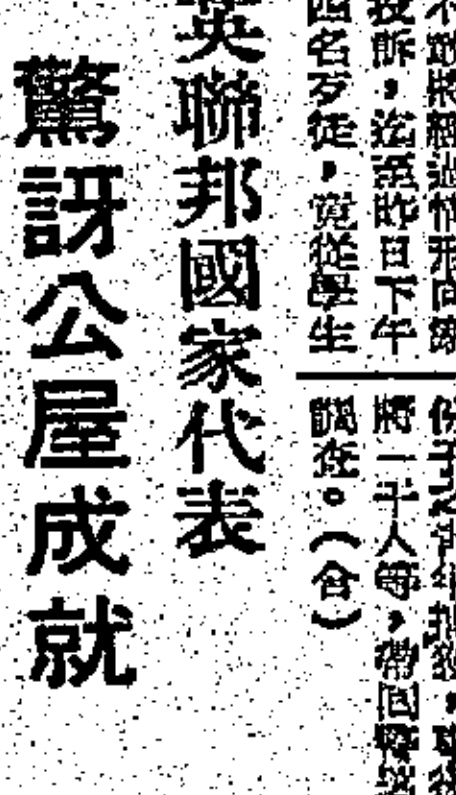
青年實踐計劃參與者合影。



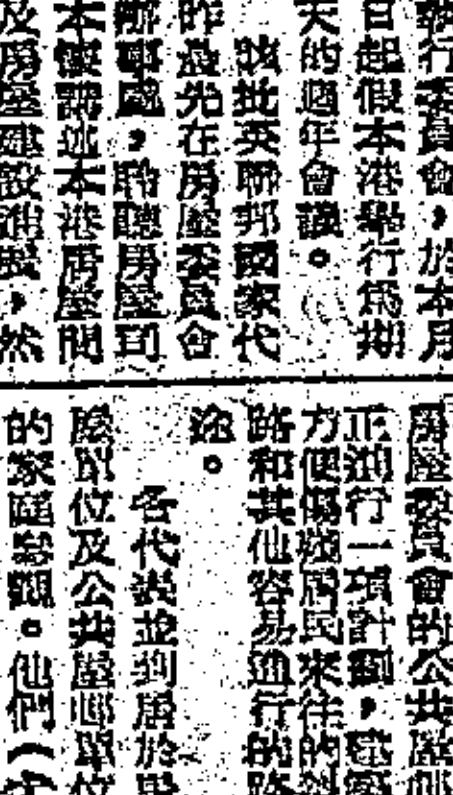
青年實踐計劃參與者合影。



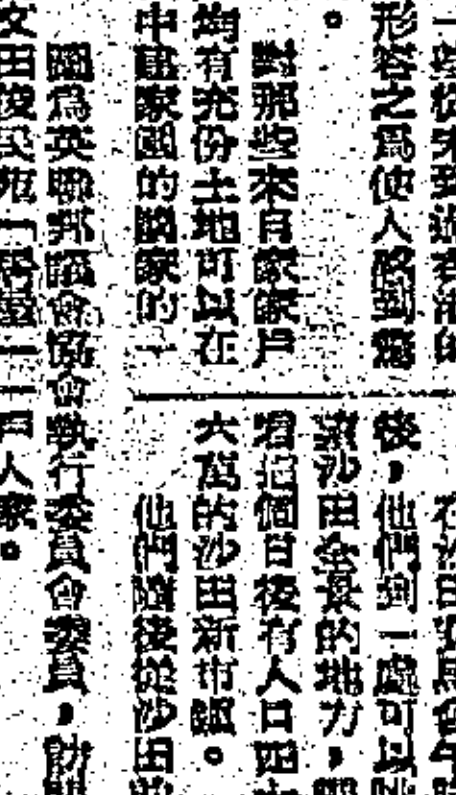
青年實踐計劃參與者合影。



青年實踐計劃參與者合影。



青年實踐計劃參與者合影。



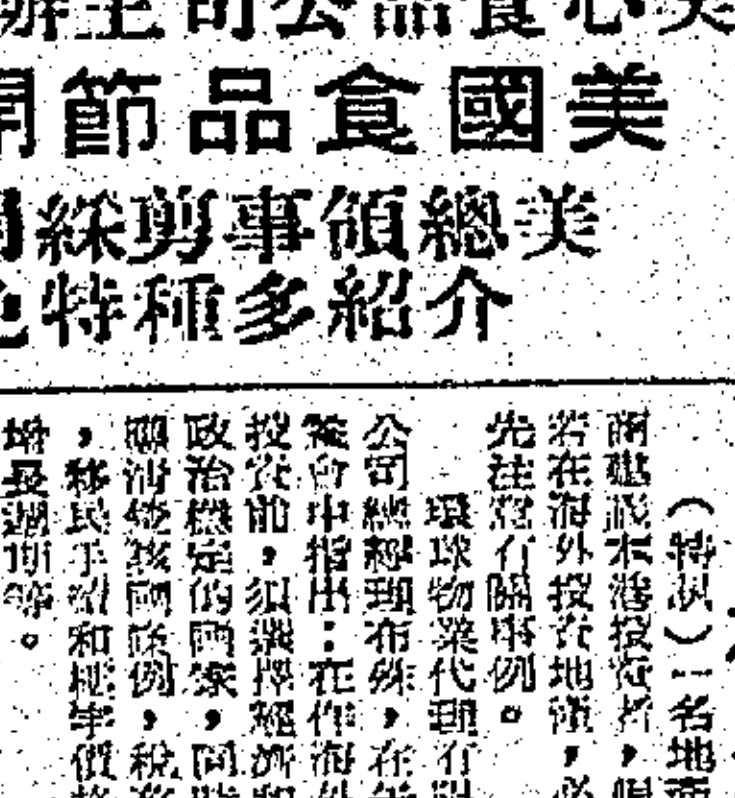
青年實踐計劃參與者合影。



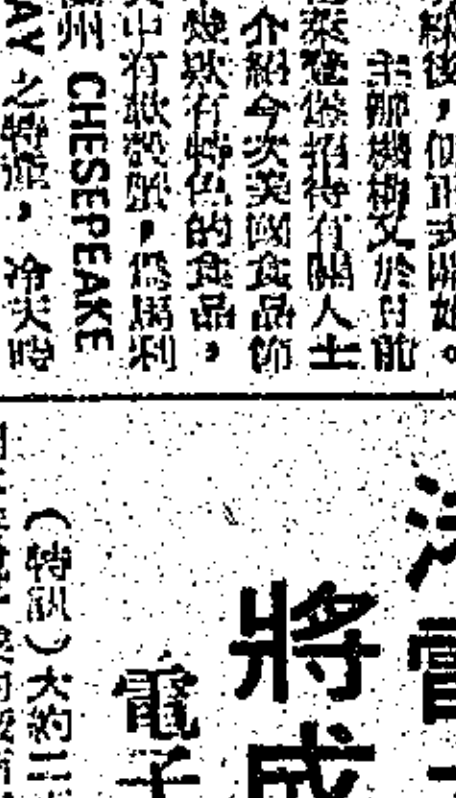
青年實踐計劃參與者合影。



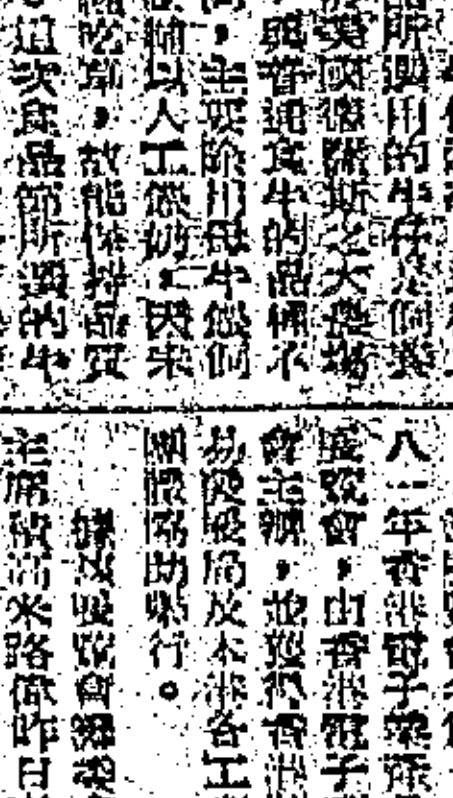
青年實踐計劃參與者合影。



青年實踐計劃參與者合影。



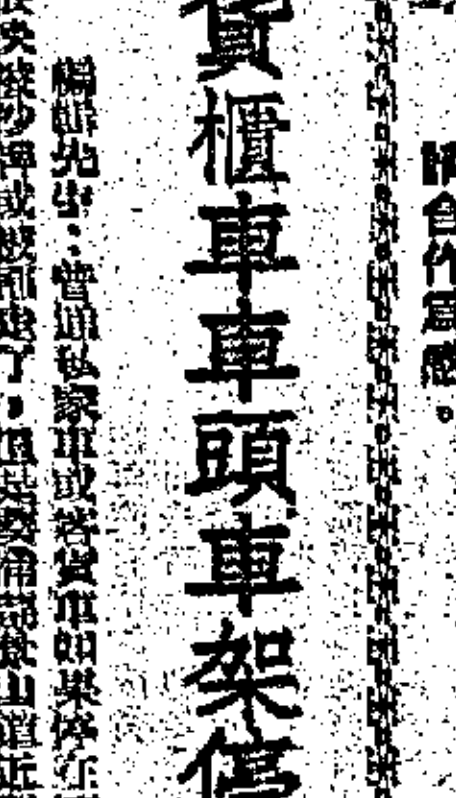
青年實踐計劃參與者合影。



青年實踐計劃參與者合影。



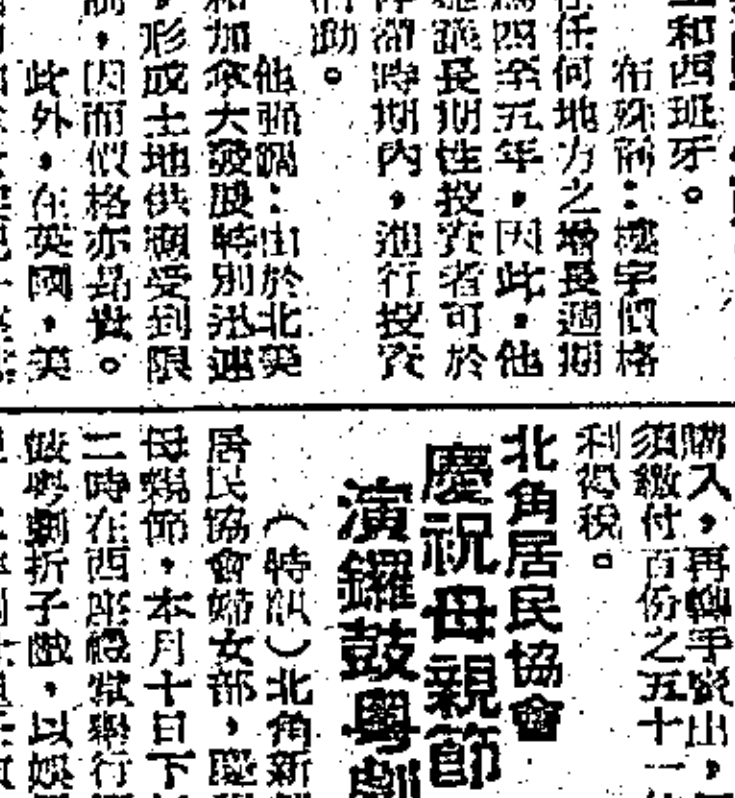
青年實踐計劃參與者合影。



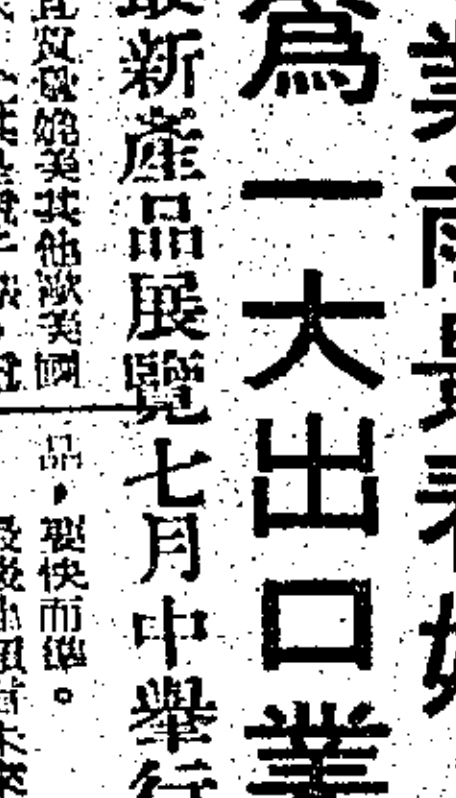
青年實踐計劃參與者合影。



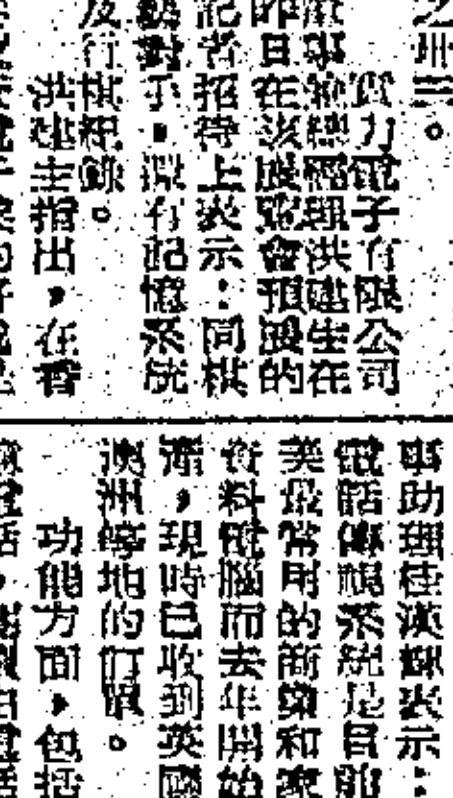
青年實踐計劃參與者合影。



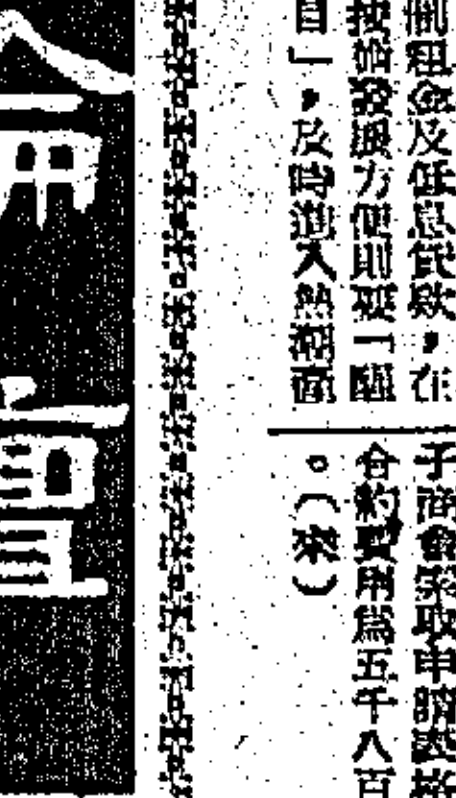
青年實踐計劃參與者合影。



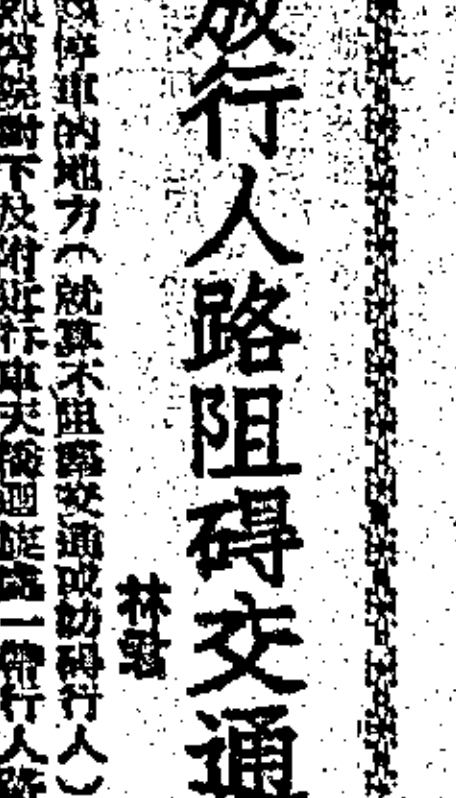
青年實踐計劃參與者合影。



青年實踐計劃參與者合影。



青年實踐計劃參與者合影。



青年實踐計劃參與者合影。

[illegible]



教師會會長評中學派位新建議

主張放棄隨機派位

矯治兒童倖進心理

周廣智建議網內學生排列名次按序派位
力申考試壓力倘學童適應則無可厚非

當局公佈一項中學派位新建議，引起各界關注。據悉，這項建議旨在取消隨機派位，改為按學生在網內考試的成績來決定其就讀的中學。支持者認為，這將有助於減輕學生的考試壓力，並能更公平地分配教育資源。然而，也有人擔心，這可能會導致學生之間的過度競爭，並對那些成績較差的孩子造成心理壓力。周廣智建議，在實施新建議時，應充分考慮學生的心理承受能力，並加強對學生的心理輔導工作。

一項萬古常新的挑戰

人類的教育事業

試談教育與生活之關係
教育，是人類社會中一項最古老而又最年輕的事業。它不僅是傳授知識、技能的過程，更是塑造人格、提升素養的途徑。在當今社會，教育面臨著前所未有的挑戰。隨著科技的飛速發展，知識的更新換代變得異常迅速。這要求教育必須不斷改革，以適應時代的變遷。同時，教育也應關注學生的全面發展，不僅注重學業成績，更要培養學生的創新精神和實踐能力。只有這樣，教育才能真正發揮其應有的社會功能，為人類社會的進步做出貢獻。

市局主席張有興指出

市局轄下圖書館

使用人數日漸增加
十三間圖書館近一百萬
市局主席張有興日前在視察圖書館時指出，市局轄下的十三間圖書館，近一年來的使用人數已達一百萬人次。這充分說明了市民對圖書館的興趣日益濃厚，也反映了圖書館在社區教育中的重要性。張主席表示，市局將繼續加大對圖書館的投入，改善服務質量，為市民提供更多、更好的圖書資源，進一步發揮圖書館在促進社會和諧、提高市民素質方面的作用。

1981 中學會考試題預習專欄

新數學 (三十)

明德出版社魯榮家提供資料

MODERN MATHEMATICS (30)

W.K.L.O (MILL & DALE PRESS LTD.)

SUGGESTED SOLUTIONS TO REVISION EXERCISE, PAPER 1.

SECTION A

1. (a) $\triangle ADE \sim \triangle BEC$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$\frac{AD}{BE} = \frac{DE}{EC} = \frac{AE}{BC} = \frac{2}{3}$$

$$3 < x < \frac{1}{x-3} < 5$$

$$\text{Multiply both sides by } (x-3)^2$$

$$(x-3)^2 < 5(x-3)^2 < 5(x-3)^2$$

$$5(x-3)^2 - (x-3)^2 < 0$$

$$(x-3)^2 [5 - 1] < 0$$

$$(x-3)^2 (4) < 0$$

$$(x-3)^2 (5x-16) < 0$$

$$x < 3 \text{ or } x > \frac{16}{5}$$

$$\text{Combine the results of the two inequality, we obtain}$$

$$\frac{16}{5} < x < \frac{1}{x-3} < 5 \text{ (Ans.)}$$

$$4. 27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$27^x = 9^y \quad 3^{2x} = 3^{2y}$$

$$8. \text{ The centre of the circle } = (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$= (2, -4)$$

$$11(a) \text{ In the figure, M is the mid-point of } CC'$$

$$\therefore DM \perp CC'$$

$$\text{and } \angle CDM = \angle CDC' = 20^\circ$$

$$\therefore MC = CD \sin 20^\circ$$

$$= 2.052$$

$$AC = \sqrt{AB^2 + BC^2}$$

$$= \sqrt{6^2 + 18^2}$$

$$= 18.7$$

$$\therefore \sin \theta = \frac{MC}{AC}$$

$$= \frac{2.052}{18.7}$$

$$= 0.1097$$

$$\therefore \angle CAC' = 20^\circ$$

$$= 25^\circ 40' \text{ (Ans.)}$$

$$(b) AM = AC \cos \theta$$

$$= 10 \cos 11^\circ 50'$$

$$= 9.787 \text{ m}$$

$$\cos \angle DAN = \frac{AM}{AN}$$

$$= \frac{9.787}{10}$$

$$= 0.9787$$

$$\angle DAN = 11^\circ 50'$$

$$\therefore \text{the angle between AD and the plane } ACC' \text{ is } 35^\circ 10' \text{ (Ans.)}$$

$$12. \text{ Let E = the set of students passed in English}$$

$$C = \text{the set of students passed in Chinese}$$

$$M = \text{the set of students passed in Mathematics}$$

$$x = \text{the number of students passed all subjects}$$

$$\text{Since there are altogether 60 students passed in English, therefore}$$

$$(10-x) + (25-x) + (30-x) = 60$$

$$x = 5$$

$$(a) (i) \text{ The required probability } = \frac{150}{300} = \frac{1}{2} \text{ (Ans.)}$$

$$(ii) \text{ The required probability } = \frac{150}{300} = \frac{1}{2} \text{ (Ans.)}$$

$$(b) \text{ The required probability } = \frac{150}{300} = \frac{1}{2} \text{ (Ans.)}$$

$$= \frac{150 - 130}{150}$$

$$= \frac{20}{150}$$

$$= \frac{2}{15} \text{ (Ans.)}$$

$$15(a) (i) \therefore CF:FD = 1:2$$

$$\text{and } BA = 15$$

$$\therefore CF = 5$$

$$DF = 10$$

$$BF = BC + CF$$

$$= 10 + 5$$

$$= 15$$

$$AF = AD + DF$$

$$= 10 + 10$$

$$= 20$$

$$\text{Since } BM:MP = 3:2$$

$$\text{apply the formula } \frac{KA}{AK} = \frac{hA}{hB} + \frac{hC}{hD}$$

$$= \frac{2(-15) + 3(10)}{5}$$

$$= \frac{-30 + 30}{5} = 0$$

$$(b) \text{ The required probability } = \frac{10}{60} = \frac{1}{6} \text{ (Ans.)}$$

$$13(a) \text{ The mean score } = \frac{2 \times 25 + 3 \times 35 + 5 \times 45}{50}$$

$$= \frac{10 \times 55 + 14 \times 65 + 10 \times 75}{50}$$

$$= \frac{4 \times 85 + 2 \times 95}{50}$$

$$= 62.5 \text{ (Ans.)}$$

$$(b) \text{ The graph shows the relationship between } x \text{ and } y$$

$$\text{The curve passes through the points } (0, 0), (1, 1), (2, 4), (3, 9), (4, 16), (5, 25)$$

$$\text{The equation of the curve is } y = x^2$$

$$(c) \text{ If 60% of students passed in the test, then 20 students with scores less than the pass mark. From the graph, the pass mark is 60.}$$

$$4(a) \text{ The equation of L is: } \frac{x}{2} - \frac{y}{4} = 1$$

$$2x - y - 4 = 0 \text{ (Ans.)}$$

$$(b) \text{ Radius of the circle } = \sqrt{(16-3)^2 + (7-3)^2}$$

$$= \sqrt{13^2 + 4^2} = \sqrt{169 + 16} = \sqrt{185}$$

$$\text{The equation of the circle is } (x-6)^2 + (y-7)^2 = 185 \text{ (Ans.)}$$

$$(c) 2x + y - 14 = 0 \therefore (1) \quad (x-6)^2 + (y-7)^2 = 25 \therefore (2)$$

娛樂圈

南國戲劇百花園兩刊物辦

粵劇百花獎揭曉

得獎盡是老演員

紅線女獲首獎 陳笑風陳秋萍獲優獎 得獎劇有昭君

廣州粵劇界消息：由「南國戲劇」及「百花園」兩刊物主辦的「粵劇百花獎」揭曉，得獎名單如下：首獎：紅線女（陳笑風、陳秋萍）；優獎：陳笑風、陳秋萍、昭君（陳笑風、陳秋萍）；佳作：昭君（陳笑風、陳秋萍）；進步：昭君（陳笑風、陳秋萍）；特別：昭君（陳笑風、陳秋萍）。



戴月娥話絕對公平

不信無綫也應信評判員

去年港選選美，戴月娥獲選為「最上鏡小姐」，但最近卻傳出她與無線電視有合約，十日起生效。戴月娥對此表示絕對公平，不信無綫也應信評判員。

深宵非法賽車

著燈詳細研討

有關深宵非法賽車，警方已派員調查。警方表示，將對非法賽車進行詳細研討，並採取嚴厲措施打擊。

翡翠台童話天地

介紹世界童話集

翡翠台將於本月九日起，推出「童話天地」節目，介紹世界各國童話故事。該節目旨在向觀眾介紹世界各地的童話文化，並通過生動的畫面和聲音，讓觀眾更好地理解童話的意義。



港台快活谷

紀念母親節

快活谷將於本月九日舉行「母親節紀念」活動。該活動旨在慶祝母親節，並通過各種形式的表演和遊戲，向母親們表達敬意。



麗的獨播英足總盃決賽

郭家明邀請你一同欣賞

麗的電視將於本月九日播出英足總盃決賽。郭家明將擔任主持人，邀請觀眾一同欣賞這場精彩的比賽。

張瑪莉以過來人

談港姐計分方法

張瑪莉以過來人的身份，談論港姐計分方法。她表示，港姐計分方法非常嚴謹，需要經過多輪的評選和考核，才能最終脫穎而出。



盲人協會忠藝樂社

籌募盲人福利經費

盲人協會忠藝樂社將於本月十五日晚舉行籌募活動。該活動旨在為盲人福利事業籌集資金，並通過各種形式的表演，向社會大眾展示盲人的才華。



莊泉利由韓返台

兩新片在台開拍

莊泉利由韓國返回台灣，並計劃在台灣拍攝兩部新片。他表示，台灣是一個充滿活力的地方，他很高興能夠回到這裡，並為台灣電影事業做出貢獻。



亞唱二十位參賽者

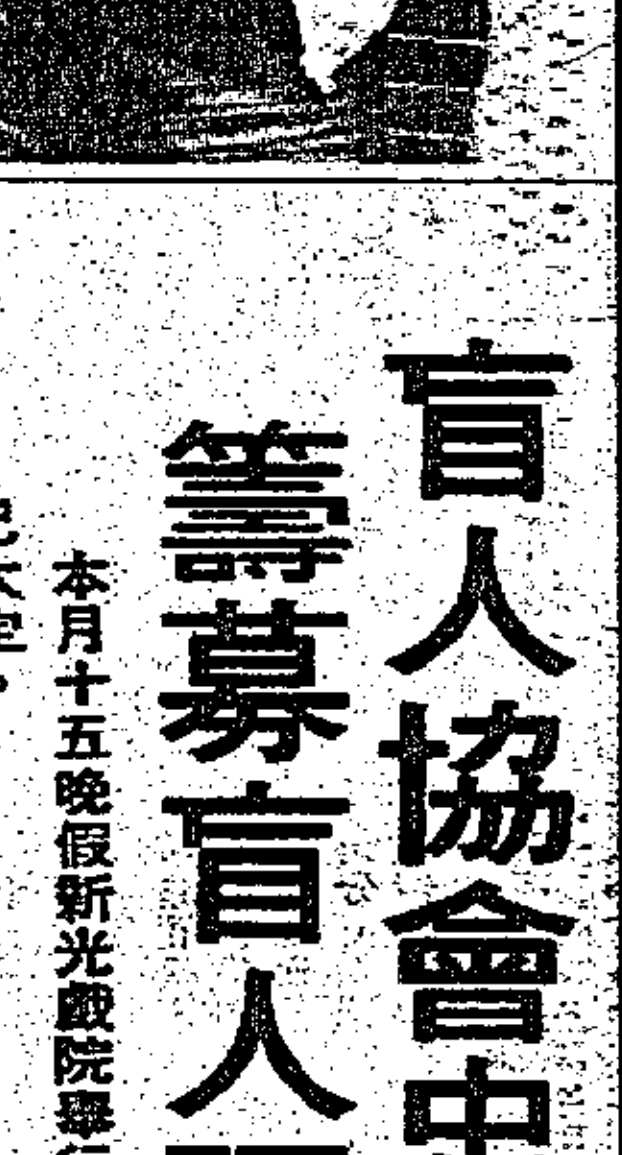
麗的公開個人資料

亞唱二十位參賽者的個人資料已公開。麗的電視表示，將為參賽者提供必要的支持和保護，並確保比賽的公平性和公正性。

李麗麗家有怪客

麥德羅林秀君是也

李麗麗家有怪客，麥德羅林秀君是也。李麗麗表示，麥德羅林秀君是一個非常有才華的人，他的加入為她的家庭增添了無限的樂趣。



木偶奇遇記

演出獲好評

木偶奇遇記演出獲好評。觀眾們對該劇的演出表示讚賞，認為該劇具有極高的藝術價值和觀賞性。



龍生梅詩洞度十送

龍生梅詩洞度十送

龍生梅詩洞度十送。該劇講述了一個感人的故事，通過生動的畫面和聲音，向觀眾展示了人間的真情和愛。



任達華堪當重任

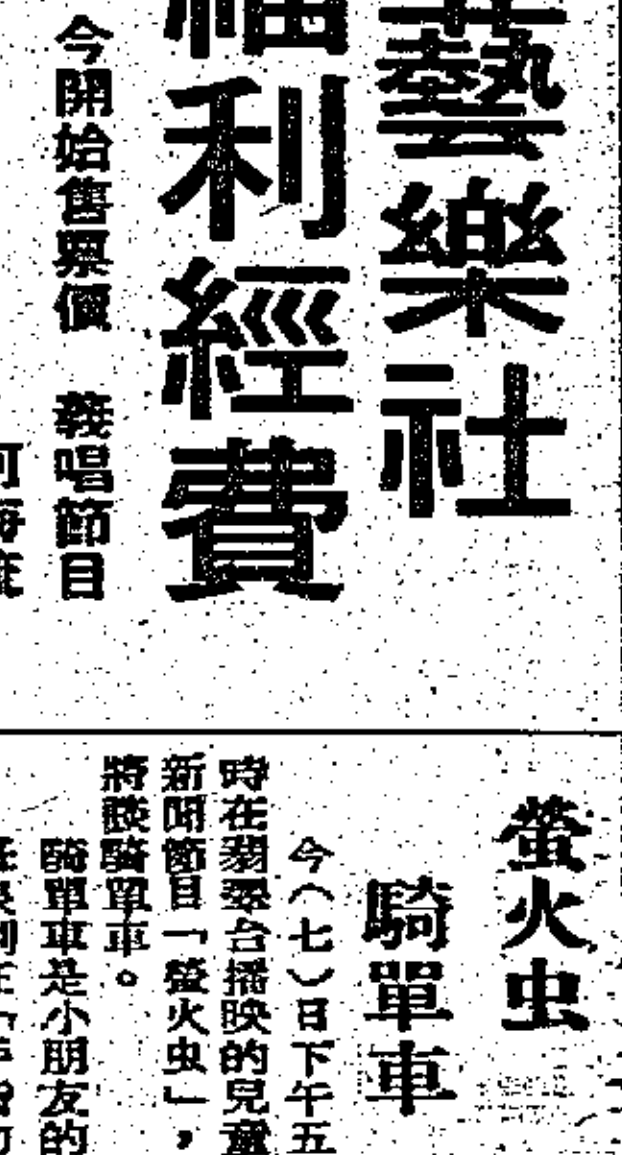
樸實形象予人好感

任達華堪當重任，樸實形象予人好感。任達華表示，他將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

龍生梅詩洞度十送

龍生梅詩洞度十送

龍生梅詩洞度十送。該劇講述了一個感人的故事，通過生動的畫面和聲音，向觀眾展示了人間的真情和愛。



龍生梅詩洞度十送

龍生梅詩洞度十送

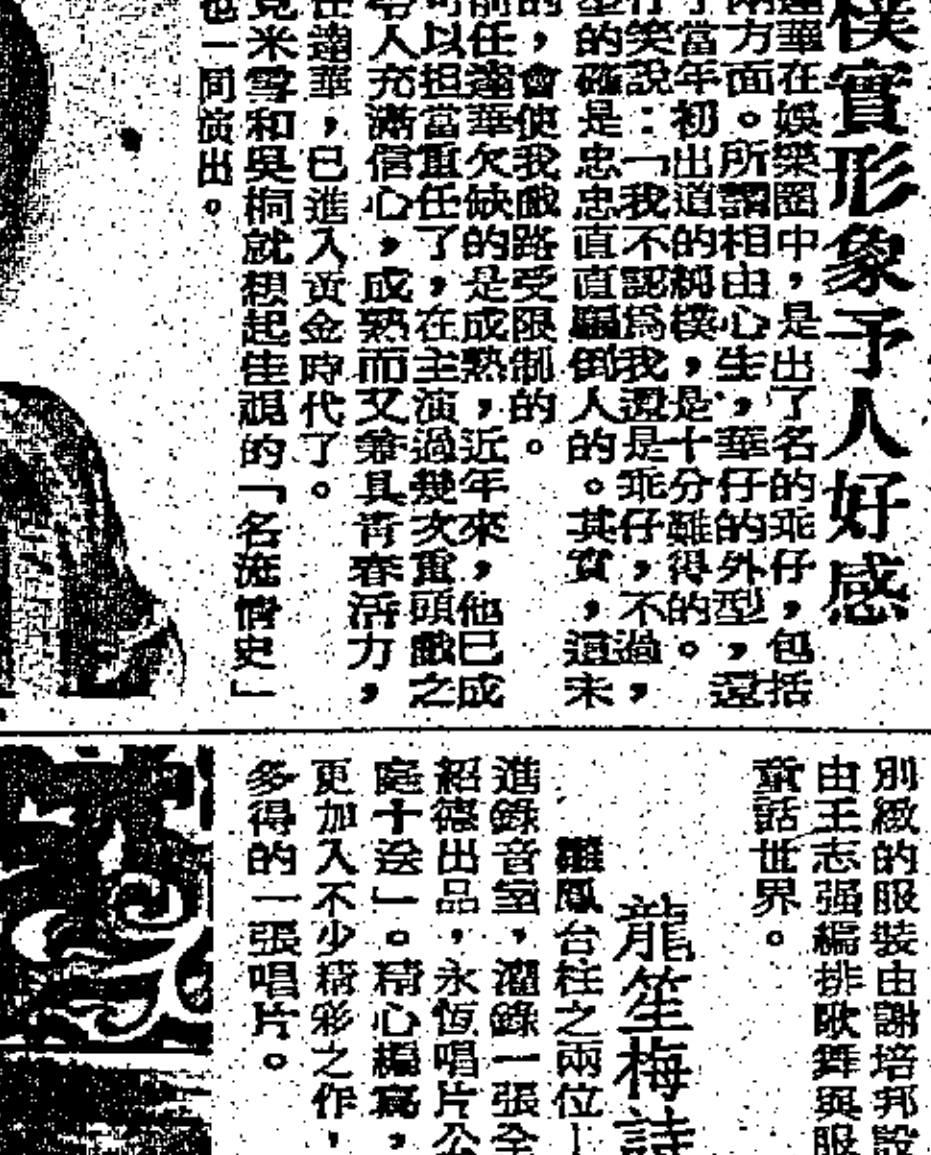
龍生梅詩洞度十送。該劇講述了一個感人的故事，通過生動的畫面和聲音，向觀眾展示了人間的真情和愛。



龍生梅詩洞度十送

龍生梅詩洞度十送

龍生梅詩洞度十送。該劇講述了一個感人的故事，通過生動的畫面和聲音，向觀眾展示了人間的真情和愛。



龍生梅詩洞度十送

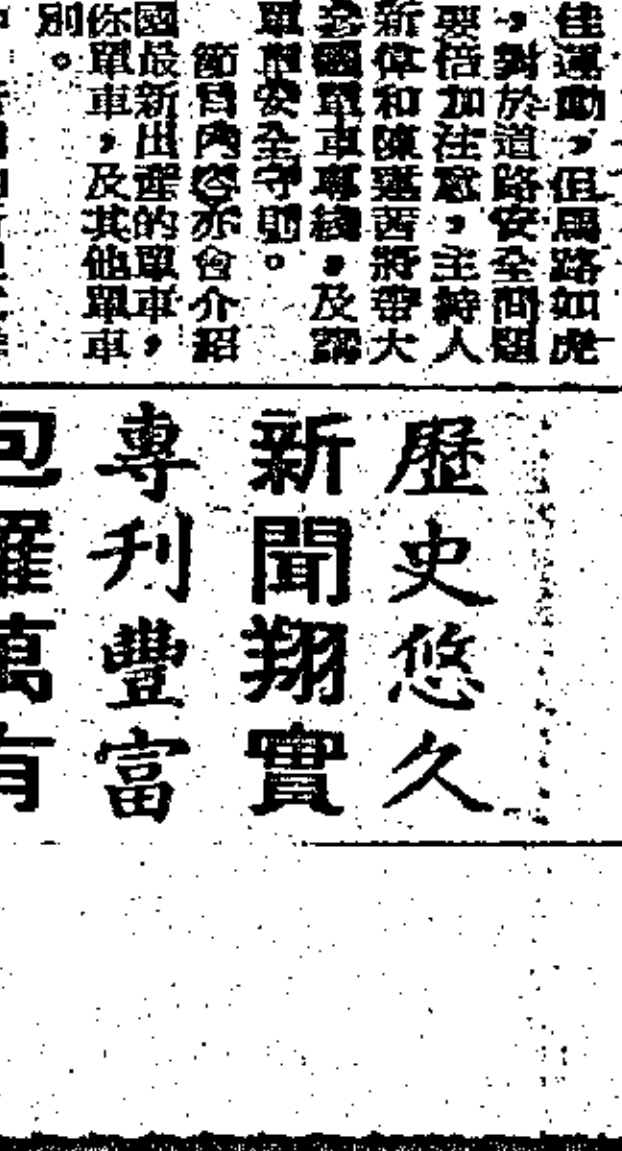
龍生梅詩洞度十送

龍生梅詩洞度十送。該劇講述了一個感人的故事，通過生動的畫面和聲音，向觀眾展示了人間的真情和愛。

龍生梅詩洞度十送

龍生梅詩洞度十送

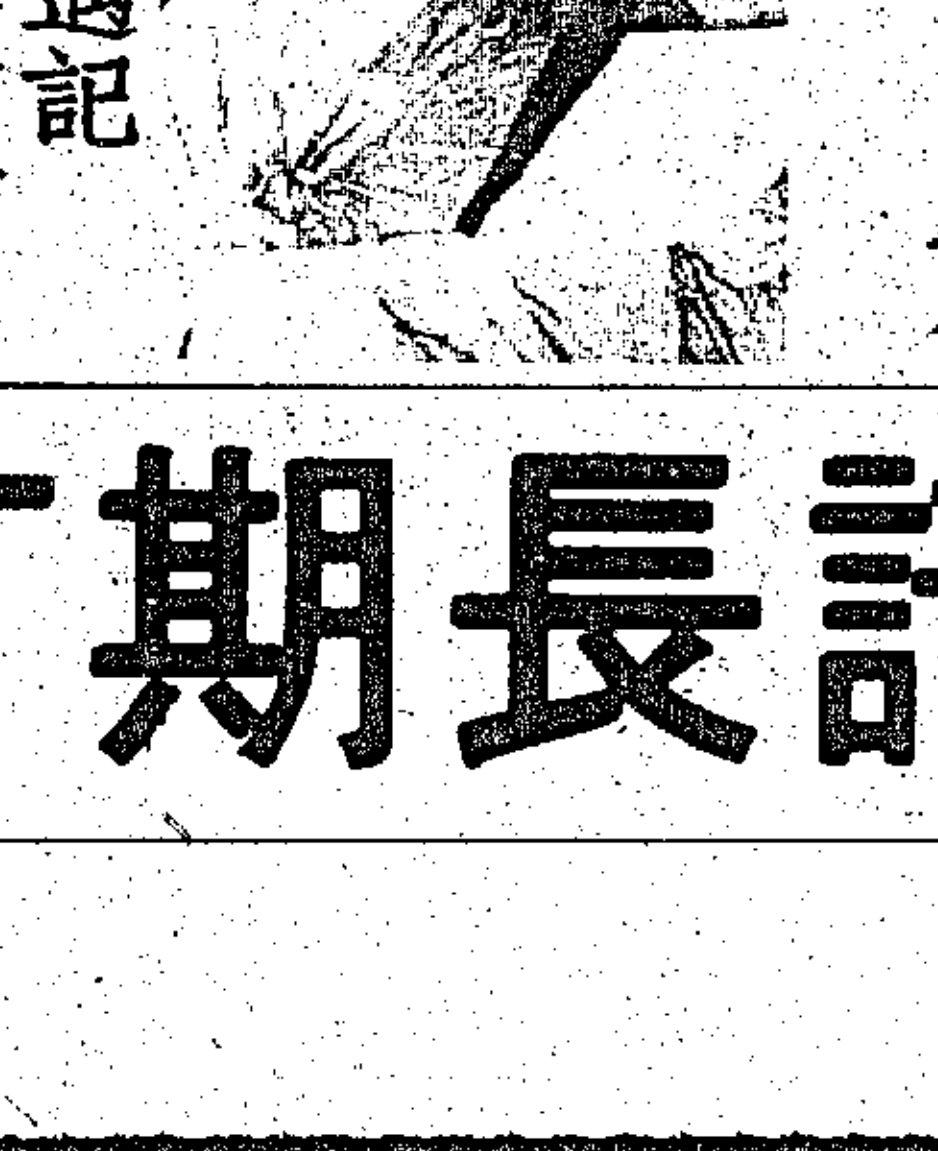
龍生梅詩洞度十送。該劇講述了一個感人的故事，通過生動的畫面和聲音，向觀眾展示了人間的真情和愛。



龍生梅詩洞度十送

龍生梅詩洞度十送

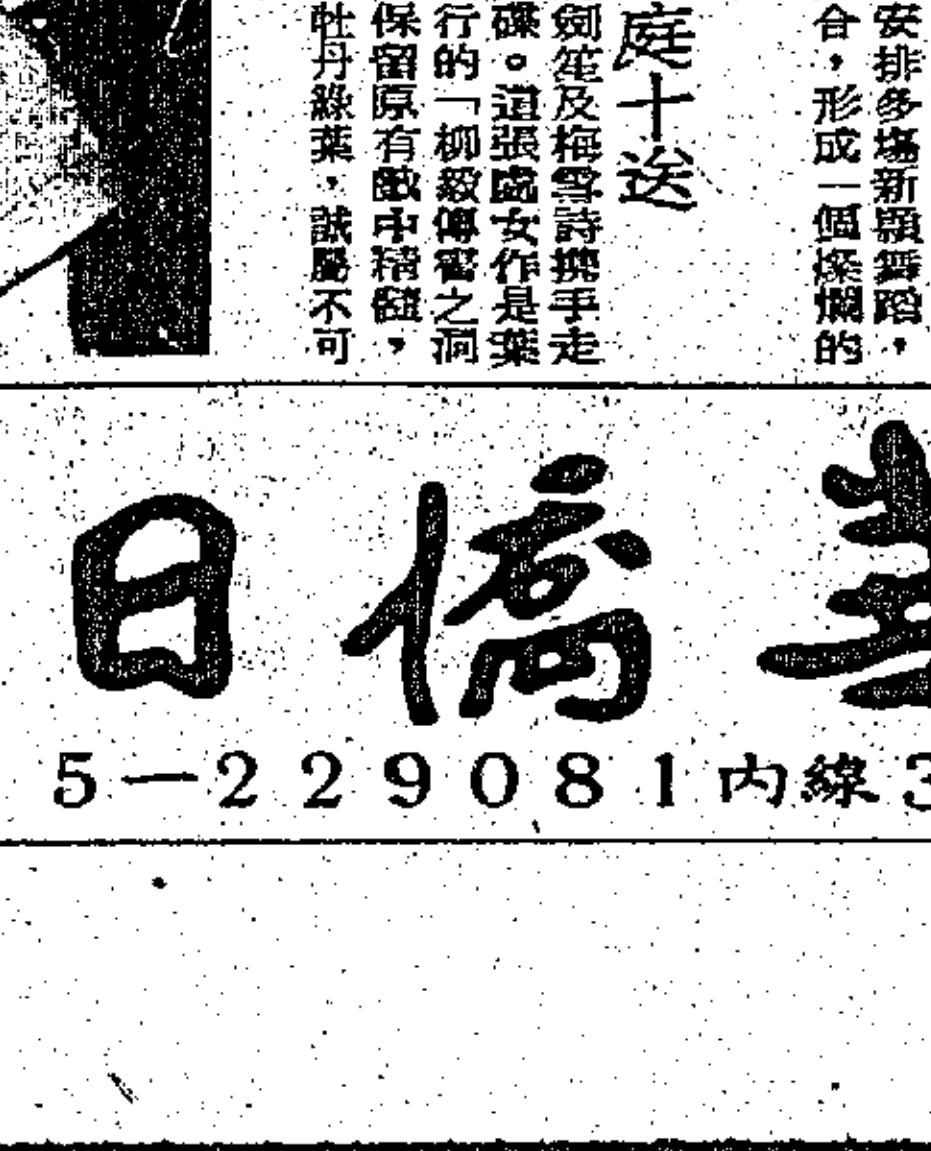
龍生梅詩洞度十送。該劇講述了一個感人的故事，通過生動的畫面和聲音，向觀眾展示了人間的真情和愛。



龍生梅詩洞度十送

龍生梅詩洞度十送

龍生梅詩洞度十送。該劇講述了一個感人的故事，通過生動的畫面和聲音，向觀眾展示了人間的真情和愛。



龍生梅詩洞度十送

龍生梅詩洞度十送

龍生梅詩洞度十送。該劇講述了一個感人的故事，通過生動的畫面和聲音，向觀眾展示了人間的真情和愛。

龍生梅詩洞度十送

龍生梅詩洞度十送

龍生梅詩洞度十送。該劇講述了一個感人的故事，通過生動的畫面和聲音，向觀眾展示了人間的真情和愛。

請長期訂閱 華僑日報

訂閱電話：5-229081 內線3號

地建業

歡迎委託
租屋免佣
K 911123
K 911123

漢記

香港代售
K 640223
K 640223

購不交

大量徵求
K 640223
K 640223

急徵樓宇

本報分類
K 640223
K 640223

物業交易

買賣租樓
K 640223
K 640223

分類廣告

大字四個
小字四個
每天八元

不交吉

及交吉樓宇
K 640223
K 640223

地產寶

歡迎委託
樓宇租售
物業管理
服務週到
電話 303393

收不交

置業公司
K 640223
K 640223

購不交

及交吉樓宇
K 640223
K 640223

急徵樓宇

本報分類
K 640223
K 640223

物業交易

買賣租樓
K 640223
K 640223

分類廣告

大字四個
小字四個
每天八元

不交吉

及交吉樓宇
K 640223
K 640223

地產寶

歡迎委託
樓宇租售
物業管理
服務週到
電話 303393

收不交

置業公司
K 640223
K 640223

購不交

及交吉樓宇
K 640223
K 640223

急徵樓宇

本報分類
K 640223
K 640223

物業交易

買賣租樓
K 640223
K 640223

分類廣告

大字四個
小字四個
每天八元

不交吉

及交吉樓宇
K 640223
K 640223

地產寶

歡迎委託
樓宇租售
物業管理
服務週到
電話 303393

收不交

置業公司
K 640223
K 640223

購不交

及交吉樓宇
K 640223
K 640223

急徵樓宇

本報分類
K 640223
K 640223

物業交易

買賣租樓
K 640223
K 640223

分類廣告

大字四個
小字四個
每天八元

不交吉

及交吉樓宇
K 640223
K 640223

地產寶

歡迎委託
樓宇租售
物業管理
服務週到
電話 303393

收不交

置業公司
K 640223
K 640223

購不交

及交吉樓宇
K 640223
K 640223

急徵樓宇

本報分類
K 640223
K 640223

物業交易

買賣租樓
K 640223
K 640223

分類廣告

大字四個
小字四個
每天八元

不交吉

及交吉樓宇
K 640223
K 640223

地產寶

歡迎委託
樓宇租售
物業管理
服務週到
電話 303393

收不交

置業公司
K 640223
K 640223

購不交

及交吉樓宇
K 640223
K 640223

急徵樓宇

本報分類
K 640223
K 640223

物業交易

買賣租樓
K 640223
K 640223

分類廣告

大字四個
小字四個
每天八元

不交吉

及交吉樓宇
K 640223
K 640223

地產寶

歡迎委託
樓宇租售
物業管理
服務週到
電話 303393

收不交

置業公司
K 640223
K 640223

購不交

及交吉樓宇
K 640223
K 640223

急徵樓宇

本報分類
K 640223
K 640223

物業交易

買賣租樓
K 640223
K 640223

分類廣告

大字四個
小字四個
每天八元

不交吉

及交吉樓宇
K 640223
K 640223

地產寶

歡迎委託
樓宇租售
物業管理
服務週到
電話 303393

收不交

置業公司
K 640223
K 640223

購不交

及交吉樓宇
K 640223
K 640223

急徵樓宇

本報分類
K 640223
K 640223

物業交易

買賣租樓
K 640223
K 640223

分類廣告

大字四個
小字四個
每天八元

不交吉

及交吉樓宇
K 640223
K 640223

地產寶

歡迎委託
樓宇租售
物業管理
服務週到
電話 303393

收不交

置業公司
K 640223
K 640223

購不交

及交吉樓宇
K 640223
K 640223

急徵樓宇

本報分類
K 640223
K 640223

物業交易

買賣租樓
K 640223
K 640223

分類廣告

大字四個
小字四個
每天八元

不交吉

及交吉樓宇
K 640223
K 640223

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者

選擇旅遊

真正台灣專線

全台灣

佳運旅行社 九龍彌敦道655號胡社生行1810室
3-953227-0 (四線)
辦公：上午九時至下午六時 (假日：上午十時至下午四時)

阿里山·六福村·地獄谷
溪頭·花蓮·墾丁

七天 \$1598
九 \$1468

逢星期二、四、六出發
團獨專人領隊
七天
台北機票+接送十酒店
四天三晚單人房 \$888

- ①全線最高級豪華享受增加成本300元。
 - ②行程足、早機去、晚機返。
 - ③台北一花遊、乘內陸機免舟車之苦。
 - ④三晚豪華夜總會、膳食一流。
 - ⑤台北市住最大、最新、最豪華之來來香格里拉大酒店
- SHANGRILA HOTEL
- * 過遊：台北、故宮、陽明山、中正紀念堂、花蓮、天祥、梨山、台中、彰化、溪頭、日月潭、高雄、澄清湖、佛光山、台南、石門水庫、芝蘭、野柳、阿里山、野生動物園、地獄谷、墾丁等名勝古蹟。

敢誇唯我獨尊

歷史悠久 * 專業旅遊

康泰旅行社有限公司

中環大道中70號連卡佛大廈1010室 5-211411
德輔道中61號華人銀行大廈1615 5-240061
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室 3-676111
機票部專線 5-240064 3-7213381
星期日全日照常辦公——連卡佛及九龍公司

全泰國 清邁——曼谷
乘搭內陸機 節省行程九小時

清邁七天 \$1490 曼谷八天 \$2090
清邁九天 \$1590 曼谷九天 \$2190

小童收成本 \$1100，全港最平
天天出發 * 全港首創
參加人數全港最多，日日有團，團團獨立
節目全港最多，六晚夜總會。

曼谷住文華及第一大酒店，芭堤雅住假日及最豪華之 ROYAL CLIFF HOTEL

全台灣 阿里山·花蓮·高雄
日月潭

新增：①六福村野生動物園②地獄谷溫泉

七天 \$1950 九天 \$2150
逢星期一、三、六出發
增加成本300元，少行車16小時

- 1 乘搭直往台灣是最佳選擇，機票價錢全港最平，班次最多，回程可自由停留台北，早午晚機任君選擇
- 2 華航兩程內陸機，台北一花遊，高雄一台北。
- 3 早機去晚機返，足九日行程
- 4 台北市住最新、最大、最豪華之來來香格里拉大酒店 SHANGRILA HOTEL

全泰馬星 清邁 檳城
乘搭直飛機 節省行程

全港首創全泰馬星(清邁·檳城)十三天聯遊
乘巨型直升機遊覽雲頂高原，節目最豐富

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷
馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋

馬星 十一天 \$2990 檳城 \$3190
全泰馬星 十三天 \$3690 馬星 七天 \$2490
逢星期二、六、日出發

日本本州

八天高級豪華團 \$2890
逢星期二、六出發
全港獨有內陸機，增加成本300元

※東京——大阪內陸機※
①東京——大阪內陸機九小時，大阪——東京也要九小時，本團獨有一程內陸機，節省行程九小時。
②回程可自由停留台北。③膳食敢誇全港最靚

博覽旅遊

中環李寶椿大廈422室
5-434133至5 5-438871
5-439842 5-407892
星期日照常辦公

全台灣 阿里山·墾丁·溪頭·花蓮
野生動物園·地獄谷溫泉

七天 \$1590 九天 \$1690起
增加成本300元，兩程內陸機

- * 高級豪華，減少行車時間16小時。
- * 乘日航，早機去，晚機返。
- * 團團獨立，分社經營。
- 逢星期一、二、四、六出發

*持證參加者送銀行現金禮券一份

全泰國 曼谷·桂河橋
清邁·芭堤雅

全港獨有 * 新增(1)長勝灘(2)仙猴山

曼谷 \$1490起 清邁 \$1990
小童收成本 \$1100 全港最平

節目全港最多，六晚夜總會。
乘泰航，早機去，晚機返。
三晚芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL
團團獨立，分社經營。星期一、二、四、六出發

星馬(檳城·怡保)泰

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅

星馬七天 \$2190 星馬泰三天 \$3250
馬城國天

新加坡直飛檳城，節省行車時間9小時
乘直升機遊覽雲頂高原

- * 全線最高級豪華，節目全港最多
- * 豪華團膳食，絕無自費。
- * 住宿阿波羅，總統等一流大酒店。
- * 乘星航，早機去，晚機返，獨立成團。
- 逢星期一、三、六出發

星晨旅遊有限公司

中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104 1105室 電話：5-243068-0 266498-0
美加團及業務部：5-210341-3 星期日及公眾假期照常辦公 (九龍並無分社)

東京 日光 日本本州 箱根 富士山
奈良 京都 大阪 名古屋

1. 乘搭波音747珍貴客機，早機去晚機返，足八日行程
2. 住宿最新太陽城太子酒店，山中湖酒店，大阪東急酒店
3. 遊富士急樂園，雄略湖之富士山樂園，新奇有趣，老少咸宜
4. 安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶歌劇之精彩表演
5. 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車)，使行程更為舒適
6. 專家策劃，全新行程，節目包羅萬有而內容充實
7. 專人領隊隨團出發，團團獨立，保證賓至如歸

逢星期一、二、五、六、日出發
直航大阪，東京返港。\$3090 特價 \$2990

馬(檳城)星泰

曼谷 芭堤雅

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、梭羅園、雲頂高原、清邁寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、玉皇(內藏中國古代名畫玉皇)、新加坡、聖陶沙島、生車水、海洋博物館、飛馬公園、遊花園、遊花山、可觀新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鱷魚湖等。住宿一流豪華大酒店，獨立成團，專人領隊，早機去，晚機返。

星期一、六出發(檳城)七天 \$2750 十一天 \$3390
逢星期三出發(檳城)七天 \$2290 (即日起至七月底止 各團酬賓減 \$100)

台灣環島

阿里山 六福村

1. 住圓山、希爾頓、阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。
2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內航飛機花遊。
3. 多晚夜總會表演，膳食多元化，保證與眾不同。
4. 直接經港，穩健可靠，專人領隊，團團獨立。
5. 全部導遊均經驗極精，保證賓至如歸。
6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。

逢星期二、四、六出發
九天大特價 \$1850

代理廣州 東方賓館

天天接受預訂房間
專車免費由機場及火車站接返賓館。代訂香港廣州來回機票及國內機票

景星旅遊有限公司

香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1108-9室
電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483
(星期日及公眾假期照常辦公)

上海、杭州、蘇州、無錫、南京

九天 (逢星期六出發) \$2990
乘搭直飛機往上海，遍遊江南五大名城，住宿一級賓館，有空調調節及私家浴室，乘坐豪華遊船，暢遊太湖及西湖，品嘗江南各地特別名菜。專人領隊，隨團服務。回程可自由停留探親。

日期：5月2, 9, 16, 23, 30日 6月6, 13, 20, 27日

江南、北京

逢星期六出發，來回乘搭直飛機，專人領隊，隨團服務。回程可自由停留探親。

日期：5月9, 23日 6月13, 27日 十五天 \$4690

廣西高級旅遊團

南寧、桂林六天 \$1790 南寧、柳州、桂林八天 \$2190 南寧、昆明八天 \$2690

全線乘搭飛機來回，住宿最豪華，專人領隊，隨團服務。回程可自由停留探親。

日期：5月3, 10, 17, 24, 31日 6月7, 14, 21, 28日

桂林、陽朔五天直航團

住宿全桂林最豪華之甲山飯店，全部冷氣房間，有彩色閉路電視機等，特別安排往秦始皇三大建設之靈渠。

日期：5月15, 19, 23, 27日 6月1, 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29日 \$1590

四季風旅行社

中環國際大廈2204室
5-432277

美國之光

9天夏威夷/西岸/洛杉磯
10天探親團
\$5,990 \$3,990
夏威夷 逢星期四出發

美加之光

美加西岸11天
逢星期四出發
美加東岸10天
逢星期四出發
\$7,490 \$8,290

台灣之光

阿里山八天豪華旅遊
逢星期四出發
獨創三程內陸機
\$1,890

泰國

七天 \$1,590
曼谷、芭堤雅、桂河橋
逢星期五、六出發

馬星

七天 \$2,650
星馬六天
遊檳城、雲頂高原、怡保、聖陶沙島等地

星輝旅遊

彌敦道582—592號信和中心1303 B
(星期一至六上午九時至下午七時，假日照常)

菲律賓 碧瑤 \$1388

七天特級豪華團 原價 \$1788 超值酬賓 歡迎比較

5月2, 6, 7, 9, 13, 14, 16, 20, 21, 23, 27, 30
碧瑤夏蓮娜、蠟島火山湖、百勝灘、臘像館、總鐘樓堂
獨家採用全非最豪華喜來登、巴喇沙系統酒店、三次夜總會
非島專線：星輝首選，分社直營，團團獨立

泰國 曼谷·芭堤雅 足七天

超值酬賓 \$1560 華航 早上出發 晚上返港

遍遊佛國勝跡，四次夜總會，住曼谷新麗澤、清邁大酒店。
獨立成團 * 天天出發 * 絕不取巧 * 歡迎比較

星馬檳城七天

超值酬賓 \$2288
檳城 馬星泰 十三天 \$3088

5月2, 6, 9, 13, 16, 20, 23, 27, 30
獨立成團 * 逢週三六出發

- ①巨型直升機遊覽雲頂高原
- ②遍遊星馬檳城怡保風光
- ③檳城內航飛機旅遊舒適
- ④11天乘遊泰國超值酬賓
- ⑤獨立專人領隊賓至如歸

全台灣

四天 \$1250 七天 \$1490
飛機往花蓮、豪華夜總會

九天遊 \$1690
遍遊：阿里山、墾丁公園、烏來
住宿：芝蘭、財神、華園等大酒店
專人領隊，團團獨立
天天出發
新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES

菲馬星

六晚不同情調夜總會，包括新加坡最豪華之海皇夜總會，住總統酒店

馬星七天 \$2390
逢星期一—早機出發

菲馬星九天 \$3090
早機往，晚機返，逢星期六出發

捷威旅行社

九龍彌敦道301至309號嘉賓大廈804室
香港皇后大道中41至47號聯成大廈403室
電話：3-308311-6 (六線) 5-254596-9 (四線)

日本 豪華八天遊 \$2990

東京住宿京王巴喇沙大酒店
遊富士山、美加多夜總會
回程可停留台北
逢星期二、四、五出發

美國東西岸(夏威夷)

夏威夷 7天 \$3490
美洲西岸 9天 \$5690
美洲東岸13天 \$8490
住宿希爾頓、假日等大酒店
每星期均有團出發

泰馬星·雲頂·檳城 全泰國清邁·芭堤雅

首程泰國·曼谷直飛檳城，可停留新加坡
清邁 泰馬星 十三天 \$3590
檳城 十一天 \$3390
逢星期六早機出發

馬星(檳城)七天 \$2790
逢星期三出發
全線飛機·一流酒店·多晚夜總會
泰國國際航空公司特別贊助

桂河橋七天 \$1690

清邁八天 \$1790

住宿第一·超華力·亞洲·寶龍·蓬賓
多次夜總會·自置豪華旅遊巴士
逢星期一、三、六 出發
新加坡航空公司鼎力贊助

